

C
O
N
S
T
A
N
T
I
N
A



Verano 91



**CAFETERIA
MESONES-39**

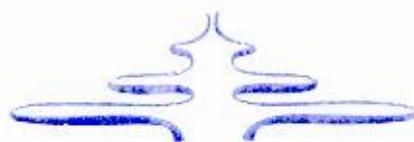


CONSTANTINA

**MESON - RESTAURANTE
LA PIEDRA**



CRUCE DE CAZALLA CON SAN NICOLAS



CONSTANTINA

AUTO - SERVICIO ALIMENTACION FORCADA

PRECIO

CALIDAD



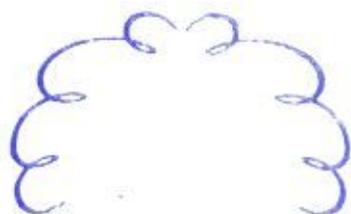
Y SERVICIO

Plaza de Santa Ana, 1

Teléfono 488 00 16

CONSTANTINA

CERCONSA



Cerramientos y Construcciones, S. A.

Hermosa Baja, 18

Teléfono 488 09 63

CONSTANTINA

DOMICILIO SOCIAL
I. la Católica, 2
Telf. 351 98 85 - 351 65 43
VALENCIA



Delegación Comarcal
Plaza Carretería, 33
Telf. 488 03 77
CONSTANTINA

UN SERVICIO COMPLETO Y PERMANENTE

Conozca los beneficios de nuestras pólizas.

Le aseguramos los traslados nacionales e internacionales

LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA MUNDIAL
Y NICHOS EN PROPIEDAD



CONSULTENOS

y le atenderemos sin compromiso,

NOS LO AGRADECERA

Por los años cincuenta y tantos en la Doctrina Cristiana

Por LOLITA FERNANDEZ

“Faro brillante que alumbró nuestro camino”...

Así empieza el himno, luego dice: “Mi colegio, mi colegio al nombrarte palpita mi pecho”. Palabras que repetíamos sin la menor emoción, sin saber que al cabo de los años, esas y otras palabras despertarían recuerdos y situaciones dormidas.

Cinco años: Parvulitos. Ocho duros al mes, dos reales de reposición, un duro para la vela de la Virgen de los Dolores y algún que otro duro a lo largo del año para el regalo a alguna monja. Parvulitos. Hermana Pilar, caritas heladas de nueve de la mañana en el invierno del pueblo, lazos blancos en las trenzas. “Bien apretaditas, mamá”. Llegan a las puertas del colegio, maletín con pizarra, pizarra de leche o duro y “Catón moderno” en una mano, en la otra estufita de lata con asa de alambre. “Niña, ten cuidado no te vayas a quemar”. Bien abrigaditas bajo su capa negra, uniforme negro y baby blanco.

“Buenos días hermana, ¿Está Vd. bien?” y luego “Hermana, ¿voy al cuartito que no puedo aguantar más?”. “¡Qué miedo!”, dicen las internas que una niña, Teresita Beltrán, cuando estaba en el cuartito vino el demonio y zas... pero luego fue santa, la hermana tiene una estampita suya... Pero qué cosas tiene la hermana Pilar sobre la mesa. Tonta, es un sacapuntas grande, se mete el lápiz, se le da a la manivela y sale una punta tan fina como un pirulí. Pero vale dinero sacar, como los oros de los caramelos, que si son buenos (los que no hacen ruidos al moverlos) valen tres gordas, los malos una. También los dátis

les de la palmera del patio valen dinero, te dan tres por una gorda, pero si llegas temprano te salen “gratis”.

“Hermana, ¿me pongo en cuenta que ya he terminado la plana?”. “Niñas, poneros buenas con los brazos cruzados y carita de Virgen que voy a rifar una estampita. Para rifar una estampita, se coge por una punta mojándose los dedos en saliva, luego se pasa sobre las cabezas de las niñas y se deja caer sobre la que tú quieras que caiga.

En parvulitos ya se ha terminado la plana, se ha cantado “Pepito Conejo”, en fin ya se ha hecho casi todo pero como sobra tiempo, Antonia González se hace un abanico de papel y canta otra vez: “Van diciendo que la ventolera...”

—O—

Paso a las mayores: Hermana Purificación, Don Ramón, confesionarios, Ejercicios Espirituales, subida a la parte alta del colegio, donde puedes llegar por dos sitios; o bien por la escalera de casi caracol blanqueada, o bien por las galerías, aunque por aquí da un poco de miedo porque hay que pasar ante un oscuro cuadro de un Cristo crucificado que hay en la mitad de la escalera, claro que si tienes la suerte de salir viva del trance, puedes curiosear con cuidadito por clausura sin que te vea la Hermana M.^a de la Luz (que siempre ronda por algún sitio y es la vicaria), y hasta puedes encontrar alguna torrija recién hecha.

Cuando subes a las mayores ya eres alguien un poco importante. Te compran la Enciclopedia Alvarez 2.^o Grado, el libro de “Lecturas Graduadas”, arrinconas tu viejo y querido maletín de parvulitos y lo cambias por

una cartera que parece de cuero y que lleva dos hebillas como la de los carteros. Para la clase de costura, que es por las tardes, te compran un costurero que la hermana Teresa se encargará de llenar de madejitas de hilo "moliné" (1,50 ptas. cada una) de todas clases de maravillosos colores para hacer un "Tú y yo" de esterilla o una mantelería de hilo de "lagarterana" a bastidor. "En leña lo vas a tener que meter cuando lo termines".

Tardes interminables de rosarios, historias de Santos, castigos fuera en la galería al lado de ese cuadro del Sagrado Corazón que te mira siempre, te pongas donde te pongas. Claro que si eres buenecita la Hermana Teresa te arroja al calor de su bracero, eso sí que está bien, lo malo es que sólo caben dos y casi siempre son las mismas. Aquí, en Labores, te hablan hasta las bordadoras, pero casi siempre para reírse de ti: "¿Quién te ha pelado, hija? Mira ella, ¡qué mona!" "Bueno pues yo, la verdad, no me veo tan mal", pero ellas seguirán riéndose.

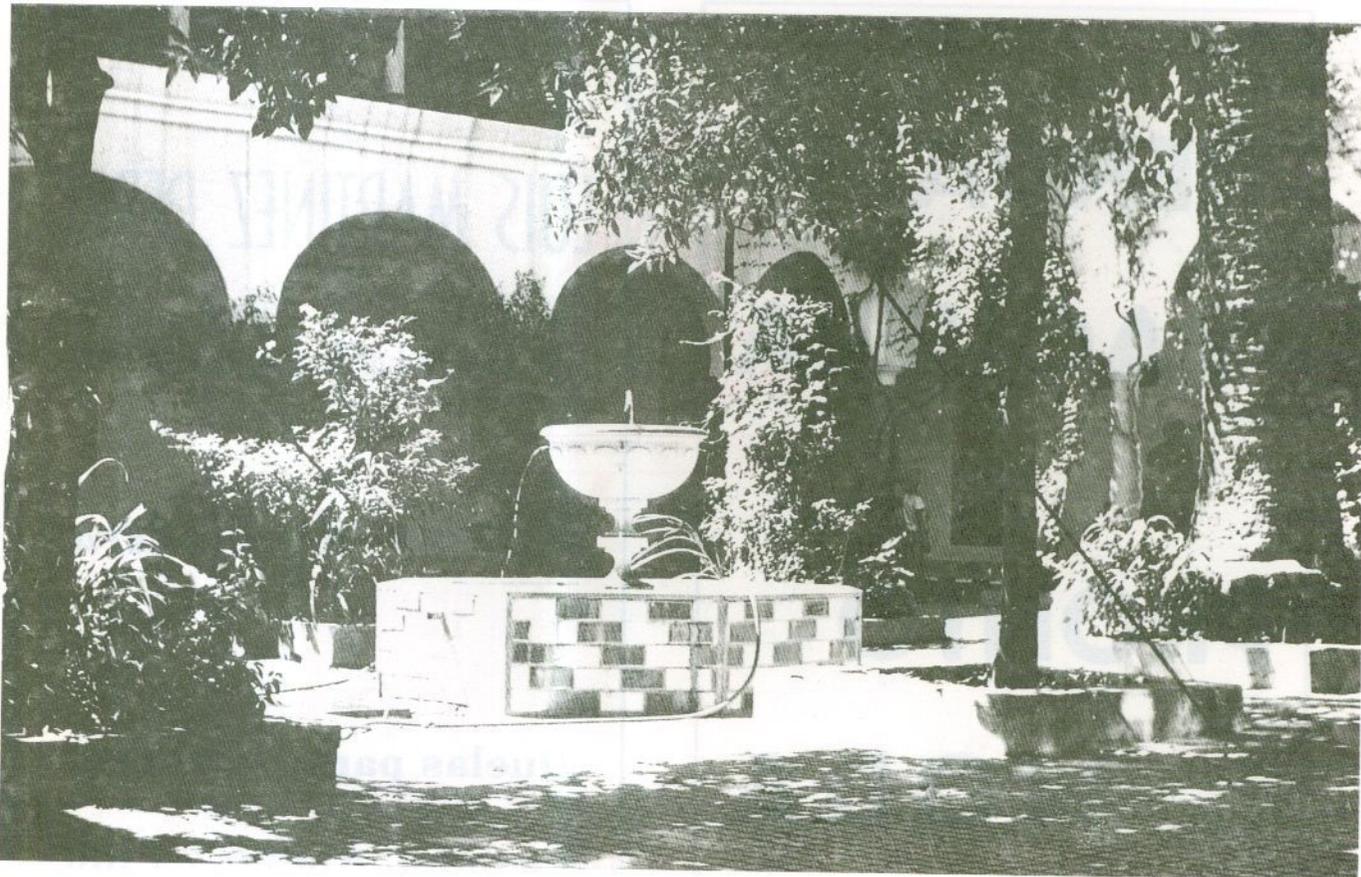
patio en filita al compás de las notas al aire de Carmela López con "Gibraltar, Gibraltar..." Y después del "María sé que te llamas..." y "Una tarde fresquita de mayo..." nos recogemos en fila otra vez, con nuestras caritas levantadas al cielo al ritmo de "Montañas nevadas..." Alrededor las mamás y demás invitados al acto, aplauden y esperan impaciente la segunda parte de la velada. (Podía ser muy bien el día de la Vicaria o la llegada, de Sevilla, de la Madre General). Las mamás esperan, se abren las cortinas y arriba su niña, a ser posible del Cuadro de Honor, (uniforme negro, cuello duro, banda de Honor y medallón con escudo del Colegio brillando sobre la misma) lee la felicitación o bienvenida. Aplausos, luego empezará la función de teatro: Decorados, macetas, muebles, hasta cuadros y tapices aparecen en el escenario y es que las monjas se pintan solas para esto. Obras de vidas de Santas, historias cómicas o ejemplares, siempre sin niños, claro, las niñas se bastan solas y se saben los papeles de ma-



Luego está lo mejor de ser de las mayores y es por ejemplo lo de la gimnasia...

Luego está lo mejor de ser de las mayores y es por ejemplo lo de la gimnasia: Te hace tu madre una falda roja o azul, debajo unos puchos del mismo color, camisa blanca y corbatita a juego con la falda, alpargatas blancas pintadas de albayalde. Ese día se empuja el piano hasta la galería, se pintan en el suelo del patio rayas de color blanco y ¡hala! al

ravilla. ¡Qué bien lo hacen! Si es que Matilde Fernández parece la mismísima Santa Inés. ¿Y Pepa Martínez vendiendo sus preciosas muñecas?. Y para broche final el Ballet: "La leyenda del beso" al piano, la inmortal, la única, Carmela López y sus niñas con faldas de tarlatana, cuerpo de cresatén y en el pelo flores y reflejos de purpurina plateada.



El viejo patio que ya no existe, con su fuente que ya no existe y los viejos arcos que dejaron de ser...
cual la añorada niñez.

Ha sido una jornada de fiesta agotadora, pero única. Las niñas pensarán en este día queriendo ser ellas las protagonistas de los próximos teatros.

Otro tipo de fiesta es cuando llega Don Ramón. Es que Don Ramón en sí es ya una fiesta, su vitalidad todo lo llena y el último rincón del colegio tiembla de alegría cuando sus pasos alocados y alegres suenan en las galerías. Alboroto y contento "Don Ramón, dele usted al níspero para que cojamos unos cuantos". Don Ramón zarandea el níspero y caen algunos que él mismo recoge y nos los tira para las ventanas donde nosotras estamos. Al fin sube, "Bueno, dejemos el alboroto y vamos a ensayar. A ver: DO, LA, FA..." Movimientos violentos de brazos, ojos entornados y vuelos de sotanas "El sol va dorando la Estepa, con oros del atardecer..." "Lolita, desentonas un poco; Aurora, entra tú con el solo, terminad piano; ya, perfecto" y es que nos creemos mejores que la "Familia Trapp" porque él lo sabe hacer así.

Así pasan los días en mi colegio, pasan cosas, ejercicios, excursiones a Córdoba y la

Rábida, una vez a Fuente de Cantos. Días en el Robledo o El Castillo, donde la Vicaria reparte, al final, caramelos americanos; manifiesto los domingos (Tantunergo, Pangelingua), velos blancos de tul ilusión... "Don Ramón, llega usted tarde". Repiques de Gloria o campanadas a muertos desde el coro: Hermana, ¿subimos Purita y yo?... Hermana Dolores en su eterna portería, Hermana Cristina en su vieja sacristía, Hermana Manuela preparando la comida.

—O—

Personas, palabras, mundos de ayer, recuerdos. Canción infantil que ronda nuestras cabezas de Antigua Alumna y de vez en cuando, "Hoy como Ayer" aparecen y salen al exterior, como aquel ramito de niñas blancas salía de su colegio derramando su alegría por las calles también blancas de su pueblo, cuando el reloj de la torre daba las dos.

L. F.

TIENDA
VAQUERA
Y
PRONTO
MODA

MAFALDA

Mesones, 11

PROXIMA APERTURA

Mesones, 24

CONSTANTINA

LUIS MARTINEZ PEREA

(Hijo de Luis Martínez Navarro)

Almacén de Maderas

Duelas para Barrilería

Castaño, Alamo y Pino

Cancela para ganados

Varas para

varear aceitunas

Estacas para viñas

Astiles de Castaños para

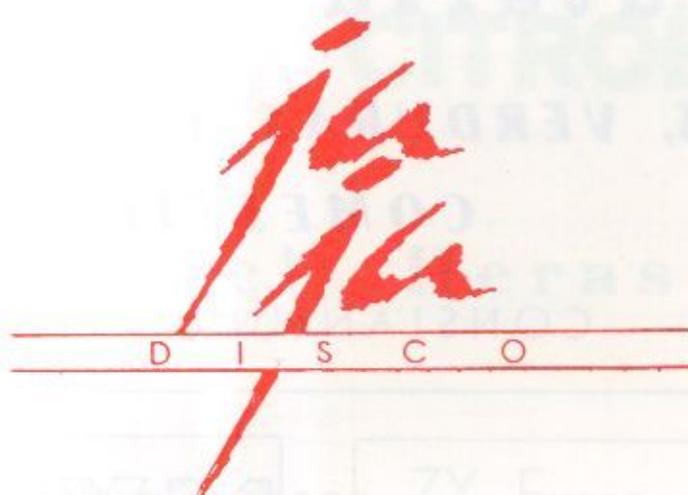
toda clase de

Herramientas

La Alameda, 15 y 21

Telefono 488 00 60

CONSTANTINA



¡¡Ponte en marcha!!



*Una sola Flor
puede expresar
el más noble
de los sentimientos*

Floristería

"El Jardín"

Feria. 8

Teléfono 488 03 11

Constantina

Frutería "Toñi"

**FRUTAS, VERDURAS Y
COMESTIBLES**



El Peso, 34

CONSTANTINA

Teléfono 488 03 40

CORDERO

ROTULOS

CONSTANTINA

Tlfo. 488 00 70



DROGUERIA-PERFUMERIA

Cubrimos todas las necesidades en pinturas para decoración, fachadas, impermeabilización, esmaltes, barnices, artículos de limpieza, detergentes, perfumeria, cosmetica, etc.

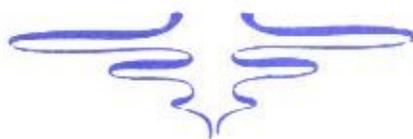
OFERTAS CONTINUAS

distribuidor de pinturas



c/ JUAN RAMIREZ FILOSIA, 23
CONSTANTINA - SEVILLA

Boutique Stilo Joven



El Peso, 35

CONSTANTINA

Servicio **CITROËNA** 

Rafael Heras

Móntese en un Citroen ZX Fuera de Serie

Avda. de Andalucía, 81

Teléfono 488 02 52

CONSTANTINA

Auto - Servicio

COLEFRA S. C.

Almacén de



Frutas Secas

Canalejas, 2

Tlfs. 488 04 02 - 588 03 62

CONSTANTINA

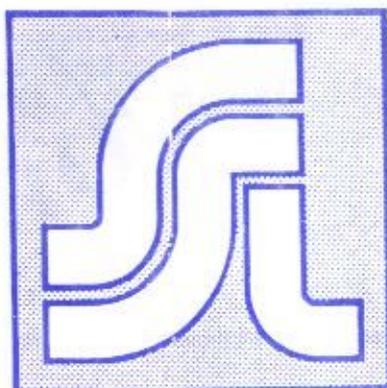
MAS SEGUROS QUE NUNCA

SANTA LUCIA, S.A.

COMPANIA DE SEGUROS

SEGUROS

ACCIDENTES INDIVIDUALES Y DE GRUPO.
 ACCIDENTES FAMILIAR.
 SANTA LUCIA ASISTENCIA.
 COMBINADO DE:
 - COMERCIOS Y OFICINAS.
 - DECESOS Y ACCIDENTES COMPLEMENTARIO.
 - EDIFICIOS Y COMUNIDADES DE VIVIENDAS.
 - HOGAR.
 - INCENDIOS-ROBO.
 - TALLERES E INDUSTRIAS.
 COMBINADOS AGRARIOS.
 CRISTALES.
 INCENDIOS:
 - RIESGOS SENCILLOS.
 - RIESGOS INDUSTRIALES.



SANTA LUCIA, S.A.

RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL.
 RESPONSABILIDAD CIVIL OBLIGATORIO CAZADOR.
 RESPONSABILIDAD CIVIL VOLUNTARIO CAZADOR.
 ROBO Y EXPOLIACION.

VIDA:
 - MIXTOS, VIDA ENTERA, TEMPORALES Y ANUALIDADES.
 - CAPITAL DIFERIDO CON REEMBOLSO DE PRIMAS Y RENTA VITALICIA DIFERIDA.
 - RENTA VITALICIA INMEDIATA.
 - SEGUROS DE GRUPO PARA CASO DE MUERTE.
 - SEGUROS DE GRUPO PARA CASO DE VIDA
 - PLAN DE JUBILACION REVALORIZABLE.

Capital Suscrito y Desembolsado	5.000.000.000 PTAS.
Reservas y Provisiones Técnicas	21.009.808.837 PTAS.
Primas y Rercargos emitidos en el año 1989	28.119.585.984 PTAS.



SANTA LUCIA, S.A.
 COMPANIA DE SEGUROS

Casa Central: Plaza de España, 15
 Tel. 241 93 87 - 28008 Madrid

Sub-Agente en Constantina:

D. Manuel García Domínguez

Bodeguetas, 16

Teléfono 488 08 36

C. A. T. V.

A SU SERVICIO



CADA DIA

MAS CERCA

DE USTED



Eduardo Dato, 41

Tlf. 488 11 40

CONSTANTINA

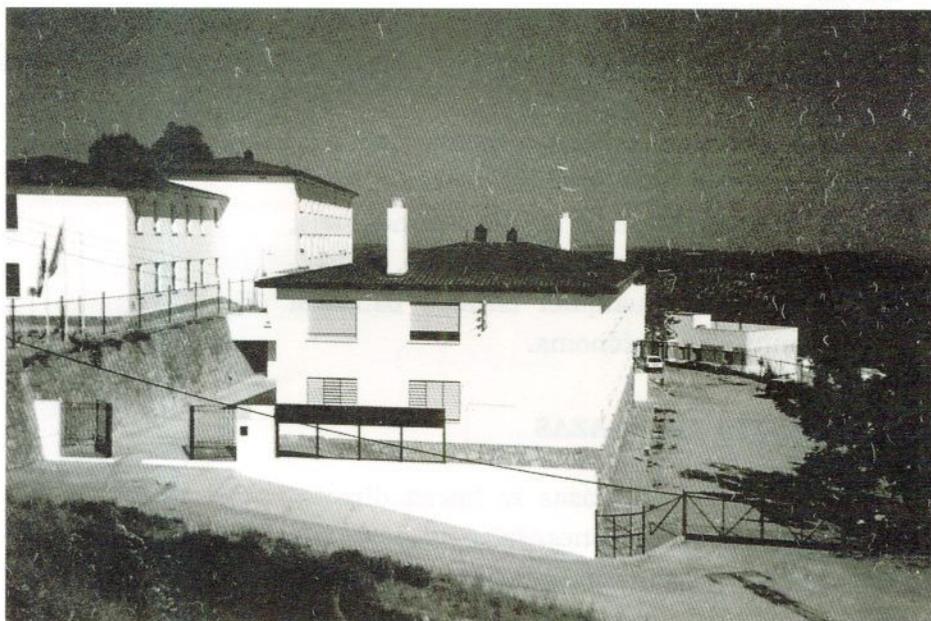
EL ALBERGUE JUVENIL DE CONSTANTINA

Por LUIS RODRIGUEZ DE TEMBLEQUE



El pasado 25 de junio se inauguró el Albergue Juvenil de Constantina. Se trata de una construcción aislada, situada al extremo sur de la población, en lo que antes fuera Colegio Menor. Su configuración en planta responde a un esquema en H, en que dos de sus brazos contienen los dormitorios y los otros dos los servicios comunes.

La red andaluza de instalaciones juveniles (albergues y campamentos) es un conjunto de establecimientos públicos al servicio de la juventud para favorecer el turismo juvenil y la ocupación del tiempo libre de los jóvenes. La forman en la actualidad 33 unidades, entre las que se encuentra la nuestra, distribuidas por toda la comunidad autonómica.



Enclavado en un bello paraje, el Albergue Juvenil de Constantina, cuenta con las instalaciones más modernas, siendo un lugar ideal para pasar unos días de asueto.

Se han diseñado circulaciones que resuelven el acceso de los minusválidos a los dormitorios y espacios comunes, a la entrada principal y a la zona de piscina.

La superficie construida es de 2.683 metros cuadrados y la de la parcela de 3.500.

El albergue cuenta, entre sus dependencias y servicios más importantes, con salones de conferencias, sala de TV, aseos, cocina, lavandería, 28 habitaciones dobles y 37 individuales. La capacidad total es de 93 personas, contando también con piscina.

Están integradas en la red española de albergues juveniles (R.E.A.J.), siendo, a su vez, miembros de la "International Youth Hostel Federation (I.Y.H.F.), a la que pertenecen más de 50 países, teniendo una oferta de 5.000 Albergues Juveniles en los cinco continentes.

SERVICIOS

En el régimen ordinario de las instalaciones se prestan servicios de alojamiento y manutención a miles de jóvenes, españoles y extranjeros, a través de la R.E.A.J. En esta

modalidad se exige a los usuarios estar en posesión del carnet de alberguista, individual, (juvenil o adulto) de grupo o familiar, que puede obtenerse en cualquier oficina de T.I.V.E., y en los centros provinciales de documentación e información juvenil, o en la mayor parte de las mismas instalaciones.

En el régimen extraordinario de uso de la red, campaña de verano, que abarca entre el 1 de julio al 15 de septiembre, se accede a las instalaciones a nivel individual, (oferta de promoción) o colectivo, (oferta concertada) dirigida a las asociaciones juveniles y entidades públicas y privadas sin ánimo de lucro. No obstante, durante estos meses, las instalaciones tienen que dejar libre al menos el 15% de sus plazas para atender a los usuarios de la R.E.A.J. ya citados.

Los albergues juveniles funcionan durante todo el año, los campamentos sólo le época estival.

FORMA DE PAGO

El importe de los servicios, hay que abonarlo dentro de los plazos establecidos, en la cuenta restringida de la Junta de Andalucía, utilizando el impreso oficial de ingreso, pudiéndose efectuar en cualquier entidad bancaria de la comunidad autónoma.

RESERVA DE PLAZAS

Las reservas de plazas se hacen directamente en las instalaciones, salvo la época estival, que por existir fuerte demanda, la adjudicación de las mismas se hace de forma centralizada, dándose preferencia a las entidades y asociaciones que reserven la totalidad o la mayor parte de las plazas, durante una quincena. No obstante, el 15% de las plazas de cada albergue deben reservarse para los usuarios con carnet de alberguista: oferta R.E.A.J.

PRECIOS DEL CARNET DE ALBERGUISTA

Los precios del carnet de alberguista son los siguientes:

Jóvenes, menores de 25 años, 500 pesetas anuales.

Adultos, mayores de 25 años, 1.000 pesetas anuales.

Con este carnet se puede uno alojar en cualquier instalación, acogiéndose a las tarifas de la R.E.A. Existen también tarifas especiales para grupos de más de dos personas.

Y para terminar diremos que el Albergue Juvenil de Constantina, con sus modernas instalaciones, es un lugar ideal para pasar unos días, unas vacaciones, cortas o largas, en las que se puede disfrutar plenamente de las comodidades que ofrece el Albergue, del tipismo urbano que ofrece un pueblo inigualable y de los maravillosos paisajes que ofrece la Naturaleza de Constantina.

L. R. T.



MANTENGA LIMPIA CONSTANTINA

UTILICE LAS PAPELERAS

DESTILERIAS

La Violetera



Anís La Violetera

Anís Padre Benito

Crema de Guindas

JOSE GARCIA GONZALEZ

Alamos, 2

Teléfono 488 03 70

CONSTANTINA

**Reportajes
Fotográficos**

Videos

**Estudio
NUEVA
ORAGEN**

**Artículos de
Regalos**

Mesones, 11 Tno. 488 11 06
CONSTANTINA

DROGUERIA - PERFUMERIA



LA TORRE

DONDE SU DINERO VALE MAS

Plaza, 20

Teléfono 488 09 94

CONSTANTINA

PESCADERIA MAGDALENA

VARIEDAD EN: PESCADOS FRESCO

CONGELADO Y MARISCOS



Plaza de Abastos, Puestos, 24 y 25

CONSTANTINA

Repostería Casino de Labradores

JOSE ANTONIO CUEVAS LORA

Veinticinco años al servicio de una Sociedad centenaria,
avalan nuestra primordial atención al cliente

Mesones, 36

Teléfono 488 00 30

CONSTANTINA

Modesto
Fernández Mora

COMESTIBLES



Vinagra, 2

Tlf. 488 02 61

CONSTANTINA

Confitería y Helados

Alcaraz

—~—
**Magnífica Terraza de
Verano**
—~—

Mesones, 33 Telf. 488 01 35

CONSTANTINA

Confección selecta - Exclusividad - Distinción

Paraniagua

**38 años superándonos
en el bien vestir**

Mesones, 6 y 8

Teléfono 488 02 38

CONSTANTINA

**Rafael Carrión
Avila**

— **T A X I** —

Licencia núm. 7

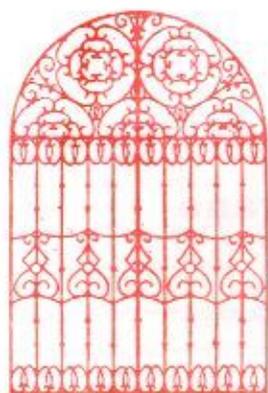


Plaza de la Diputación, 2

Teléfonos 488 02 40 - 488 02 97

CONSTANTINA

TALLERES FRANCISCO MIGUEL



Carpintería Metálica, Cerrajería

Aluminio en cualquier tipo de color

Mamparas de baño

Venero, s/n.

Teléfono 488 03 90

CONSTANTINA

Bodegas la Sierra S. C.

Distribuidores de:

Cervezas "El Aguila" - Kas

Leche Puleva

Vinos de las mejores marcas y bebidas en general

Almacén: J. Ramírez Filosía, 1

Teléfono 88 04 00

CONSTANTINA

AL BORDE DE LA PISCINA

Por M. JERONIMO LLUCH LLUCH

Siempre he sido de los que han pensado que las ideas, los proyectos y planes, que hacen que el hombre lleve a cabo una serie de actividades, brotan de la forma más inesperada y en el momento más imprevisto, sin que nosotros mediemos para que surjan, y luego, si nos parecen buenos y viables los vamos madurando hasta hacer que se conviertan en unos hechos concretos y logren en algunos casos, los resultados apetecibles que esperábamos al desarrollarlos.

Esta introducción viene a tenor de este artículo que pretendo escribir y que aunque después le he dado forma me vino a la mente junto a una de las piscinas que abundan en esta sin par Constantina, teniendo por compañía a mi buen amigo Antonio y a mi no menos apreciada Dolores, siendo sus comentarios los que darían pie a que como en otras ocasiones, trate de que mis líneas vean la luz de nuevo.

La cosa ocurrió una soleada tarde de últimos de agosto, cuando tras un baño que nos relajaba de las calores de nuestra tierra tomábamos el sol al borde de la piscina de Dolores para broncearnos un poco más, se planteó el tema respecto a los artículos publicados en la REVISTA DE VERANO, cuestionándose la calidad de unos y la falta de contenidos de otros.

Allí no se mencionaron nombres ni hombres, pero aquellos cambios de impresiones superficiales y tal vez triviales, sobre esta publicación veraniega de cuya comisión no formo

parte pero a la cual siempre he deseado los mayores éxitos por lo que de positivo conlleva, al acercarnos algo más a las inquietudes del pueblo, llevando a los que están lejos de éste esa ilusión de sentirse más cerca de él; hicieron nacer en mí la chispa que prendió la antorcha que quiero que ilumine estos párrafos, para plasmar y ordenar en ellos las ideas algo inconexas aún que bullen en mi mente.

Que duda cabe que todo aquel que emprende cualquier actividad pensada o dirigida a una mayoría ha de ser objeto de críticas; unas positivas y constructivas y otras desgraciadamente, negativas y destructivas; pero yo pienso que quien altruistamente pone su trabajo, su esfuerzo y su capacidad mental al servicio de los demás, tan sólo por esta labor desinteresada, merece la calificación de SUFICIENTE hablando en términos estudiantiles, sea cual fuere la calidad de los resultados obtenidos.

Considero igualmente que esos otros dotados del talento necesario para realizar una gestión y que por apatía, sentido del ridículo, desgana, desinterés, etc, no la llevan a la práctica han de ser calificados como INSUFICIENTES y tendrían que "recuperar" en Septiembre como los malos estudiantes que suspenden en Junio.

Si meditamos un poco más sobre esta cuestión, veremos que tras todas las actividades culturales y recreativas que se producen en nuestra ciudad, existen una serie desinteresadas de personas que robándoles tiempo al sueño, al descanso y a sus propias diversiones,

dedican sus desvelos a que sus objetivos se hagan una realidad.

De todos debiera ser sabido que la magnífica CABALGATA DE REYES, de la que disfrutan particularmente "la gente menuda", la fría tarde del 5 de Enero, se debe a un redu-



cido grupo de amigos que jornada tras jornada, en sus ratos libres intentan conseguir que esta ilusión que tienen nuestros pequeños de ver a los MAGOS DE ORIENTE se convierta en una realidad. SOBRESALIENTE para todos ellos.

SOBRESALIENTE, igualmente, para aquel o aquellos que de unos años acá posibilitan que nuestro CARNAVAL sea el más concurrido y el de mayor colorido de toda la Sierra Norte. ¡¡Y no lo tienen nada fácil!!

SOBRESALIENTE también para los integrantes de las HERMANDADES pues gracias a sus ahincos hacen posible que esas cofradías, símbolos de una antigua tradición religiosa, transiten por nuestras calles, recordándonos a todos que es tiempo de reflexión, concordia, amor y olvido de rencores.

SOBRESALIENTE a los componentes de la Asociación Cultural Gertrudis Gómez de Avellaneda que fomentan en Constantina el interés por la cultura a través de exposiciones de pinturas, de critsmas, charlas, etc, tratando de acercarnos más a esa inquietud que cada persona ha de tener día tras día por el desarrollo de su propio intelecto.

SOBRESALIENTE, finalmente, para quienes de una forma anónima trabajan en pro y mejora de nuestra localidad, sin ánimos de lucros ni protagonismos personales.

En fin, creo que este tipo de anotaciones podrían alargarse y continuarse bastante más, pero como "para muestra con un botón basta" aquí quedan pues estas cabilaciones mías opinando que cada cual honradamente con la mano en el pecho estará en condiciones de AUTOEVALUARSE y saber si el último "control" de su peregrinar por esta tierra de María Santísima ha sacado calificación de SUFICIENTE o tendrá que someterse a un reciclaje porque "NECESITA MEJORAR" al no haber "PROGRESADO ADECUADAMENTE".

Constantina, Verano de 1991.

M. J. LL. LL.

Peluqueria

“Roble”

ESTILO
Y
MODA ACTUAL...

El Peso, 37

CONSTANTINA

EL BARATO



TEJIDOS



Mesones, 17

CONSTANTINA

Ferretería

Fernández



ARTICULOS DE FERRETERIA EN GENERAL



Perulera, 9

CONSTANTINA

Teléfono 488 0166

María Dolores

Núñez Blanco



Mercería - Paquetería - Confecciones

Lanas Fabra y Coats



Mártires, 1-A

☎ 4881585

CONSTANTINA

AUTOSERVICIO

MARTAVI

Hermanos Martín Avila S. C.



**LOS MEJORES PRODUCTOS SON LOS
DE LAS PRIMERAS MARCAS**

Los mejores precios en

MARTAVI

Visítenos y se convencerá



Alimentación en general, charcutería,
congelados, frutas, panadería,
bebidas, droguería, etc. etc.

Plaza de la Constitución, 17

CONSTANTINA

YA FUI PAGADO



A ellos les daré la mano
y con ellos cantaré
porque el canto que ellos saben
es el mismo que yo sé.

(NICOLAS GUILLEN)

Cuando después de algunos años sin colaborar en la REVISTA, Antonio, otra vez Antonio, me pidió "el artículo", lo que en un principio fue un desconcierto, una obligación de amistad, pasó a convertirse al cabo de un tiempo en una necesidad, en un consuelo contar a alguien y en primera persona, perdón, lo que han sido para mí estos meses preparando la exposición de fotografías antiguas que estos días se puede contemplar en nuestro pueblo. Entre las colaboraciones que para esta tarea se han necesitado, todas por igual de importantes, la Asociación Cultural Gertrudis Gómez de Avellaneda encargó por su afición, al que esto escribe, copiar y ampliar los originales que los vecinos con tanto entusiasmo iban prestando. Seguir no puedo ocultándoles lo absorbente y apasionante que me ha resultado este trabajo, que siendo absolutamente gratuito, he sido pagado con creces por él.

No era, desde luego, la primera vez que buceaba por el pasado de Constantina, tratando con mayor o peor fortuna de desandar lo andado. Lo de ahora ha sido otra cosa, ha sido una cita casi en carne y hueso con el pasado y el recuerdo, y he de decir que todos habéis acudido puntual, inolvidables y olvidados, vivos y muertos, todos habéis acudido a la llamada de los que buscábamos encontrar vuestra voz en el silencio del cartón o del celuloide. Nada como el privilegio de haber visto salir, bajo la turbidez del revelador, las luces y sombras de vuestras figuras y de vuestros lugares. Nada como fijar para la eternidad vuestros claroscuros en plata negra y velos blancos y poder así ser siempre memoria viva de este pueblo.

No podéis figuraros, queridos paisanos, el gratísimo orgullo que para mí ha supuesto el



...Y a todos os tuve en mi casa colgados de una pinza unidos por el mismo cordel...

ENTRE LOS RECUERDOS DE LA INFANCIA



Por P. PONCE

Mi infancia son recuerdos de un "pueblo" de Sevilla.

Comienzo pidiendo perdón a don Antonio Machado, por atreverme a utilizar sus palabras, trucando un poco el verso, en esta mi primera aparición ante el escaparate de la cultura constantinense que es la Revista que edita la Asociación Gertrudis Gómez de Avellaneda.

MI INFANCIA la pasé entre "las guerras de botones" que hacíamos en el Castillo, las carreras delante de "los guardas de la porra", después de que nosotros hiciéramos una visita a la viña de la señora Ivon, las noches de verano jugando entre la paja que descargaban los camiones, destinada a dar de comer, en invierno, a los burros de Antonio "Bombarda", el cine en la plaza de toros y los partidos de fútbol que jugábamos en la "Laguna", (era nuestro estadio) contra la Morería y la Alameda.

SON RECUERDOS, grabados con intensidad, como el primer balón que mis padres me regalaron o las disputas por tirar siempre el penalty. Jugábamos por la mañana, por la tarde y hasta por la noche... siempre era un buen momento.

En todos los barrios de Constantina se unían un grupo de chavales y ya estaba formado el equipo. Entre los que me vienen a la memoria, LEADER, ANCLA, AGUILAS, PATO o MARTIRES, son un buen ejemplo de cómo fue el deporte popular la base para empresas

posteriores, defendiendo los colores de nuestro pueblo, y llegar a situar nuestro fútbol local en una honrosa Primera Regional.

Mucho más cercano en el tiempo están los ejemplos del baloncesto y del tenis, pues siempre que un grupo de aquellos chavales, ya hombres, ha querido algo, con esfuerzo y tesón lo ha conseguido; en este sentido quiero dejar constancia de un recuerdo personal para "nuestro cura" don José María Melendo, quien siempre se encontraba metido en todos los líos del deporte en Constantina.

DE UN "PUEBLO" DE SEVILLA como el nuestro, como es nuestra Constantina, se debe esperar más en todos los aspectos y por ello, también en lo deportivo, por la importancia que tiene en la formación psico-física de los niños, jóvenes y mayores y en la conservación de la salud, la alegría y el bienestar espiritual que lleva en sí misma cualquier actividad deportiva, realizada con entusiasmo.

Estas notas no quieren ser sólo una reflexión pasiva, sino un punto de partida para mejorar la situación del deporte en nuestro pueblo y también, con ello, la calidad de vida.

Perdonadme por el sentido personalista que he dado a este artículo, pero soy nuevo en estas lides de la pluma y al no saber cómo hacerlo, he optado por expresarme a través de mis propios recuerdos.

P. P.

Estuchados T E N A

CERCA DE UN SIGLO

AL SERVICIO DEL CLIENTE

Estuchados

TENA

Paseo de la Alameda, 23

Teléfono 488 00 84

CONSTANTINA

DESCUENTO ESPECIAL POR

Vda. de

José Bohórquez

*Carmet
Joven*



Tejidos y Confecciones

CALIDAD A PRECIOS SIN COMPETENCIAS

Mesones, 51

Teléfono 488 01 59

CONSTANTINA

FAGOR



DISTRIBUIDOR OFICIAL

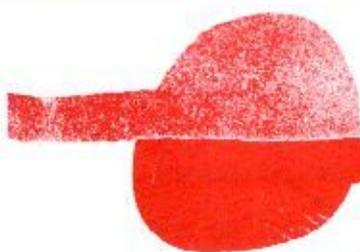
M.^a DOLORES LOZANO GARCIA

**Les ofrece su extensa gama de
aparatos industriales al servicio
de la hosteleria, cafeteria, etc.**

Mesones, 29 - A

Teléfono 488 03 68

CONSTANTINA



REPSOL



BUTANO

**LLEGAMOS A CUALQUIER PUNTO PARA QUE USTED DISFRUTE
DE TODAS SUS COMODIDADES Y VENTAJAS.**

EL BUTANO ES LA ENERGIA MAS ECONOMICA DEL MERCADO; CON UN PRECIO
MUY INFERIOR AL QUE RIGE EN EL RESTO DE LOS PAISES EUROPEOS. Y CON
VENTAJAS DE LAS QUE NO DISFRUTAN EN EUROPA, COMO ES EL REPARTO A
DOMICILIO.

DISTRIBUIDOR OFICIAL NUM. 4114 - O

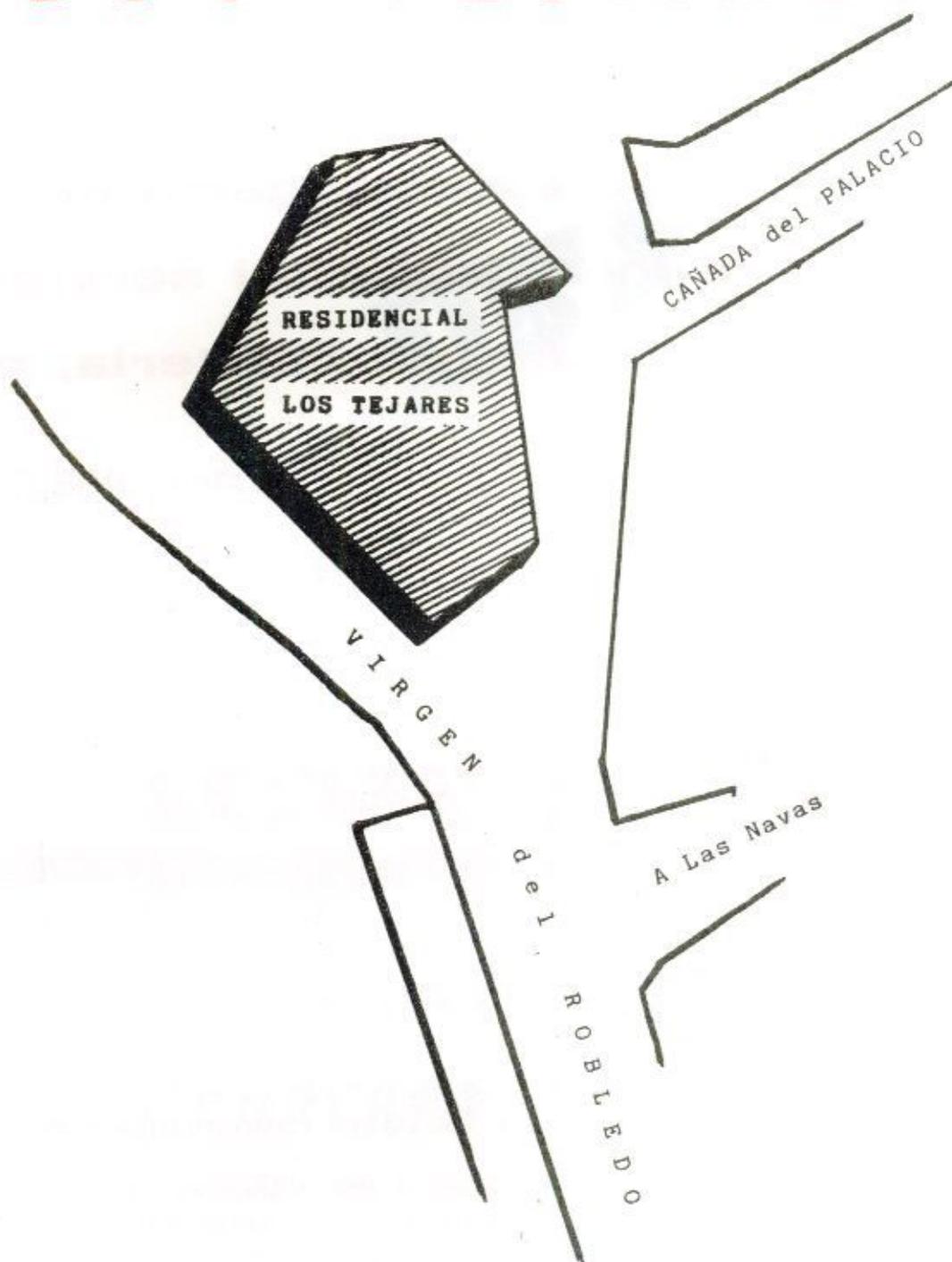
M.^a Dolores Lozano Garcia

MESONES, 29 - A

TELEFONO 488 03 68

CONSTANTINA

RESIDENCIAL LOS TEJARES



Próxima construcción de viviendas unifamiliares
Promociona, Construye Y Vende

Construcciones Huerta del Moro s.a.
MANUEL GOMEZ PRESA

Santa Lucia, 27

SEVILLA

Teléfono 441 55 35

LA ESPIRAL

Por ANTONIO GRADOS

A veces vivimos con una persona, durante toda una vida, y no lleguemos a intimidar con ella, mientras que otras, basta escaso tiempo para consolidar una amistad que perdura a través del tiempo y de la ausencia.

Esto último me ocurrió con el hombre que un día me confió la historia que voy a transcribir, modificando únicamente lo imprescindible para su mejor comprensión.

Lo conocí hace ya bastantes años. Por aquel entonces yo llevaba la Secretaría del Juzgado de Paz, ante el que compareció como testigo de un accidente.

Aquella noche coincidimos, con un amigo común, en la entonces "Cafetería Federico", y así, sin más, nació una amistad que aún perdura, a pesar de que vivió sólo tres años entre nosotros y de ser mucho más joven que yo.

Siempre que ha tenido ocasión de pasar por Constantina me ha visitado y hemos pasado un buen rato charlando y cambiando impresiones.

Ya antes de que le concedieran el traslado, había observado un cambio en su carácter. Se mostraba más serio y en su mirada había cierta tristeza indefinida.

En uno de estos encuentros, hace cinco o seis años, le hablé del cambio que había notado en él, y su estancia se prolongó más de lo acostumbrado. Me contó una etapa de su vida, autorizándome a escribirla, si era mi deseo, a condición de que sustituyera por otros los nombres auténticos de los personajes y del lugar donde se desarrollaron los hechos.

Quedé sorprendido, y aún sigo confuso cuando evoco su relato. Aún no he llegado a

comprender del todo la parte que en la trama jugaron los complejos, los sentimientos de culpa, el miedo a la verdad, a la familia o a la posible presión social del entorno... ¿O acaso cuanto ocurrió fue obra de un destino inexorable? Puede que hubiera de todo un poco.

En realidad no lo sé, nada puedo asegurar, y he de dejar que los hechos hablen por sí solos, y que cada cual saque sus propias conclusiones, dejando a mi amigo la palabra.

Mi padre, —comenzó, retrepándose en el sofá— era el mayor de nueve hermanos, y mi tía Charo la menor, y única hembra, de todos ellos. Cuando yo nací mi tía apenas contaba tres años, y pronto me convertí en su juguete preferido.

Durante toda mi niñez ella me manejó a su antojo, nunca se separaba de mí, me llevaba a todas partes; muchas veces, sin venir a cuento, me abrazaba y me cubría de besos con ternura indescriptible; en cambio otras, me zarandeaba como a un pelele, me gritaba e incluso me pegaba. Pero, eso sí, que nadie se atreviera a mirarme malévolamente o a esbozar un gesto agresivo hacia mí, porque era capaz de avalanzarse, como una pequeña tigresa, y sacarle los ojos.

Y yo, como un manso corderillo, siempre iba detrás de ella, dispuesto a compartir sus travesuras. Naturalmente, también solía compartir las consecuencias negativas que, frecuentemente, se derivaban de nuestras aventuras.

Los años fueron pasando, casi sin darme cuenta. Llegué a la pubertad, y las cosas empezaron a ser distintas. Mi tía Charo se había convertido poco menos que en una espléndida señorita, mientras que yo sólo había lle-

gado a ser un chaval espigado y bisoño que miraba interrogante el nuevo mundo que ante mis ojos y mis sentidos se ofrecía.

Mi tía seguía profesándome el mismo afecto protector, aun cuando ya tenía sus propias amistades y su vida propia, joven y soñadora. Yo también comenzaba a vislumbrar la mía, también con nuevos amigos, buscando sensaciones y aventuras de otro tipo, especialmente orientadas hacia el sexo opuesto, de las que más de una vez salíamos malparados, pese a nuestra pretendida sapiencia. Mas la nueva situación en que nos desenvolvíamos, nunca fue óbice para que nuestra estrecha unión sufriera menoscabo.

Pasaron más años, terminé el bachillerato y posteriormente, como es lógico, la carrera. Y la primera plaza que ocupé fue precisamente aquí, en Constantina, de cuya estancia guardo un indeleble recuerdo. Tuve una novia, compañera de trabajo y bastante frívola, por cierto. Pero aquello no duró demasiado; tuve buenos amigos, no muchos, entre los que tú fuiste de los más íntimos, motivo por el que te hago único partícipe de estas confidencias.

Muchas veces, a solas en mi habitación, paseando por esas incomparables calles de Las Cuestas, o al socaire de las pardas ruinas del Castillo, donde me extasiaba contemplando el dilatado paisaje de la serranía, que tanto me recuerda al de mi propio pueblo, me sorprendía a mí mismo evocando a mi pequeña tía, convertida en un auténtico basilisco o en un hada buena que enjugaba mis lágrimas con su pañuelo, para luego apresurarse a limpiar mis maltrechas rodillas, después de tantas y tan aparatosas caídas. No podía por menos que sonreír al recordar aquellas o parecidas escenas, llenas de ingenuidad, que dejaban en mi ánimo como un agridulce sabor de añoranzas por cuanto fue, y por cuanto ya nunca volvería a ser.

¿Sabes?, mi tía Charo era bonita y alegre, los hombres la asediaban constantemente, solía coquetear con unos y otros, y al final todo quedaba en nada. Mi padre, que por la diferencia de edad estaba más chapado a la antigua, la reprendía una y otra vez. Ella agachaba la cabeza, guardaba silencio, y al poco

tiempo volvía, con su cascabelera risa, a ser el centro de atención de sus enamoradizos amigos. A mí me desagradaba que mi padre la vigilase tanto, coartando así su libertad, puesto que nada reprochable hacía.

Por la época que nos ocupa, en la que se centra esta historia, yo trabajaba ya en Constantina y había cumplido los veintiséis años. Mi tía andaba escasamente por los veintinueve, y aunque se mostraba mucho más formal y juiciosa, su alegría continuaba siendo tan contagiosa como siempre.

Por cierto, no quiero que saques una idea errónea de su forma de ser, pues si, como he dicho, era alegre y dicharachera, nunca se pasaba, sabía guardar las distancias y hacerse respetar. Otro rasgo fundamental de su carácter —como en la mayoría de mi numerosa familia, entre los que yo no me encontraba— era su profunda religiosidad. Ello la llevaba a estar constantemente recriminándome por mi escaso entusiasmo en esta disciplina; hasta tal punto que muchos domingos se pasaba por mi casa y me obligaba, pese a mi resistencia, a acompañarla a misa.

Hacía más de diez años que había muerto mi abuelo y mi tía vivía con la abuela, su madre, muy entrada en años, y con mi tío Rafael, que se había quedado soltero, y del que también la separaban un buen número de años.

Su casa colindaba con la nuestra y mi padre siempre estaba pendiente de sus asuntos, pues mi tío Rafael, a pesar de su gran bondad, era un tanto irresoluto. Mi padre sentía una gran debilidad por la “pequeña”, como acostumbraba llamarla.

Mi abuelo disfrutó de un buen capital, pero no tanto como para dejar ricos a todos sus hijos. A mi tía Charo, por ser la menor y estar todavía soltera, le dejó una sustanciosa mejora —con el beneplácito de todos sus hijos— que le permitía vivir con bastante desahogo, máxime que contaba con las aportaciones de mi abuela y de mi tío Rafael. Era propietaria de una finca, no demasiado extensa pero sí muy productiva, que ella misma administraba, bajo el asesoramiento de mi padre.

Poseía un Ford Fiesta, —era una exce-

lente conductora— con el que casi todos los días se desplazaba al cortijo para tratar con el casero los asuntos cotidianos de la finca. Yo, cuando me encontraba en el pueblo, la acompañaba muchas veces, aun cuando la agricultura no era mi fuerte.

Durante mis estancias en Constantina, cada dos o tres días telefoneaba a mi casa. Generalmente se ponía mi madre, pues siempre estaba pendiente de mis llamadas. Cuando mi tía Charo se encontraba presente, terminaba por arrebatarme el auricular para contarme las noticias y chismes del pueblo, hasta que tenía que advertirme mi intención de colgar en defensa de mi economía.

En una de mis llamadas me notificó mi madre, llena de satisfacción:

—¿Sabes? La tía Charo tiene novio, ¡ya era hora!, ha sido de sopetón... ¿Y sabes quien es? Pues Ricardo Román, es un buen partido y hace tiempo que la pretendía. Yo pensaba que la cosa no cuajaría, pero me equivoqué y está muy entusiasmada.

En verdad que me alegré, pensando, mientras sonreía para mis adentros, que mis futuros primos, más que tales, serían algo así como mis propios sobrinos. No obstante, el tal Román no me caía bien y hubiera preferido otra clase de persona para mi tía, mas era a ella a quien había de agradar. Por otro lado, reflexioné, posiblemente cambiaría de opinión cuando lo tratase más a fondo, pues en realidad era un hombre bien considerado y yo no tenía nada concreto contra él.

Le telefoneé para felicitarla, estaba muy contenta, y charlamos largo y tendido. A la semana siguiente había un puente festivo y lo aproveché para ir a casa.

Serían las once y media de la noche cuando llegué a mi pueblo, dejé el coche en el garaje, situado en el almacén de mi padre, y me dirigí a mi domicilio. Para llegar al mismo tenía que pasar ante la puerta de mi tía. La luz de la farola, adosada a la fachada de su casa, estaba fundida, y el zaguán en penumbra, con una hoja de la puerta entornada.

Al aproximarme setí un forcejeo y algu-

nas fraces ahogadas, que no entendí. Ya más cerca, escuché claramente la voz de un hombre:

—Pero bueno, Charito, no seas tonta, es lo normal, y más en estos tiempos. Somos novios y nos casaremos... ¿Qué malo hay en ello...? Anda, Charito...

Tras un breve silencio, escuché de nuevo el forcejeo y la voz enojada de mi tía.

—¡Te he dicho que no, y que me sueltes de una vez! ¡Quítame las manos...!

Librería - Papelería

M O R A

Les desea un feliz verano

LES ESPERAMOS CON

NUESTRAS ULTIMAS

NOVEDADES PARA LA

PROXIMA CAMPAÑA

ESCOLAR

J. R. Filosofía, 19

Teléf. 488 14 01

CONSTANTINA

No esperé a oír más, la sangre se me subió a la cabeza, di un salto y penetré en el zaguán, poseído de incontenible cólera.

Ricardo estaba de espaldas, aún forcejeando con mi tía. Lo así violentamente por un hombro y lo volví hacia mí, propinándole una bofetada que le hizo tambalear. Antes que se repusiera de la sorpresa, me acerqué nuevamente a él, sacudiéndole, a izquierda y derecha, otro par de bofetadas.

—¡Y ahora,—rubriqué indicando la puer-

ta— lárgate y que no vuelva a verte en esta casa... o te acordarás toda tu vida!

Me miró amedrantado, se compuso la ropa lo mejor que pudo, y abandonó el zaguán, perdiéndose en las sombras de la calle.

No bien hubo desaparecido, mi tía se me enfrentó furiosa.

—¿Pero qué has hecho...? ¿Cómo has podido tratarlo así, abusando de tu fuerza? ¿Quién te has creído que eres? ¡Si no vuelve tú serás el único culpable! ¿Me oyes? ¡El único culpable...!

Su indignación crecía por momentos. Me empujó impetuosamente.

—¡Fuera, no quiero verte más! ¡Vete de esta casa, y no vuelvas!

Me quedé de piedra, la había visto enfadada infinidad de veces, pero jamás de tal forma. Nunca me dolieron tanto sus palabras, pues si mi actitud pudo ser excesivamente violenta se debió a creer que se encontraba en una situación difícil.

La miré adusto y salí sin pronunciar palabra, creo que con la decepción pintada en el rostro.

Al otro día, con una excusa baladí, me volví a Constantina.

Estaba hecho un mar de dudas, no podía concentrarme en el trabajo. Unas veces me sentía terriblemente ofendido y otras me consideraba un imbécil, que había hecho el más espantoso de los ridículos, arruinando, de paso, el futuro matrimonio de mi tía. Esta última idea tomó cuerpo en mi cerebro, considerando, mientras sus palabras me acosaban, que me sintiera único responsable de lo acontecido.

No podía soportar aquel peso sobre mi conciencia, tenía que hacer algo. Pedí permiso y regresé a mi pueblo. Necesitaba ver a mi tía, pedirle perdón, tenía que conseguir que todo se arreglara de nuevo.

Como siempre llegué por la noche. A la mañana siguiente me dirigí a su casa, encontrándola en el espacioso salón del que partía la escalera que conducía al piso superior.

Me miró con el ceño fruncido. Ante su actitud, me detuve a unos pasos de distancia.

—¡Te dije que no volvieras...!

—¡Espera, tienes que escucharme! ¡Te aseguro que pensé que me necesitabas...!

Me acerqué más, y continué:

—¡Perdóname, no supe lo que hacía, ni pude imaginar que la cosa llegara a tanto! Lo buscaré y le diré que todo fue un malentendido... le pediré disculpas.

—¡Ni se te ocurra! —me cortó rápida— Tú te has conducido como un imbécil, pero él, además, se ha comportado como un cobarde y para mí ha terminado.

—Pero todo ha sido culpa mía y tengo que arreglarlo... No quiero hacerte daño... no puedo...

Su rostro, hasta ahora huraño, se distendió en una amplia sonrisa:

—Vamos, no digas tonterías, al fin y al cabo ha sido mejor así, no merecía la pena. ¡Te lo aseguro! ¡Anda, alegra esa cara y dame un beso...!

El botón superior de su blusa estaba desabrochado. Mientras me acercaba a ella vislumbré la iniciación de sus blancos senos, quise apartar la vista pero mis ojos se resistían.

Mi mano se posó en su espalda, por encima de la cintura, atrayéndola ligeramente hacia mí. A través de la débil tela, bajo mi mano hambrienta, sentí su piel cálida, viva y suave, y la atraje con más fuerza.

Fue como un súbito resplandor que me cegaba, y al mismo tiempo, como un confuso despertar de algo que se había gestado, y crecido, mientras dormía en mi subconsciente. Perdí la noción de la realidad. No sabía lo que me pasaba, estaba temblando, deseaba soltarla, huir avergonzado, deseaba... Sentí su aliento, mis labios se posaron en su mejilla y luego, resbalando sobre ella, buscaron su boca que no opuso resistencia.

Fue un beso intenso, largo, tremante, mientras sus brazos rodeaban mi cuello.

De pronto, deshaciendo el abrazo, me rechazó enérgicamente. Luego comenzó a za-

randearme histéricamente, increpándome con voz entrecortada:

—¿Pero qué has hecho, ¡maldito!, qué has hecho? ¿Es que no te das cuenta? ¡Eres mi sobrino...! ¡Más que eso, eres mi propio hermano...!

Me soltó, mirándome con ojos llenos de horror.

—¡Oh, Dios mío, Dios mío! —continuó vencida y con voz desolada— ¿Por qué ha hecho esto, por qué “lo hemos” hecho, Dios mío?

Bajó la mirada, se volvió despacio y, de pronto, echando a correr, se dirigió a la escalera para subir a su habitación.

Los días se hacían interminables, antes disfrutaba con mi trabajo, pero ahora no podía soportarlo. Tenía el pensamiento constantemente en mi pueblo, en la casa de mi tía, en su rostro airado y luego afligido que, apartándose de mí, se perdía escalera arriba.

La llamé varias veces por teléfono, pero siempre se encontraba ausente, o acaso rehusaba ponerse.

Las vacaciones se aproximaban, cosa que deseaba tanto como temía, mas por fin llegaron. Serían las doce de la noche cuando entré en casa. Después de abrazar a los míos, lo primero que hice fue preguntar por la tía Charo. Mi madre me dijo que estaba bien, aunque la encontraba un poco rara.

—Ahora está constantemente yendo y viniendo. Pero el caso es que viene por venir, y apenas habla. Seguro que mañana, antes de que te levantes, ya la tienes aquí para abrazarte.

Pero no fue así, no vino y yo no me atrevía a ir a verla. Pasaban las horas y el nerviosismo hacía presa en mí.

Estaba allí cerca, en la casa contigua, y sólo una pared nos separaba. A media tarde, no pudiendo resistir más, me dirigí a su casa. Deseaba ardientemente el encuentro, pero al mismo tiempo, sentía vergüenza y temía su rechazo.

Mi abuela se hallaba en el patio, sentada en su amplio sillón. Aguanté estóicamente su

reprimenda, por mi tardanza en acudir a verla, y cuando por fin me sonrió, me apresuré a preguntarle por la tía Charo.

—Está en su cuarto. A esta muchacha le pasa algo. No sé... me parece que todo viene de cuando terminó con el novio, cuyo motivo todavía no he podido saber. Pero anda, sube a verla... Se alegrará mucho, porque tú siempre has sido su preferido.

Bar Gregorio



En su terraza
de verano
podrá degustar
su especialidad en
tapas variadas

Alfárez Cabrera, 11 Teléf. 488 01 24

CONSTANTINA

Abandoné el patio, y mientras subía la escalera, las piernas me temblaban. Ahora deseaba retroceder, tenía miedo al encuentro, pero una extraña fuerza me impelía hacia ella. Abrí sigilosamente la puerta y entré en su habitación, deteniéndome, cohibido, en medio de la estancia.

Estaba de espaldas, junto al quicio del balcón, mirando hacia la calle, tras los visillos.

No me atreví a llamarla “tía”, ni tampoco por su nombre.

—Hola —dije con voz apenas audible.

Pasaron unos segundos y no se movió. Cuando pensaba que no me había oído e igno-

raba mi presencia, se volvió despacio y me miró con ojos apagados.

—¿Por qué has venido? Hubiera sido mejor que no lo hicieras...

En su voz ya no había ningún reproche, sólo un tono amargo de culpabilidad.

Me acerqué y le así una mano temblorosa, en tanto que las palabras fluían espontáneamente de lo más profundo de mí.

—Porque esto que siento es más fuerte que yo y no te lo puedo ocultar... Porque estás constantemente en mi pensamiento, y porque no puedo soportar que te aflijas...

Y fue mía, completamente mía, angustiosamente mía; sin que mediaran palabras que ya no eran necesarias. Y todo fue limpio y luminoso, porque la carne y el espíritu fueron una misma cosa, creando algo tan hermoso como inefable.

Desde que llegué apenas visitaba mi casa, y cuando lo hacía, procuraba que yo no estuviera. Creo que temía que cualquier gesto o mirada la traicionaran, descubriendo su secreto. En su casa era distinto, mi abuela ya no tenía la lucidez de antaño, y mi tío Rafael, si llegaba, se enfrascaba en la lectura o se aislaba en su despacho.

Los días iban pasando y con ellos crecía aquel amor controvertido, aquel cariño entrañable, sobre el que también gravitaba la sombra de la culpa compartida, que en ella se mostraba mucho más acentuada.

Constantemente estaba buscando un pretexto, una ocasión, para trasladarme a su domicilio. Al hallarme ante ella sus ojos me miraban profundamente, en ellos había ternura, inquietud y súplica. ¡Qué distinta a cuando se sentía dueña de sí misma, y se complacía en imponer su voluntad!

Apenas hablábamos, sólo el sentirnos próximos era suficiente para desear que el tiempo se parase indefinidamente, y con él todas las inquietudes que arrastraban nuestra unión.

Como ocurriera la primera vez, cuando llegábamos a la mutua entrega, ésta se producía también sin que las palabras mediaran para nada. Siempre se mostraba pudorosa, y

a veces, en la apacible calma del reposo, escondía su rostro sobre mi pecho, mientras las lágrimas fluían mansamente de sus ojos. Esto era terrible para mí, la abrazaba con fuerza, pero no sabía qué decirle ni cómo consolarla.

Hubiera deseado llevármela a un mundo lejano, donde no existieran los prejuicios, la maledicencia ni la moral falsa e hipócrita, donde pudiéramos estar siempre juntos, sin miedos ni complejos. Pero yo también me sentía atrapado en aquella red de los convencionalismos, por más que los odiara. También me asaltaba, más de una vez, el pensamiento de que aquella mujer era mi propia tía, la hermana de mi padre y de todos mis tíos... Pensaba que, de alguna forma, a todos los estábamos traicionando.

Aquella mañana estaba tomando unos apuntes, ante la mesa de trabajo que tenía en mi habitación. Se abrió la puerta y quedé sorprendido, al verla aparecer. Era la primera vez, en mucho tiempo, que entraba en mi dormitorio. Su expresión era preocupada, y antes que pudiera preguntarle, musitó, bajando los ojos:

—No estoy segura, pero creo que me encuentro embarazada...

Abandoné el sillón estupefacto.

—¡Pero eso no... no puede ser!

Mis palabras la hicieron reaccionar, dando un tono más enérgico a su voz:

—¡Pues claro que puede ser! ¡Sería lo único lógico y normal de esta locura!

—¡Te equivocas! —le respondí con vehemencia— La locura está únicamente en el miedo a conocer la verdad. Los dos tenemos la misma responsabilidad, y ambos hemos de afrontar el problema.

En realidad, yo me sentía el único responsable. No era un ignorante, tenía una aceptable formación y, sin embargo, por mi escaso interés en estas cosas, especialmente en su vertiente eclesiástica, era un lego en la materia. Había preguntado al coadjutor de mi parroquia, disimulando bien el auténtico motivo, sobre la viabilidad o no del matrimonio entre tíos y sobrinos carnales, pero éste no

sentirme depositario por unos meses de la historia gráfica de Constantina. En este tiempo tanto les llegué a comprender y a querer, que algunas madrugadas —en el cuarto oscuro siempre es de madrugada— me resistía a abrir las ventanas para que no escaparan al lugar de donde habían venido aquellos fantasmas queridos.

No resulta fácil continuar explicando cómo aquellos seres de vuelta a la luz clavaban su mirada de ayer en mis ojos, en mis espaldas, en mi costado, siempre de noche, a solas, figuras recién salidas de entre la nostalgia o el olvido. Unas veces posando en sepia con la numerosa familia en medio de perdidos verdo-

libros y uniformes blancos de primera comunión. Anotadas las ausencias cada noche me repetía: Cuántas rosas cortadas, cuántos mordiscos, algunos tan crueles como inútiles, dió la muerte a la carne en ambas riberas del Allende. ¿Verdad, Vergillos, Valdecantos. Carrredano, Bañagil... y a todos os tuve en mi casa colgados de una pinza, unidos por el mismo cordel, mientras secábais el agua generosa que os puse para que los químicos con el tiempo no dañaran vuestro noble porte. Todos no posábais iguales, unos sonreíais, otros os mostrábais serios o tristes, ninguno lloraba, aunque la verdad es que nadie llora nunca para una fotografía. Eran otros tiempos, era cuando el Robledo era de todos, San Francisco la



También Vd. Don Nemesio me vino muchas noches cuando mostraba a Primo de Rivera...

res. ¿Verdad, Don Bernabé Sarabia?. Otras veces, paseando su doble humanidad entre toreros amigos en calle Mesones y la Alameda, por la feria de los cuarentas. ¿Verdad, Don Juan Ramírez?. O bailando feliz su juventud un principio de Otoño en la romería. ¿Verdad, Pepenrique?. O riendo entre adelfas florecidas de la ribera. ¿Verdad, desconocido pariente de fulanito?. También Vd., Don Nemesio, se me vino muchas noches, henchido como un pavo real, cuando mostraba a Primo de Rivera las calles por las que cambió un día su Calahorra natal. Y también Vd., admirado maestro y compañero, Don Francisco Navarro, no dejó de venir desde su casa-escuela, casi siempre rodeado de niños muertos, pupitres y pizarras,

única fuente y el Pocholo Balompié o La Peña Deportiva, el único color que os separaba.

Pero lo malo o lo bueno, según se mire, es irse a dormir, después de una sesión de revelado, sin dar ocasión al aire fresco de la noche a que ponga en su sitio el tiempo real y el vivido en el laboratorio. Porque luego vas y sueñas, y en el sueño confundes las niñas de las monjas con el Instituto, Llano del Sol con el Castillo, confundes la Feria con la Semana Santa... a los vivos con los muertos. Es, sin embargo, la mejor manera de presenciar situaciones insólitas, descabelladas, imposibles. Figúrense Vds. al Camisero mano a mano con Abelardo una tarde de toros, a Lora Tamayo

supo pronunciarse, prometiéndome que consultaría a un compañero del obispado. Posiblemente lo olvidó, dada la escasa importancia que aduje, y no me contestó.

La inseguridad del propio sacerdote, sembraron la desconfianza y el miedo en mi cerebro, impidiéndome continuar buscando la verdad...

De pronto, su voz temblorosa, me sacó de mi abstracción:

—¡Por favor, no me abandones! —sollozó mientras me abrazaba— ¿Qué va a ser de mí? ¿Qué dirán cuando se enteren mi madre y mis hermanos, sobre todo tu padre? ¡Dios mío...! ¿Qué dirán en el pueblo?

La separé ligeramente de mí, hablándole con firmeza:

—¡Basta, cálmate! Ha sido mejor así. Ahora no tenemos más remedio que reaccionar; hemos de defender nuestro derecho a vivir como personas normales que de nada tienen que ocultarse.

Pese a mis anteriores recelos, ahora estaba resuelto a seguir adelante, sin renuncias de ningún tipo, y así se los expuse. Al día siguiente iríamos a la capital, visitaríamos a un ginecólogo y nos cercioraríamos de su estado. Después, fuera cual fuese el resultado, haríamos lo necesario para salir de aquel círculo. Si para tíos y sobrinos, no carnales, el matrimonio carecía de impedimentos, para nuestro caso tenía que haber algún tipo de dispensa, aunque ignoraba el procedimiento a seguir y la jerarquía que la concediera.

—Como ves, —concluí— todo se reduce a tomar una decisión.

—Está bien, como tú digas, —contestó esperanzada— pero si legalmente no podemos unirnos, nuestras relaciones serán siempre incestuosas, y eso las hace imposibles...

Puse mi mano sobre sus labios, y no la dejé continuar:

—¡Podrá ser, te lo aseguro...! No le demos más vueltas.

A la mañana siguiente, pretextando unas compras, salimos hacia la capital. Mi coche lo

estaban reparando y utilizamos el suyo. El cielo estaba limpio, completamente azul, y una ligera y agradable brisa acariciaba blandamente las tupidas ramas de las encinas y de los olivos.

El viento que provocaba la velocidad del vehículo jugaba con su pelo castaño, mientras su mirada se fijaba, atenta, en la serpenteante carretera.

La contemplaba con disimulo, para no distraerla del volante. Su rostro, en el transcurso de las últimas semanas, había adquirido una expresión mezcla de melancolía, dulzura y sumisión, que realizaba su natural belleza, produciendo en mí un sentimiento de infinita ternura.

LUIS REBOLLEDO GUERRA

TALLER DE CARPINTERIA EN GENERAL

Virgen del Robledo, 11 Teléf. 488 03 96

CONSTANTINA

El Ford, conducido con mano firme, se deslizaba veloz, aunque sin rebasar los límites de la prudencia.

Por fin, rompí el mutismo:

—Cuando dejemos al ginecólogo, veremos a un sacerdote que conozco. Le expondremos nuestro caso y nos ayudará. ¡Ojalá lo hubiera

consultado antes! Pero me daba apuro. De todas formas, si te es violento, iré solo. No te ocultaré nada, puedes confiar en mí.

—¡Claro que sí, sólo en ti confío plenamente! Es lo que me sostiene. —Habló con tono cariñoso, en tanto que desviaba sus ojos hacia los míos.

Fue una breve fracción de segundo, pero fue lo suficiente. El camión apareció coronando la cuesta, en sentido contrario a nuestra marcha.

—¡¡Cuidado...!! —la alerté.

Realizó una brusca maniobra y pudo evitar el choque frontal, pero no así la colisión lateral, a consecuencia de la cual fuimos desviados con brutal violencia hacia la derecha. El vehículo derrapó aparatosamente y cayó por el desnivel en que terminaba el arcén de la carretera. Dió dos vueltas, quedando, finalmente, en posición normal, aunque un tanto inclinado.

Me dolía el pecho, sentía una fuerte opresión. Me desabroché el cinturón de seguridad e intenté hacer lo propio con el suyo. Por primera vez, desde que iniciamos nuestras extrañas relaciones, la llamé por su nombre:

—¡Charo, Charo...! ¿Estás bien...? ¡Dime que estás bien!

Su cabeza reposaba, rígida, sobre el respaldo del asiento. Traté de agarrarla, instándola para que abandonásemos el coche.

—¡No, por favor, no me muevas...! —Sonrió forzosamente, y continuó con entrecortada voz, haciendo un visible esfuerzo— ¿Ves...? Dios no lo quería... Sé que no me olvidarás... pero no sufras... no quiero que sufras... ¡Te he querido tanto...! ¡Dios mío, perdóname...! Pídele que me perdone... cree en El... para que volvamos... a encontrarnos.

—¡No...! ¡No...! —clamé con desesperación— Tú no has hecho ningún mal, Dios no tiene nada que perdonarte...! ¡No tiene nada que perdonarte...!

Traté de coger sus manos, sus ojos habían quedado abiertos e inmóviles, sin vida. Hice un supremo esfuerzo para acercarme más a ella; sentí aumentar la opresión del tórax y

un dolor lacerante en el costado. Mi cabeza se apoyó contra su pecho inerte, y mientras caía hacia su regazo, escuché voces y pasos precipitados que se acercaban. Quise gritar y perdí el conocimiento.

—O—

Cuando recobré el sentido, me encontraba en la Unidad de Cuidados Intensivos.

Según me contó mi madre, después de algún tiempo, el pueblo entero asistió al sepelio. El Juez, dado el testimonio de los ocupantes del camión y los de un turismo que circulaba detrás de nosotros, no estimó necesaria la práctica de la autopsia.

A U T O N O M O

Después de pagar la luz,
el teléfono y butano,
veintidós mil novecientas
me quedan sólo en la mano.

Al paro no va mi esposa
por pasar de los sesenta,
y he de seguir trabajando
“pa” que me salga la cuenta.

CASA SAGRARIO

CONSTANTINA

—No presentaba ninguna deformación ni herida exterior. —Comentó mi madre con brillo de lágrimas en los ojos—. Yo estaba contigo, hijo; pero dice tu padre que parecía una Virgen dormida...

No pude contenerme y me refugié en sus brazos, llorando como un niño.

Tardé varios meses en recuperarme, como tú ya sabes, y volver a mi trabajo.

Siempre me he sentido identificado con Constantina, pero los recuerdos me empujaban hacia mi pueblo, y al siguiente año conseguí una plaza en él.

¡Qué fácil me resultó informarme sobre la viabilidad de nuestro matrimonio!

Habíamos vivido en una espiral de sombras que crecía en proporción a nuestros celos y sentimientos de culpa. Y únicamente, por habernos aferrado a una falsa idea respecto a la moral, y a lo que al bien y al mal se refieren.

Quizás contribuyó el hecho de haber crecido juntos, como auténticos hermanos. Más que hermanos, porque en realidad fuimos también compañeros, amigos y confidentes. Creo que en ella influyó decisivamente, el hecho de ser la más pequeña, y única hembra, de los nueve hermanos. Los hombres, por muy liberales que nos sintamos, siempre somos más exigentes con la moral del sexo opuesto; y ella, sospecho, asumió en su subconsciente esa moral discriminatoria, aunque no fuera premeditada en ellos, que presentía en el protector afecto de sus hermanos.

El Código de Derecho Canónico establece, —concretamente el Canon 1091 y en la nota

aclaratoria al mismo— para el que fuera nuestro caso, que sólo es necesaria, para el matrimonio, la dispensa del Ordinario del lugar, Obispo Diocesano. Si me hubiera informado en su momento, es posible que todo hubiese sido distinto.

Ahora llevo una vida casi de anacoreta, y mis relaciones sociales son prácticamente las que se derivan de mi trabajo.

Desde que me fue posible caminar, ningún domingo he dejado de acudir a la iglesia. Mi religiosidad deja mucho que desear, pero cuando me siento allá en el último banco, me parece sentir su presencia a mi lado, como cuando me obligaba a acompañarla a misa.

Y hasta aquí la historia, amigo Grados. Sólo he de añadir que nunca he dejado de tenerla presente, y que espero, como ella deseó en el último momento, que un día, allá donde sea, volvamos a encontrarnos.

A. G.

TALLERES
ROMA S. C.

REPARACION DE VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS

Venero. 1

CONSTANTINA



RESTAURANTE
LAS FAROLAS

GASTRONOMIA DE LA

SIERRA NORTE

Visite nuestra caseta

en el real de la feria

FAROLAS FERIA

Mesones, 14

Teléfono 488 07 63

CONSTANTINA

**PROMOCIONES Y
CONSTRUCCIONES**



HUERTA ^D _E _L MORO ^{s.} _{a.}

Manuel Gómez Presa

Santa Lucía, 27

Tel. 441 55 35

SEVILLA

La Libreta Util

Operar en los Cajeros

Domiciliación de Pagos

Abonos de Nóminas

Ingresos en directo, etc.



CAJA SAN FERNANDO

rebuscando el paraguas porque ha visto a Enrique Pitote cantar por las calles, al Pichulito haciendo morisquetas al inefable secretario Don Rafael Alvarez de Sotomayor, a Cachanito trabajando de peón en la nueva catedral para la Virgen del Robledo, al Marquelito y al Cano en fin, juntos diseñando el plan de aparcamientos para la feria que viene. Ahora imagínense la escena con todos los anteriores juntos, gritando, agitándose y girando vertiginosamente sobre la cabeza. Les aseguro que más de una vez estos días he subido a este carrusel surrealista siempre en el mismo teatro: Constantina, privilegiado solar, único hilo conductor, además de la sangre, de las vidas de ayer y las de hoy. Único ser que lo ha visto todo sin tener que recurrir a la ficción y al sueño. Por ella y para ella hemos gastado con gusto las horas del descanso, empeñados en reconstruir casas y puentes, faros olvidados, árboles y cielos perdidos, calles distintas, vestidos nunca más usados, amigos separados por la guerra y por la muerte.

Al cabo de los años y también como consecuencia de las múltiples impresiones recibidas en vigilia y en sueño con este trabajo, he

comprendido como nunca a ese fenómeno que llamamos Constantina. He caído en que, mientras para algunos sólo son once letras, para otros lo son todo. Rotunda y definitivamente, Constantina no es otra cosa que los besos de mi madre al llegar de la escuela, las tardes de baloncesto en San Francisco, los nueve de agosto en la Alameda, la herida del primer amor en Santana, festivales de bolas y billardas en el Arrecife, funciones de tarde y noche en los gallineros del Cervantes, guateques de cinco duros en el taller de Cordero, copas y bisontes, —segundos vicios— de la sotana del bueno de Don Ramón el cura. Fuera de todo esto Constantina no se entiende, no existe, y ningún sabio del mundo puede negar esta influencia, que por nacer donde nacimos se nos ha venido encima. La razón de todo está allí, en la exposición, en esa serie de pinceladas puntillistas de un cuadro blanco y negro que por haber contribuido a colgarlo... yo ya fui pagado.

J. A. ALVAREZ PIZARRO

ELECTRO - BAZAR



Venta y Reparación

Electrodomésticos y TV.

Hidalgo, 1

Teléfono 488 53 20

ALANIS



CONSTRUCCIONES

COMAYMA S.A.

RAFAEL MARTINEZ LORENZO

Carnicería, 14

Teléfono 488 11 25

CONSTANTINA

Para toda la edad

CAFE

“BULLHY”

BAR

El Peso, 6

Teléfono 488 09 03

CONSTANTINA

Transportes

Cañisales



Navas, 56

Tlf. 488 11 21

CONSTANTINA

Auto Escuela

“AXATI”



Para sacar su

Permiso de Conducir

Alamos, 30

CONSTANTINA

Supermercado

CARDIZ

—
TODO EN ALIMENTACION

Y DROGUERIA
—

Donde los precios

bajan más

Mesoncillo, 2

Tlf. 488 09 79

CONSTANTINA

Bar

FALI II

Especialidad en:

Chorizo al infierno

y Pinchos

caseros



Fuente Nueva, 23

Teléfono 488 10 66

CONSTANTINA

DISTRIBUCIONES

QUIROS



Pino de Oro, 19 - B

Teléfono 488 08 64

CONSTANTINA



LOS ALCAIDES DEL CASTILLO DE CONSTANTINA EN EL SIGLO XV

Por NURIA CASQUETE DE PRADO SAGRERA

INTRODUCCION

El castillo y la villa de Constantina formaron parte, desde la Baja Edad Media, del llamado Reino de Sevilla, y más concretamente del "alfoz" o tierra dependiente jurídicamente de esta ciudad, un extenso territorio que administraba directamente por delegación real. La intervención de la Corona en todo lo referente a la gestión de los castillos fue bastante reducida, limitándose a ciertas actuaciones concretas, normalmente en momentos de cierta conflictividad. Con el paso del tiempo, la consolidación del poder real hizo que su control se fuese ampliando, siendo bien patente durante el reinado de los Reyes Católicos.

El dominio que ejercía Sevilla sobre su "tierra" era absoluto. Para que fuera efectivo mantenía una continua correspondencia con los concejos de los pueblos y los alcaides de los castillos, quienes informaban de todo lo que acontecía para que el cabildo sevillano determinase sobre cada caso. Una vez presentada una carta o petición ante él, lo habitual era

enviar a ese lugar a uno o varios delegados con plenos poderes, debiendo luego informar de su actuación al cabildo.

Pues bien, a través del estudio de esta correspondencia, contenida en las actas capitulares del concejo hispalense, y de la documentación que se generó de tipo económico (pago de salarios y obras), vamos a acercarnos, en la medida de lo posible, a la historia del castillo de Constantina (1). Nos ceñiremos al si-

(1) Toda la documentación procede del Archivo Municipal de Sevilla, en especial de dos de sus secciones: la de las actas capitulares (sección 10) y la que contiene los "Papeles del Mayordomazgo" o documentación del mayordomo del concejo (sección 15). También se ha consultado el Tumbo de los Reyes Católicos, perteneciente a la sección 1. Dado el volumen de documentos manejados, sólo indicaremos la cita de aquéllos que nos parecen más significativos.

Desconocemos la existencia de obras específicas sobre el castillo de Constantina, sólo contamos con pequeños estudios incluidos en obras de conjunto, entre los que hay que destacar el perteneciente al trabajo de Francisco COLLANTES DE TERAN Y DELORME: "Los castillos del Reino de Sevilla", en Archivo Hispalense n. 58-59, 1953.

glo XV porque de él procede la mayoría de la documentación consultada y porque es la que presenta mayor interés histórico. Su contenido, en general referido a la gestión de los alcaides, nos permite hacer un estudio específico sobre ellos.

ALCAIDES Y TENENCIAS

El **alcaide** es la persona que detenta el gobierno de un castillo. En el caso de Constantina, al igual que en las demás fortalezas dependientes de Sevilla, la elección del alcaide es competencia de la capital.

Desde la conquista de Sevilla en 1248 hasta fines del siglo XV son varias las disposiciones reales y las normas del cabildo sevillano concernientes al nombramiento de los alcaides, a su categoría social y al sueldo que debían recibir. Ciñéndonos al siglo XV la situación era la siguiente:

En la primera mitad de la centuria continuaba vigente la normativa dada en 1344 por Alfonso XI en la que establecía que fueran alcaides varios vecinos del pueblo, recibiendo una asignación muy inferior a la que anteriormente se pagaba. En el caso de Constantina, si antes el sueldo del alcaide era de 3.000 mrs, ahora el cargo lo detentarán cuatro vecinos del lugar, cobrando cada uno 300 mrs. En 1443, y a petición de Sevilla, la Corona cambia estas normas pasando de nuevo el ejercicio de las alcaldías a caballeros de Sevilla, en concreto a miembros de su cabildo. El desempeño de esta labor será criticado en más de una ocasión por los jurados sevillanos, que acusarán a los alcaides de abusar de sus derechos y prerrogativas así como de descuidar el mantenimiento de las fortalezas. En 1453 les culparán, por el mal ejercicio de su cargo, del despoblamiento que sufrían varias zonas del alfoz, entre ellas Constantina.

Durante el siglo XV irá aumentando la intervención real, reflejándose en parte en el nombramiento de alcaides sin contar con el parecer de Sevilla, lo que provocará algunas tensiones y conflictos en los que inevitablemente acabará teniendo la última palabra la Corona.

Una vez designado el alcaide de un castillo éste debía prestar pleito homenaje a su señor. Aunque con el paso del tiempo perdió solemnidad la ceremonia, no por ello disminuyó la fuerza del juramento, hasta el punto de negarse a entregar un alcaide el castillo a Sevilla si no le era alzado el pleito homenaje, ya que de lo contrario supondría alta traición. En otras ocasiones este mismo argumento se utilizará como excusa para prolongar la ocupación del cargo.

DANONE



Distribuidor:

Juan Fernández Grados



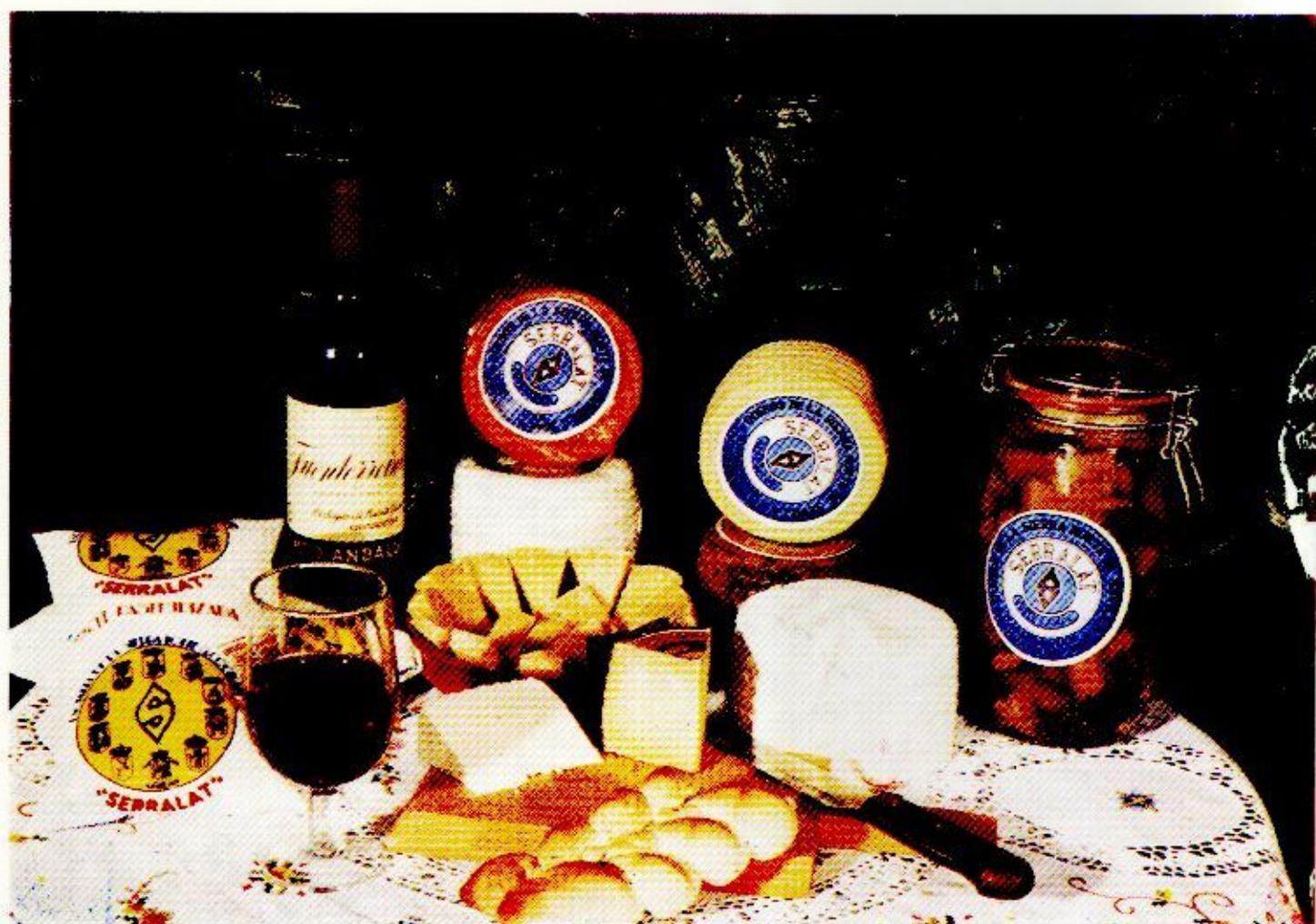
CONSTANTINA

Detentar este puesto, al menos en el siglo XV, no era lucrativo, ya que la cantidad percibida era poco menos que simbólica. Sin embargo, sí suponía el reconocimiento de una categoría social, haciéndolo apetecible y causa de más de una disputa, como más adelante podremos comprobar.

Por último hay que precisar que estos caballeros eran alcaides sólo nominalmente, ya que con frecuencia quien estaba al frente era un teniente de alcaide, quien recibía por delegación el sueldo de aquél.



SERRALAT



Sociedad Agraria de Transformación n.º 2.249

Venero, s/n.

Teléfono 488 10 22

CONSTANTINA (SEVILLA)

Tenencia es una palabra con doble significado. Por un lado designa a la cantidad de maravedís que percibía el alcaide anualmente por su gestión. Esta cifra, variable según lo dispusiese Sevilla o la Corona, solía entregarse por los tercios del año. Por otra parte, con el mismo término se designa una de las formas jurídicas en que podía tenerse un castillo: el alcaide no era realmente el señor de la fortaleza, sino un delegado suyo, en este caso del rey, representado por Sevilla. Tenencia, por tanto, puede interpretarse como sinónimo de alcaidía, con la precisión que ya se ha indicado. También podía tenerse un castillo en "tercería": cuando existían problemas por detentar la alcaidía de un castillo, el rey solía designar a un "tercero" para que lo gobernase mientras se llegaba a un acuerdo.

QUIROS

SEBASTIAN GARCIA MELENDEZ

SERVICIO DE TAXI

Pl. Santa Ana, 14 - Portal, 1 - 1.º Izqda.

Teléfono 488 07 07

CONSTANTINA

LOS ALCAIDES DE CONSTANTINA

La documentación fechada entre 1404 y 1483 no tiene especial interés: son en su totalidad cartas de pago de las tenencias, aportando sólo los datos del nombre del alcaide y de la cantidad percibida. Sin embargo, hay

dos documentos que merecen ser comentados. El primero está fechado en 3 de agosto de 1439 (2) y trata sobre el problema que tenía Sevilla en encontrar un alcaide para esta fortaleza. Envió para ello a uno de sus caballeros veinticuatro, Pedro de Melgarejo, con la misión, nada fácil, de encontrar "**alguna buena persona**" que tuviese el castillo sin recibir salario. A cambio, Sevilla le compensaría. Y ésto es lo que pudo conseguir: "**señores, ya vos escribí por otra mi carta que la tal persona non se puede fallar que lo tome syn salario, por ende señores yo fable de vuestra parte con el portador de la presente del qual yo he sydo enformado en esta villa ques buena persona e de buen linaje, el qual le plase de tomar carga del pero antes que lo resciba quiere saber de vuestra merced ques la satisfacción que le avedes de mandar faser...**".

El segundo documento (3) contiene una orden dada por Sevilla, fechada en 21 de noviembre de 1449, para que se pague a Juan de Torres y a Luis de Monsalve, ambos caballeros veinticuatro, 12.000 mrs. como salario por los dos meses que estuvieron en Constantina, por mandado de Sevilla, para tratar sobre ciertos problemas surgidos en el regimiento de la villa. Dos aspectos podemos resaltar en este documento: el primero, que uno de estos caballeros es Juan de Torres, el mismo que en las nóminas figura como alcaide de Constantina y, sin embargo, su presencia en la villa no se debe a su condición de alcaide sino como emisario de Sevilla para un asunto concreto. El segundo punto es comprobar el poco valor de la tenencia, como más arriba dijimos, ya que estos veinticuatro perciben cada uno 6.000 mrs. por dos meses de trabajo, mientras que el alcaide recibe la misma cantidad por todo un año.

Aunque el siglo XV se inicia con conflictos internos en Sevilla, que se mantendrán durante toda la centuria, no se llegará al enfrentamiento abierto hasta la década de los 70. Hasta entonces no repercutieron los problemas de la capital directamente en la Sierra. Sin embargo, ya en 1466, iniciada la guerra civil, se tuvo que reforzar la defensa

(2) AMS, sec. 10, 1439-B, f. 18.

(3) AMS, sec. 15, carp. 48, carpetilla 1449-50.

de todos los castillos del alfoz sevillano ante la posibilidad de que se levantasen contra Sevilla. Rodrigo Ponce de León, y en su nombre Pedro de Pineda, fue enviado a proteger Constantina, concediéndole Sevilla como pago la cantidad de 10.000 mrs. Al mismo tiempo, se ordena que se repartan entre Cazalla y Constantina diez ballesteros que vayan a defender el castillo de esta última villa.

A partir de 1471 la fortaleza de Constantina será escenario de las luchas nobiliarias en las que se vieron enzarzados los dos linajes más importantes de Sevilla: la Casa de Medina Sidonia y la de Arcos, al unirse su

Sdad. Cooperativa Andaluza

MEGARA

Especialista en confección de:

Camisas de Caballeros y niños

Juan Cordero, s/n.

Teléfono 488 15 00

CONSTANTINA

tradicional rivalidad con la cuestión sucesoria castellana, siendo partidario del marqués de Villena Rodrigo Ponce de León, ya por entonces marqués de Cádiz, mientras que Enrique de Guzmán, duque de Medina Sidonia, estaba a favor de Isabel, la futura reina. Los castillos fueron ocupados por ambos bandos como instrumentos de control del territorio y de las vías de comunicación. Así, el de Constantina fue tomado por el marqués de Cádiz,

además de los de Aroche y Alanís. Aunque los conflictos tocaron a su fin en 1474, Constantina permaneció en su poder hasta 1477, año de la visita de los Reyes Católicos a Andalucía y en la que exigieron la devolución de todas las fortificaciones usurpadas por los nobles (4).

Muchos problemas trajo a Sevilla y su tierra la ocupación de Constantina por el marqués de Cádiz. Fueron años de lucha en los que el castillo se convirtió en refugio de los hombres del marqués, amparándose en él para llevar a cabo robos y toda clase de fechorías por la comarca. Entre los diversos documentos que hacen referencia a este tema hemos seleccionado los tres siguientes:

—El concejo de El Pedroso cuenta al de Sevilla cómo el día anterior, 2 de noviembre de 1471, a media noche hombres del castillo de Constantina les robaron un caballo. Consiguieron tomar preso a uno de ellos y éste envió a pedir refuerzos a Constantina, desde donde llegaron ballesteros y espingarderos, teniendo los de El Pedroso que refugiarse en la iglesia y en el castillo. Hubo heridos y algunos muertos, por lo que pidieron ayuda a Cazalla mientras Sevilla determinaba qué hacer (5).

—Más grave es la carta procedente de La Puebla de los Infantes, cuyo concejo pide a Sevilla, a mediados de 1472, que lo aparte de la jurisdicción de Constantina, ya que los caballeros que tiene allí el marqués de Cádiz los están agobiando con obligaciones. Sevilla accederá a que mientras dure este conflicto los lugares dependientes de la jurisdicción de Constantina se vean libres de obedecer a su alcalde de justicia (6).

En diciembre de 1477 los reyes ordenan que Lope de León tenga el castillo en tercería mientras se llega a un acuerdo con el marqués, pero no debió de llevarse a cabo, ya que dos meses después, la reina ordena a Rodrigo Ponce de León que entregue la fortaleza a Sevilla, a la vez que informa a la ciudad que de-

(4) Sobre este tema puede consultarse el magnífico trabajo de M. A. LADERO QUESADA: *Andalucía en el siglo XV. Estudios de Historia Política*, 1973.

(5) AMS, sec. 10, 1471, nov-dic f. 4.

(6) AMS, sec. 10, 1472, may-agos f. 7.

be pagar al marqués 1.124.000 mrs. por las obras que éste realizó en el castillo mientras lo ocupó. El pago se realizará en diciembre de 1479 y para sufragarlo la reina aportará una parte y el resto lo obtendrá Sevilla mediante una imposición especial. Es más, por otro documento autoriza a Ponce de León para que tome cualquier bien de los vecinos de Sevilla y su tierra si algo faltase a esa cantidad en el plazo previsto para su pago. Por otro lado, la intención de la Corona es designar libremente como alcaide a un regidor de Sevilla. Nada de ésto gusta al cabildo hispalense, siempre celoso de su independencia, respondiendo que aunque le parecía **“que se debía dexar la dicha fortaleza a la libertad de la dicha cibdad para que ella despusyese della como de cosa suya, pero que pues a su altesa plasia que asy fisiese dixeron que heran en que”** dos regidores fueran a informarse de qué obras se habían hecho.

En agosto de 1478 todavía ocupaba esta alcaidía uno de los hombres del marqués, Pedro de Pineda, quien por orden de su señor entregó el castillo a Juan de Torres porque así lo mandaban los reyes. Antes de ésto, en febrero, tuvo el rey que enviar a Constantina un alguacil para que vigilase el robledo que surtía a las atarazanas de Sevilla, debido a los daños que causaban en él los caballeros que estaban en la fortaleza.

Juan de Torres había sido de nuevo nombrado alcaide en recompensa por los servicios que prestara a Juan II. Desde el principio tuvo que enfrentarse con problemas surgidos tanto con el anterior alcaide como con Sevilla. Parece ser que Pedro de Pineda levantaba a los vecinos contra él y había conseguido que varios de los hombres del alcaide fueran condenados al destierro o a pagar una fuerte suma de dinero, acusándolos mediante testigos comprados. En cuanto a Sevilla, en diciembre de ese año tuvo la reina que ordenarle que le diera a Torres la tenencia que le correspondía, ya que le habían entregado el castillo desprovisto de todo abastecimiento y pertrechos y no había recibido en pago cantidad alguna. Por otro documento fechado tres días después (13 de diciembre de 1478), los reyes confirman una carta de Juan II, en la que manda a Juan de Torres que guarde la pesca del río Huesna, no

pudiendo pescar en él nadie de la villa ni de Cazalla ni de otros lugares de la Sierra sin licencia suya. Tal vez esta prerrogativa fue la que llevó al concejo sevillano a quejarse en junio de 1479 a los reyes, acusando a Torres de ciertas actuaciones contrarias **“a lo que la ciudad mandaba”**, por lo que debía ordenársele **“que no se entremetyese en cosa alguna de la dicha villa salvo en guardar su fortaleza”**. No conocemos la respuesta que mereció esta demanda, lo que sí sabemos es que los reyes siguieron insistiendo, con cartas sucesivas, en que Sevilla pagase al alcaide la correspondiente tenencia. En marzo de 1480 ordenan que le paguen 100.000 mrs. como sueldo hasta fin de 1479 y que a partir de 1480 le den anualmente 40.000. En julio sólo había conseguido cobrar, de la primera cantidad, 40.000 mrs. En 1484 de nuevo los reyes tienen que intervenir para que Sevilla pague esta tenencia, ya que en vez de 40.000 mrs. sólo le daban 10.000 cada año, cantidad con la que no podía sostener debidamente la fortaleza.

En julio de 1488 los reyes nombran como alcaide de Constantina, por muerte de Juan de Torres, a su hijo Francisco (7), concediéndole la misma tenencia. Este alcaide, designado por voluntad real pero no de Sevilla, tuvo también problemas con la ciudad para percibir la tenencia que le correspondía. En 1494 informa a los reyes que su paga era de 40.000 mrs., los mismos que percibiera su padre, pero ahora algunos veinticuatro dicen que esta tenencia y las de Lebrija y Alcalá eran muy elevadas, ya que antes habían sido pagadas con una imposición especial, pero ahora por orden real se había quitado y, por tanto, tenían que pagarse con dinero de los propios y rentas de Sevilla, lo que suponía un alto coste. Francisco de Torres replica que nunca se hizo así, sino siempre directamente de los propios. Es más, añade que el libramiento de este año ya estaba hecho pero fue embargado. Por todo esto, los reyes piden a Sevilla una explicación

(7) Es difícil, por el uso frecuente de abreviaturas, precisar si el nombre que aparece en los documentos es Fernando o Francisco. Juan Collantes de Terán considera que existieron dos alcaides con estos nombres, pero los documentos nos hacen pensar que sólo hubo un hijo de Juan de Torres que sucedió a su padre en el cargo, siendo con bastante seguridad su nombre el de Francisco.

en un plazo de quince días. El Consejo Real, ante las razones aducidas por Sevilla —que desconocemos—, decidirá que desde este año en adelante se le pague a Francisco de Torres 15.000 mrs. anuales y el resto, hasta 40.000, “los gastedes e destribuyades cada año en los reparos de las torres e muros e darves de la dicha fortaleza”.

Vuelven a surgir problemas con la alcaidía de este castillo en 1496. Muerto Francisco de Torres, sus herederos siguen ocupando la fortaleza, pero en febrero una carta real les

TOLDOS GOMEZ

TODO TIPO DE TOLDOS

para Terrazas, Balcones, y

Portadas de Bares



PRESUPUESTO SIN COMPROMISO



Alameda, 24

CONSTANTINA

ordena que la entreguen a Luis Portocarrero, alzándoles todo pleito homenaje que hubieran hecho y recordándoles que en caso de negarse les serán aplicadas las “penas en que caen e yncurren los que detienen fortalezas contra mandamiento de sus reyes e señores naturales”. No debió surtir mucho efecto, ya que en mayo vuelve a repetirse la orden, esta vez a Sevilla, en la que explica las razones de la intervención real y recrimina a la ciudad su conducta: “lo qual fesimos (dar la tenencia a Portocarrero) aunque la dicha fortaleza es en tierra

e termino desa dicha çibdad porque despues que nos sacamos algunas fortalezas de la tierra desa dicha çibdad de poder de algunas cavalleros que las tenían avemos acostumbrado proveer las tenencias dellas a veinticuatro desa çibdad. E porque esta fortaleza de Constantina fue una dellas ovimos proveydo de la tenençia de ella a Juan de Torres nuestro maestresala e veinticuatro”, al morir él a su hijo Francisco y tras su muerte a Luis Portocarrero, pero éste dice que la fortaleza no le ha sido entregada porque Sevilla dió la tenencia, al morir Francisco, a Diego de Guzmán, y al morir éste, al comendador Alonso de Santillana, “de lo qual somos de vos otros maravillados por que vos otros nos aviades de entremeter a dar la dicha tenençia a persona alguna syno por nuestra carta y mandamiento”. De nuevo ordena que den la fortaleza a Portocarrero (8).

Parece ser que un mes más tarde Portocarrero ya había tomado posesión de esta alcaidía, pero continuaban las protestas de Sevilla, que seguía argumentando que era agraviada con esta decisión real, por lo que el Asistente de Sevilla, Juan de Silva, recibió de los reyes una orden fechada en 21 de junio, por la que se le nombraba alcaide de Constantina para que la tuviera en tercería mientras se llegaba a un acuerdo, poniendo en su lugar a alguien de su confianza mientras no fuera del partido de Portocarrero ni de Santillán. El Asistente colocará a su criado Juan de Haro. Del 12 de agosto es una sobrecarta al mandato hecho a Luis Portocarrero de que entregue la fortaleza ya que se le ha alzado el pleito homenaje y debe pasar al Asistente, pero Portocarrero se niega a hacerlo. Vuelve a repetirse la orden en octubre. En marzo de 1498 se llega por fin a una decisión y los reyes dan la alcaidía a Portocarrero.

CONCLUSION

Estos son todos los datos que hemos podido reunir sobre los alcaides de Constantina en el siglo XV. A través de ellos podemos llegar a las siguientes conclusiones:

(8) AMS, sec. 1, Tombo 5, f. 16, n. 1635.

—En esta centuria los castillos siguen participando activamente en la vida política, llegando a convertirse, precisamente por lo que simbolizan, en el escenario de las luchas por el poder.

—La importancia del cargo de alcaide va aparejada a la del castillo que gobierna, siendo por tanto también objeto de los intereses políticos, no sólo entre la Corona y Sevilla sino también dentro del propio cabildo hispalense.

—El castillo de Constantina, aunque no participara en las guerras con Granada ni con Portugal, no perdió su importancia estratégica. Muestra de ello es que tanto los reyes

como Sevilla mantuvieron una continua pugna por controlarlo directamente a través del nombramiento de su alcaide.

APENDICE

A continuación detallamos la lista de los alcaides de Constantina en el siglo XV según nos muestran los documentos, así como la cuantía anual de sus tenencias. Las fechas indicadas son sólo las conocidas y no necesariamente las extremas en el ejercicio del cargo. Hemos desglosado por años algunas alcaidías porque hubo cambios en el valor de la tenencia percibida.

FECHA	A L C A I D E	TENENCIA
1404	Guillén Peraza	—
1408	Bartolomé de las Casas	2.000 mrs.
1411 (junio)	Alfonso Fernández Quesada	1.500 mrs.
1411 (julio)	Rodrigo Cerón	1.000 mrs.
1412	Gonzalo López	1.500 mrs.
1419	Juan de Villafranca	1.500 mrs.
1421	Francisco Fernández de Marmolejo	3.000 mrs.
1422	Juan Hurtado de Mendoza	2.000 mrs.
1429	Alfonso Fernández de Escobar	3.000 mrs.
1430	Juan Hurtado	2.000 mrs.
1432	Juan Rodríguez de Cuadros	—
1433	Juan Rodríguez de Cuadros	4.000 mrs.
1435	Gonzalo de Herrera	3.000 mrs.
1445	Juan de Torres	6.000 mrs.
1446	Juan de Torres	4.000 mrs.
1448-61	Juan de Torres	6.000 mrs.
1476-78	Pedro de Pineda	—
1478-79	Juan de Torres	100.000 mrs.
1480-83	Juan de Torres	10.000 mrs.
1484-87	Juan de Torres	40.000 mrs.
1488-93	Francisco de Torres	40.000 mrs.
1494-95	Francisco de Torres	15.000 mrs.
1496	Diego de Guzmán - Alonso de Santillán - Luis de Portocarrero...	—
1496-98	Juan de Haro (por Juan de Silva)	15.000 mrs.
1498 (julio)	Luis de Portocarrero	—



PAREDES

DROGAS.

y... NADA MAS QUE DECIR

CHASANLUX, S.L.



FABRICA DE LAMPARAS
Y PANTALLAS

Navas, 27

Telfs. 488 08 57 - 588 02 94

CHASAN

Articulos de Regalos, Iluminación y Menaje

Extensa Gama de Prendas y Accesorios para

EL BEBE

Mesones, 32

CONSTANTINA

Antonio Rodríguez Guijarro e Hijos, S. L.

MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS

VENTAS: Mesones, 23 Telf. 488 10 57

EXPOSICION DE MUEBLES: Santa Ana, 14

EXPOSICION DE ELECTRODOMESTICOS:

Vinagra, 8 y Mesones, 23



Novias

Comuniones

Alta Costura

SASTRERIA CORTEFIEL

PIER CARDIM

PACO MARQUES

Plaza de la Constitución, 17 Bajo - Teléfono 588 03 29

Constantina

ALMACENES

RODRIGUEZ



Materiales de construcción

Fabricación de escaleras y zócalos

en marmol, granito y piedra

Bloques de hormigón

Y recuerde...

*Antes de construir o modificar
consúltenos, nos lo agradecerá*

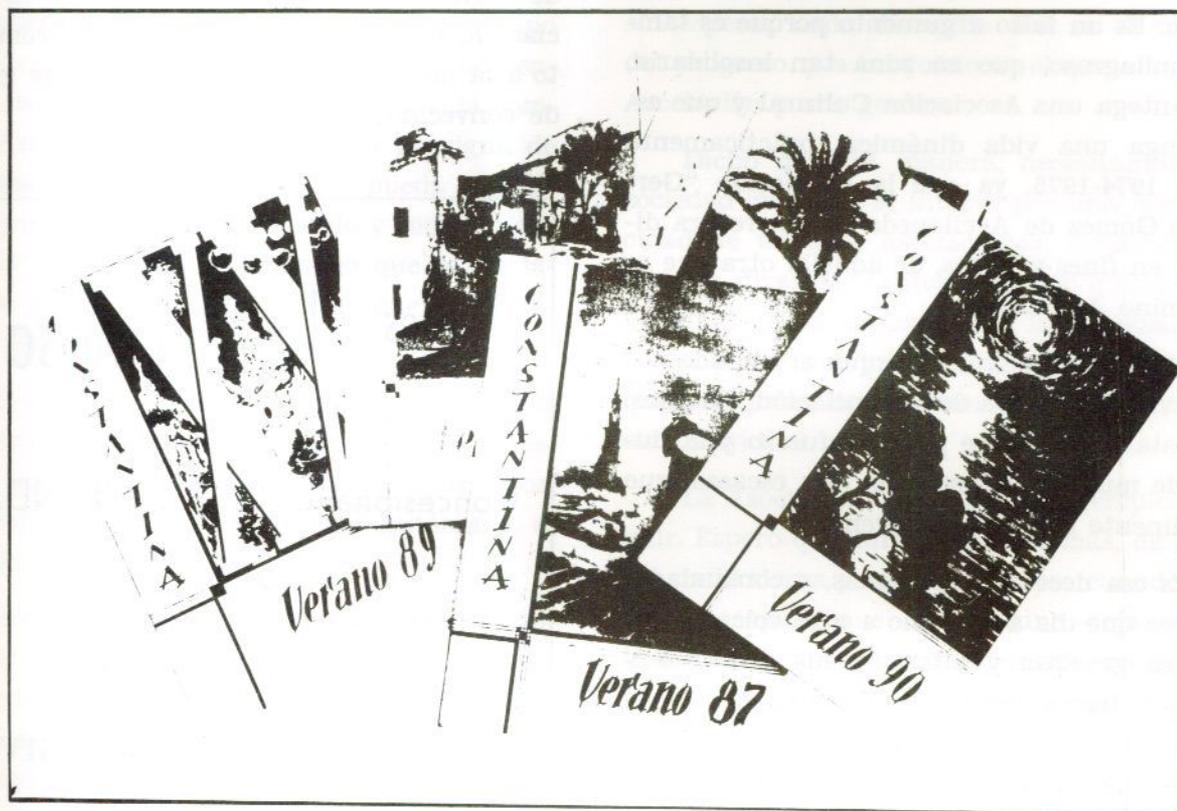
Cádiz, 4

Teléfono 488 04 14

CONSTANTINA

AGRADECIMIENTO Y ESPERANZA

Por ANTONIO M.^a AVILA ALVAREZ



Cada año, cuando se inician las calores, recibo un amable requerimiento de Antonio Grados, para que elabore algún articulillo para la Revista de Verano.

La llegada anual de este aviso-anuncio, me crea desasosiego, porque ¿qué escribir?.

La Revista de Verano tiene uno de sus mayores atractivos en su sabroso localismo, localismo que, empero, está muy alejado de las preocupaciones cotidianas o de los tecnicismos profesionales de las revistas y editoriales con las que colaboro habitualmente.

¿Qué puedo decir yo, que llevo tantos años fuera de Constantina, y que pueda mínimamente interesar a los que continúan en el pueblo?.

Andaba en estas elucubraciones veraniegas cuando, ¡plaff!, de repente, vino la idea. ¿Por qué no escribir sobre la propia Revista?.

o mejor aún, ¿por qué no hacerlo, y eso es mucho más importante, sobre los hombres que hacen realidad cada verano la existencia de esta Revista?.

A esa conclusión llego guiado por el milagro que supone la publicación, año tras año, de la Revista, y subrayo, **milagro**, porque milagro es, que una comunidad humana como la de Constantina, caracterizada (así por lo menos la he vivido) por su atonía, por su carácter abúlico y apático, pueda, no ya seguir publicando una Revista anual de encuentro, sino lanzarse a un ambicioso plan editorial, comenzando la publicación de unos libritos sobre temas Constantinenses (justamente es el título de la colección).

Y así llegó "Constantina en la escuela", "Melchor y la Virgen del Robledo", "Guía Turística de Constantina", "Constantina en la Baja Edad media", "Versos para el olvido" con la Selección de Poesías (muchas de ellas publicadas en las diversas revistas) de Antonio

Grados, quizás el máximo animador de esta Revista de encuentro, y espero que la colección siga enriqueciéndose con nuevos títulos y aportaciones.

Se me podría argüir que todo ello, no lo hacen un grupo pequeño de amigos, sino una Asociación Cultural, pero, es un falso argumento. Es un falso argumento porque es también milagroso, que en zona tan insolidaria, se mantenga una Asociación Cultural y que esta tenga una vida dinámica, prácticamente desde 1974-1975, ya que la Asociación "Gertrudis Gómez de Avellaneda", es heredera directa, en fines y socios, de aquella otra que se denominó ACUDECO.

Más aún, es falso, porque si ahondamos en la vida asociativa de la Asociación, veremos, que ésta se mantiene por el esfuerzo y la ilusión de muy pocas personas, tan escasas, que difícilmente llegan a la decena.

Es esa decena de personas, y conciudadanos, los que día a día, año a año, volcando de manera graciosa y altruista sus esfuerzos y desvelos, hacen posible la realidad que tiene en sus manos querido lector, sin que nadie, al menos que yo sepa, se lo agradezca.

La buena crianza de este grupo de activistas, no se necesita decirlo, hace innecesario ese agradecimiento colectivo, ya que su actuación es, por su falta de interés, de un rigor ético prácticamente Kantiano. Ni lo hacen buscando aplausos, y si me apuran, tampoco lo necesitan.

Esa innecesidad, no obsta, sin embargo, al mínimo agradecimiento que les debemos los constantinenses, de dentro y de fuera, ya que a través de la Revista, que me consta, es esperada con anhelo cada año, por lo menos nos reencontramos con Constantina y sus gentes, dejamos a un lado los afanes y preocupaciones cotidianas y nos enfrascamos; ora en un pasado, probablemente idealizado, que tiene uno de sus máximos encantos en la belleza del tiempo perdido y nunca más vivido, ora sobre todo los que ya no vivimos ahí en el idealismo de la alabanza de aldea y menosprecio de corte, que después, ay, no seguimos porque nuestras vidas ya radican y se tienen que vivir en otros lugares, también bellos, tam-

bién interesantes, pero que no son los auténticamente "nuestros".

Dos reflexiones últimas se imponen.

La primera, que se hace bajo la exclusiva responsabilidad del abajo firmante y por tanto no tiene que poner colorado a los editores de la Revista y los socios dinámicos de la Asociación, es que todos debemos agradecimiento a la labor silente pero eficaz de este grupo de convecinos.

Talleres "La Hermosa"

Concesionario Oficial HONDA

SUB - AGENCIA

DERBI - KAWASAKI - CAGIVA

APRILIA - YAMAHA

Gran exposición en calle

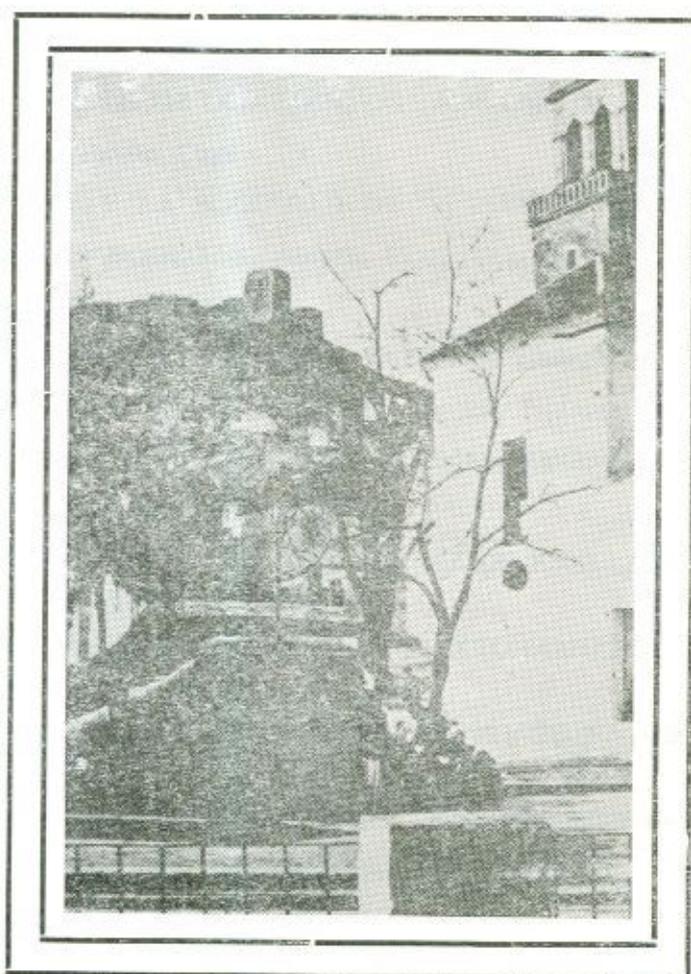
Hermosa Baja, s/n.

CONSTANTINA

Pero este agradecimiento no debe ser ruidoso y pomposo, esto es inútil, que es el agradecimiento que suelen otorgar los serranos, y cuya pomposidad, descubre el poco interés real que se tiene al concederlo, el agradecimiento debe ser veraz, tenaz y constante como es su labor.

No se me ocurre mejor testimonio de agradecimiento que se les pueda conceder, que colaborar en su obra. Y, sinceramente, la mejor colaboración es la aportación económica, y la mejor aportación económica es inscribirse como socio y cotizar permanentemente con lo

CONSTANTINA



VERANO - 91

que uno pueda. Y si además se colabora en la organización de los diversos actos, entonces matrícula de honor.

La segunda reflexión que me hago, me llena de enorme alegría, porque me trae esperanza y abre horizonte. El principal problema de España como nación (o cuasi-nación) lo diagnosticó don José Ortega y Gasset, como la invertebración de España, la falta de sentido cívico, de solidaridad social, la vida compartimentada en estanco bajo la consigna de "sálvese quien pueda y como pueda y cada uno por su lado a Dios rogando y con el mazo dando", consigna y diagnóstico que es plenamente aplicable a Constantina, que es un retrato en pequeña escala de España.

Esa invertebración de la sociedad, es acusadísima en Constantina, donde todo se espera que nos lo solucione alguien: los otros, el Ayuntamiento, la Comunidad Autónoma, el Estado como gran ubre.

Nadie, exepcto quizás la Asociación se ha parado a pensar, que la mejor solución a nuestros problemas la tenemos que hallar, buscar y trabajar (quizás ese sea el problema) nosotros mismos, los personales de manera individual, los colectivos aunando esfuerzos, porque la unión hace la fuerza (por eso a los dictadores y tiranos les gustan poco las asociaciones)

y nadie, seamos sinceros, salva a nadie de manera gratuita, sino a cambio de algo, por eso es inútil apostar por inútiles salvadores que sólo aparentemente nos salvan, sean personales o institucionales.

La única solución, digna y correcta, está en la unión y el esfuerzo constante y personal, sin esperar nada de nadie. Ese es el camino del progreso, y a mi juicio es el que adoptó la Asociación y sus gentes.

Dicho de otra manera, necesitamos una sociedad civil que se integre por una multiplicidad de uniones, asociaciones, corporaciones y entes diversos, tantos cuantos quieran las personas. Esas asociaciones intermedias entre el poder público y los individuos, son las que nos libran de los tiranos y de la impotencia individual.

La Asociación, repito, es un ejemplo a seguir. Espero que surjan muchas más, de todas las naturalezas y todos los fines; cuando esto ocurra, seguro que Constantina deja su actual postración y su masoquista decadencia para resurgir confiada en sí misma.

A. M. A. A.

“ K A T I A ”

**La Casa de las Lanass
al Peso**



K A T I A

**Papelería - Librería
Mercería
Juguetería
Perfumería
Bisutería - Regalos**

AURORA RINCON FERNANDEZ

LA CONCEPCION

Plaza de España, 9 (junto Plaza de Abastos) - Tlfs. 488 00 95 - 488 08 60

CONSTANTINA (Sevilla)

Auto - Recambios Mariano

MARIANO FAJARDO FERNANDEZ



Agente de Michelin

Neumáticos de todas las marcas

Lubrificantes

**Contamos con toda clase de piezas para automóviles
y camiones.**

La atención al cliente es nuestro principal objetivo.

Juan Ramirez Filosía, 67

Tif. 488 07 34

CONSTANTINA

Recordando a Emilio Lemos Ortega

Por RAMON REIG

En el año 1976 trabajaba yo como colaborador fijo del semanario andaluz "Tierras del Sur", la primera revista andaluza con esta periodicidad que surgió tras el franquismo, que dirigía el sacerdote y periodista José María Javierre. De vez en cuando "asomaba" por la redacción un señor siempre pulcro y con una expresión en el rostro que se diría de optimismo, de esperanza.

Aquel hombre, según me dijeron, se llamaba Emilio Lemos Ortega, y había sido compañero de Blas Infante en las Juntas Liberalistas que el llamado "padre de la patria andaluza" fundara en 1931, poco después de proclamada la Segunda República.

Lemos Ortega, que casi siempre iba a la redacción a llevarnos algún artículo de colaboración y de paso a charlar un rato, despertó mi atención. Yo tenía entonces alrededor de 22 años y me pareció hallarme ante una figura histórica de una historia, la de Andalucía, que yo prácticamente ignoraba casi en su totalidad puesto que, en años anteriores, se me había negado el derecho a estudiarla y aprenderla. Menos mal que en la redacción de "Tierras del Sur", además de José María Javierre, trabajaban también otros excelentes pensadores como a mi juicio lo son Antonio Mozo Vargas y José Luis Ortiz Nuevo. De todos ellos, y de Emilio Lemos, aprendí bastante tanto del pasado de mi tierra como de la profesión periodística.

En 1979 "Tierras del Sur" desapareció. Fue otra consecuencia del bajo nivel de concienciación nacionalista del pueblo andaluz así como del bajo nivel de lectura que, por desgracia, había y hay en esta zona de la geografía española. A partir de entonces mi actividad profesional tomó otros derroteros y perdí así el contacto con Emilio (con Don Emi-



La fotografía corresponde al período en que Emilio Lemos, muy joven aún, formó parte de la junta de fundadores del periódico "NUEVA AURORA", en el que se canalizaban las inquietudes y nobles aspiraciones de los constantinenses de aquel momento.

lio, que el Don hay que ganárselo y Don Emilio se lo ganó), al que sólo veía esporádicamente en actos sociales de carácter cultural.

Así fueron pasando los años hasta que en 1988 caí en la cuenta de que Don Emilio era, después de la muerte de Juan Alvarez-Ossorio y de José Rodríguez Escobar, el último de los allegados a Blas Infante que nos quedaba con vida. Este hecho en Cataluña o en Euskadi hubiera originado que la figura de Lemos Or-

tega fuera destacada aún más del "común de los mortales". Pero aquí en Andalucía no sucedió algo similar sino todo lo contrario.

Hasta yo reaccioné tarde porque Don Emilio llevaba como último representante de las Juntas Liberalistas (de las que llegó a ser Secretario de la Sección Socio-Económica) desde 1986 en que murió Rodríguez Escobar. En 1988 inicié el proyecto de escribir un libro sobre la Historia reciente de Andalucía sirviéndome como hilo conductor de la vida de Lemos.

EMILIO LEMOS ORTEGA



COLECCION "NUEVO EPISTOLARIO BÉTICO"
FUNDACION BLAS INFANTE
1986

Don Emilio tuvo una serie de méritos acumulados indudables, a mi juicio. En primer lugar, una fe ciega en sus ideas andalucistas, hasta el punto de que en 1931, cuando conoce a Infante y poco antes de formarse las Juntas Liberalistas, él, que era diecisiete años más joven que Blas Infante, debe animar al líder andaluz en su difícilísima andadura para que la prosiga, toda vez que Infante se encontraba algo abatido por los efectos represivos de la Dictadura de Primo de Rivera. Además, Lemos Ortega nos ha legado tres libros y una muy considerable cantidad de artículos publicados en diversos diarios y revistas, antes,

durante y después del franquismo. Asimismo, destacaré que nuestro protagonista estuvo a punto de tener el mismo final que Infante si no llega a ser por un aviso a tiempo, primero, y por un azar, después.

Ya en Constantina (donde nació en 1902) estuvo a punto de ser fusilado cuando huyó en 1936 de Sevilla y se refugió en el maizal de Laureano Miguel Meléndez. Laureano salió un día de su escondrijo y fue pasado por las armas en la tapia del cementerio. Lemos hubo de huir apresuradamente.

Mucho antes, en 1922-23, formó parte de la junta de fundadores del periódico "Nueva Aurora", impulsado por un grupo de jóvenes de Constantina que, curiosamente, escribieron sobre aspectos hoy de mucha vigencia (por ejemplo, la necesidad de crear una gran cooperativa de anís con proyección nacional e internacional).

En Constantina, trabajando en las tierras de su padre, Manuel Lemos Martiz, adquiere Don Emilio su conciencia crítica contemplando las condiciones de vida de los jornaleros. Algo similar le ocurrió a Blas Infante en su pueblo natal de Casares (Málaga). Desde entonces ese espíritu crítico no le abandonaría nunca.

A pesar de todo, el 15 de Enero de 1991 Don Emilio Lemos Ortega murió en Sevilla ante la indiferencia de casi todos. Unos pocos fuimos a su entierro, entre ellos, Luis Uruñuela, María de los Angeles Infante y Manuel Rodríguez Cañón, el hijo de José Rodríguez Escobar. Un mes después, el Gobierno andaluz le concedió el 28 de Febrero de 1991 la Medalla de Oro de Andalucía en la persona de su viuda, Antonia Girela Pastorino. Don Emilio ya está en la Historia de Andalucía. Pero de una manera y bajo unas circunstancias que a él no le hubieran gustado.

R. R.

MERCA - NORTE



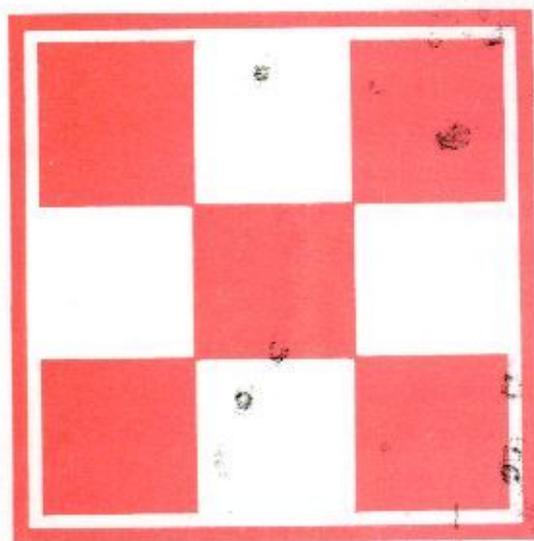
GRUPO IFA



Alameda, 25

CONSTANTINA

NUTRIMENTOS GALLINA BLANCA PURINA



Y no tenemos nada más que añadir

Sus distribuidores:
Rafael Ruiz Cantisán
Manuel Lira Naranjo

El Abuelo de Constantina



Francisco Miguel Rodríguez (Curro Perica) tiene ya cerca de los 101 años, y en consecuencia, que sepamos nosotros, se trata del más anciano de Constantina.

Esto es noticia, tiene su importancia, y merece el reconocimiento general, máxime tratándose de un hombre que ha dedicado largos años, muchísimos años de su vida al trabajo, pero cuando ese trabajo era de sol a sol, cuando los salarios eran escasos y el salir adelante cada día era una continua heroicidad para el trabajador.

Hemos querido saber algo más de él, de cómo piensa, de cómo siente y de cómo ha sido su vida, y para ello, carpeta bajo el brazo, nos dirigimos a su casa, sita en la calle Arcedianos número 20, a fin de entrevistarlo.

Amablemente nos recibe su nuera y una de sus nietas. Francisco se encuentra algo adormilado, sentado ante la mesa camilla.

—Abuelo, estos hombres vienen a charlar un ratito con usted. —Le habla la nuera.

Abre los ojos, alza la cabeza y responde:

—Ah, bueno, “po” que se sienten.

De momento nos quedamos un poco cortados, no sabiendo por donde empezar. Es Antonio Serrano quien rompe el hielo y pregunta:

—¿Cuántos años tiene usted, amigo?

—“Po” verá, haciendo un poco de cuenta, tengo ya cien años cumplidos y estoy cerca de los ciento uno...

Francisco, don Francisco, nació en Constantina el día 8 de octubre de 1890, se casó con 26 años y enviudó no mucho después, encontrándose su esposa embarazada. Tres años después de sus primeras nupcias, cuando contaba 29 años, volvió a contraer matrimonio, naciendo de este segundo casamiento siete hijos, de los cuales cuatro ya han muerto, uno de ellos al nacer, y tres que afortunadamente aún viven: Francisco, Laureano y José. Su segunda



Curro Miguel, a sus cerca de 101 años, nos cuenta cosas de su vida...

mujer murió a los 49 años a consecuencia de una epidemia de gripe —a ella se le complicó con neumonía— que hubo en el año 1949.

La madre de Francisco había muerto también joven, siendo criados los hijos que dejó por su madrastra, a la que nombra con mucha frecuencia. De los cinco hermanos que eran, tres murieron de muerte natural y uno, Laureano, lo mataron en el "Movimiento", dice que en el mismo camión, cuando lo llevaban a fusilarlo ante las tapias del cementerio. Este, Laureano Miguel Meléndez, era sólo hermano de padre y Francisco se lamenta asegurándonos que su hermano no había hecho mal a nadie. Ya sólo queda él, y como no podía ser menos, tiene once nietos y cinco biznietos.

Teniendo en cuenta su edad, es lógico que a veces se extienda en demasía en pormenores de su vida o repita algunas anécdotas, motivo por el que, en vez de transcribir sus palabras, en ocasiones nos permitimos dar forma de relato a lo que nos ha ido contando.

Cuando le preguntamos con qué edad había empezado a trabajar, nos respondió, apretando un poco la cara y arrugando el entrecejo:

—Yo empecé a trabajar desde "mu" niño; cuando tenía seis o siete años llevaba las bestias que teníamos en el campo a darle de beber.

Nos siguió contando que siempre había trabajado en el campo, y que en éste había hecho casi de todo, aunque su verdadero oficio había sido el de hortelano. Su familia de soltero —padres y hermanos— vivían en un cortijo situado en la sierra, Las Truchas, el cual tenía una buena viña, un buen olivar, abundando también, entre otros árboles, los castaños.

Mientras más hablábamos más cosas recordaba, queriendo contarnos todas ellas al mismo tiempo. Nos dice que no fue a la mili y al interrogarle sobre el motivo nos responde que por aquella época se compraba un becerro en La Jarosa (finca del término de El Pedroso) y se libraba uno de hacer el servicio militar.

Recordaba la gran cantidad de fábricas de aguardientes que había antes, aunque él, nos precisa, nunca había trabajado en ellas, pero que, sin embargo, trabajó dos o tres años en la finca de don Francisco Alvarez (Curro Lu-

go) que tenía Anís El Gordo, el cual siempre fue muy bueno con él, invitándole, cuando llegaba la feria a los toros. Durante toda la vida nunca perdió el contacto con don Francisco Alvarez, y algunos de sus hijos trabajaron en su casa bastante tiempo.

Puestos en el tema de los toros, nos comenta que había visto a Manolete y Arruza, pero que el que más le había gustado siempre era su paisano "El Camisero", que se ponía de rodillas delante del toro como ningún otro.

Su nuera nos apunta que lo único que le llama la atención de la televisión, son precisamente los toros.

Cuando era joven, —¡hace ya tanto tiempo!— se lo pasaba en grande en "La Velá de Santa Ana", también en los Carnavales, y el Domingo de Piñata, cuando todo el mundo se iba a comer al Robledo y a pasearse en los columpios que allí se ponían.

Seguimos hablando y hablando, pasando una velada de lo más agradable que pueda darse, deleitándonos con las historias de este hombre que a sus cien años de edad no ha tenido enfermedades ni nunca ha sido operado. Sólo recuerda haber ido una vez a Sevilla, con su padre, para ver los toros, y lo hicieron en un taxi que les costó nada menos que seis reales.

No fue a la escuela, porque tenía que cuidar a sus hermanos y trabajar ayudando a su padre, y sin tener las comodidades que nosotros siempre hemos disfrutado ha sido y es feliz a su manera.

Sólo nos resta decir que hemos querido rendir un pequeño homenaje a nuestro Curro Perica, por sus cien años cumplidos, por sus cien años de historia, de lucha por la familia, y de vivencias en esta Constantina que le vió nacer.

Por todo esto, Francisco, FELICIDADES POR HABER CUMPLIDO UN SIGLO.

PINEDO - SERRANO

Consuma productos de calidad

en su tienda habitual

CHACINAS

MANOLO

GALLARDO

CONSTANTINA

Especialista en

Chacina extremeña

JOVIRA

TOMAN NIETO

MATERIALES DE CONSTRUCCION



**CONSTRUCCIONES METALICAS,
ALUMINIOS, PERSIANAS
Y CRISTALES**



DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:

Onduline, Roca, Cerámica Gala



**Pavimentos de gres de
todas las marcas y modelos**

Cuesta Blanca, s/n.

Teléfono 488 01 01

CONSTANTINA

SUMARIO

- ANTE EL 92 —Prólogo— Antonio Grados
- SALUDA DEL ALCALDE Juan Antonio Rivera Meléndez
- YA FUI PAGADO J. A. Alvarez Pizarro
- LOS ALCAIDES DEL CASTILLO DE CONSTANTINA EN EL SIGLO XV
Nuria Casquete de Prado Sagrera
- AGRADECIMIENTO Y ESPERANZA Antonio M.^a Avila Alvarez
- RECORDANDO A EMILIO LEMOS ORTEGA Ramón Reig
- EL ABUELO DE CONSTANTINA Pinedo-Serrano
- EL CASTAÑO, UN RECURSO ECONOMICO EN VIAS DE DESAPARICION
Serrano - Pinedo
- CARTA DE UN EMIGRANTE A INDIAS Joaquín Avila Alvarez
- LA ALAMEDA A TRAVES DE LOS TIEMPOS José Luis Ortiz Gómez
- SOR INES Antonio Pavón Cupé
- DOLORES MARQUEZ Y LA SOCIEDAD DE SU TIEMPO María de Fátima Valseca Ruiz
- LAS MURGAS Y LAS BODEGAS Alberto Plaza Delgado
- TRIO DE COPLAS Pepe Villanueva
- NUESTRA PROBLEMATICA TRAVESIA Equipo de Redacción
- NUNCA QUISIERA PERDER MI FUENTE Antonio Hidalgo Meléndez
- EL PARQUE NATURAL "SIERRA NORTE" Mariano Ortiz-Repiso Romero
- EL SOL DE LA VEJEZ José Antonio Pinedo
- ASOCIACION CULTURAL GERTRUDIS GÓMEZ DE AVELLANEDA -1991 un año intenso
en actividades- Antonio Rico Benzal
- LOS CENTROS DE PROFESORES Y EL PERFECCIONAMIENTO DEL PROFESORADO
Carlos Carrión Avila
- POR LOS AÑOS CINCUENTA Y TANTOS EN LA DOCTRINA CRISTIANA
Lolita Fernández
- EL ALBERGUE JUVENIL DE CONSTANTINA Luis Rodríguez de Tembleque
- AL BORDE DE LA PISCINA M. Jerónimo Lluch Lluch
- ENTRE LOS RECUERDOS DE LA INFANCIA P. Ponce
- LA ESPIRAL Antonio Grados

EDITA: Asociación Cultural "Gertrudis Gómez de Avellaneda"

PORTADA: Antonio Difort Alvarez

DIBUJOS: Antonio Difort Alvarez y Anónimos

PUBLICIDAD: José Antonio Pinedo Caballero y Rafael Melgarejo Caballero

IMPRIME Y CONFECCIONA: Imprenta Gamo .- Calleja de la Vinagra, 9 - Constantina

DIRIGE: Antonio Grados Fernández

DEPOSITO LEGAL: SE - 281 - 1969

El Castaño, un recurso económico en vías de desaparición



La actividad forestal ocupa directa o indirectamente a muchos trabajadores de la comarca, procurando ingresos complementarios a propietarios de la arboleda. Aquí queremos ocuparnos del laboreo del castañar, del que viven unas 70 familias en Constantina, entre almacenistas, propietarios, castañaleros y productores de las atarazanas. El diccionario nos define atarazana como "arsenal en que se reparan embarcaciones", para los lugareños esa acepción es desconocida, significando para nosotros aserradero y almacén de madera.

Para conocer como se desenvuelve actualmente la actividad de las atarazanas y de los

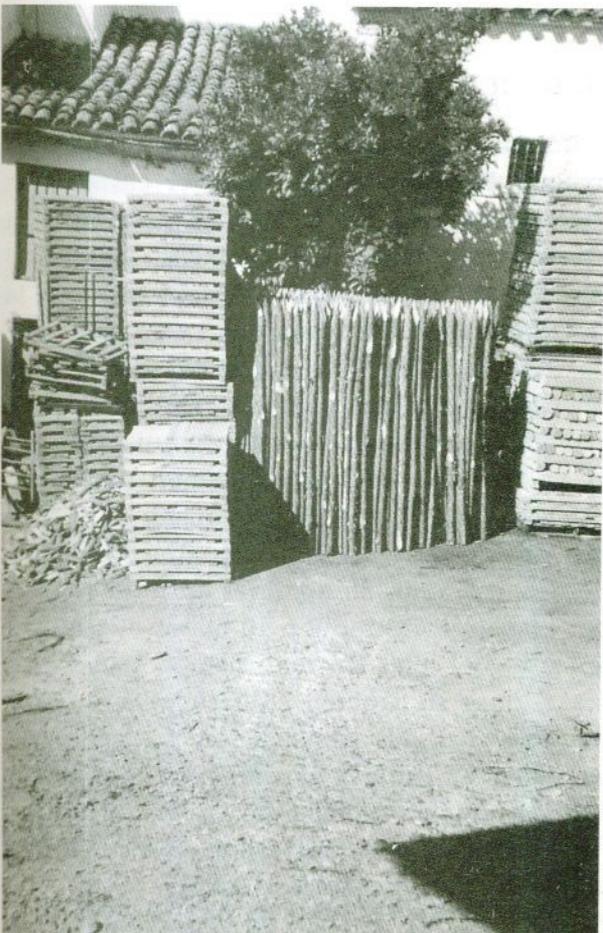
trabajadores con ellas relacionados hemos acudido a don Luis Martínez Perea, joven industrial del sector y experto conocedor de la industria que nos ocupa en la comarca. Él nos ha suministrado los principales elementos para elaborar este artículo, por lo que desde aquí le expresamos nuestro agradecimiento.

Lo primero que hemos de destacar en el sector es la competencia que la industria del plástico le plantea. Las atarazanas han perdido más de la mitad de la actividad que mantenían hace unos veinte años. Contamos con cinco empresas en la comarca, tres de ellas ubicadas en Constantina, lo que refleja que el negocio maderero ha perdido gran parte de la rentabilidad de antaño, aún cuando el castaño sigue siendo materia prima útil en muchos cometidos.

Las atarazanas trabajaban tradicionalmente con árboles de ribera y con castaños. De los primeros el más interesante económicamente era el álamo negro de cuya madera se construían carros y raberos o enjeros para los arados. También se trabajaba el chopo para otros usos. Hace ya tiempo que estas maderas perdieron su interés económico. Respecto al castaño tenemos que diferenciar su uso como madera gruesa o blanca. La madera blanca recibe tal nombre porque va pelada, obteniéndose de castaños jóvenes que se cortan cada 4 ó 5 años; la gruesa se saca de castaños de 14 ó 15 años. La mayor o menor duración de estos ciclos depende de la calidad del suelo, de la evolución del clima y hasta de la situación del negocio maderero.

LA MADERA GRUESA: MOTIVOS DE SU DECADENCIA

Quizá la mayor utilidad que tenía la madera gruesa de castaño era la de servir para



De gran importancia fueron las duelas para tonelería y las "escaleras" para corrales de ganado.

los entramados de la construcción, como vigas y entablamentos de alfajías, que servían de soporte a entresuelos y techumbres de casi todos los edificios. De gran importancia eran las duelas que se hacían con destino a la fabricación de toneles para el aderezo de aceitunas y añejamiento de vinos. Otros usos de esta madera eran la elaboración de "escaleras" para corrales del ganado.

Las consecuencias de la transformación de la industria española en los años sesenta han dado lugar a que muchos usos hayan desaparecido. Las vigas de castaño casi son un recuerdo, utilizándolas ocasionalmente como elemento decorativo. La tonelería ha sucumbido ante el empleo de depósitos de plástico, especialmente en los destinados al aderezo de la aceituna. Si hasta hace unos quince años, las atarazanas de la comarca abastecían de duelas a más de 50 toneleros de Alcalá de Guadaíra, El Viso del Alcor, Utrera, Dos Hermanas y a pueblos del Condado onubense, ahora sólo quedan dos tonelerías, lo que obliga a vender las duelas a los precios que marcan los toneleros. En la elaboración de "escaleras para corrales de ganado", la decadencia ha llegado por el progresivo cercamiento de las fincas de pastoreo.

La preparación de la madera gruesa es un trabajo de la atarazana, más que de los castañaleros. La labor en fábrica consiste en seleccionar los palos idóneos para cada uso, resanarlos, eliminando la parte podrida de la base del tronco, —reconocible por una pequeña mancha parda en el centro—, quitar los nudos y tallar definitivamente los palos. Si su destino es la tonelería, se sacan duelas de distintos tamaños y grosor, labrándolas en tres de sus caras. Ya preparadas sólo queda el secado, apilándose en "hilos" y dejando espacio suficiente para el oreo, que puede durar un año. Para elaborar la madera gruesa se emplean técnicas tradicionales con incorporación de máquinas: motosierras para la corta y sierras de cinta y "alimentadores" en la atarazana.

LA MADERA BLANCA: FORMAS DE TRABAJO TRADICIONALES

El trabajo que mantiene aún abiertas las atarazanas es el de la elaboración de varas para la recolección de la aceituna. Se ha ensayado con varas de plástico, pero las de castaños siguen siendo las más eficaces y por tan-

to las más comercializadas. El trabajo de la madera blanca es casi exclusivo de los castañaleros. Se inicia con la corta, se bajan los palos al "rancho" y son tallados en cuatro tamaños, de 3 a 4,20 mts. Luego se pelan y enderezan, siendo esta la tarea más dura del difícil trabajo de estos especialistas, pues han de tostar cada palo al fuego del "rancho" y enderezarlos, en caliente, pasándolos por un "torno" o "potro", artilugio que ellos mismos preparan para este efecto. Aún en caliente, los castañaleros pelan las varas con la "uña" otro instrumento de elaboración propia, hecho con madera de brezo. A continuación se hace la "esganchá", —quitar los nudos de los palos— volviendo a pasarlos por el "potro" para dejarlos definitivamente derechos. Se hacen haces de 25 varas que se atan con "vencejos" o liga retorcida hecha con palos desechables del castañar cortado, quedando dispuestas para el transporte.

En las faenas de la madera blanca no han cambiado las formas y los instrumentos tradicionales: se usan cimarras, y los "potros" y "uñas" referidos antes. La única y reciente innovación es la de sustituir el "vencejo" por cuerdas convencionales. La maquinaria no tiene aquí ningún uso.

EL DIFÍCIL FUTURO DE ESTA ACTIVIDAD

Hemos visto cómo se desenvuelve esta actividad. Para los propietarios el castañar es poco provechoso, la madera está mal pagada y reporta ingresos muy espaciados, cada 5 ó 15 años. El almacenista o el propietario de la atarazana saca también poca renta del negocio, aunque la madera blanca sigue dando suficientes ingresos como para mantener la actividad. Los castañaleros tienen un oficio duro, ya lo hemos dicho, pero aman su trabajo y lo conocen a fondo. Se organizan en cuadrillas; en Constantina hay actualmente cuatro o cinco, con unos 50 hombres en total que tienen trabajo continuo 9 ó 10 meses al año. Sin embargo, los días de mal tiempo tienen que parar, pues su trabajo se desarrolla a la intemperie. Así, los castañaleros tendrían que descansar de junio a agosto, pero aprovechan esos meses para participar en la pela de la oveja o la saca del corcho, que constituye otra actividad sumamente interesante.

Luis Martínez nos indica que este trabajo es "un mundo aparte". Cada cuadrilla se va renovando con hijos o familiares jóvenes

de los miembros del grupo cuyas edades son variadas; los mayores están entre 50 y 60 años, mas hay gente muy joven aprendiendo las técnicas de este oficio. A pesar de todo sería conveniente que la administración realizara cursos de formación para asegurar el futuro de esta profesión de tradicional raigambre en nuestro pueblo.

El calendario anual de estas tareas podría resumirse así: De enero a marzo corre el mejor tiempo para la corta de la madera gruesa, después la savia del árbol provocaría un rápido apolillamiento de la madera cortada. "Tirados" los palos, requieren otras preparaciones hasta que entran en las atarazanas sobre finales de mayo o junio, pues además hay que limpiar el castañar. A finales de agosto o en septiembre se hace la corta de la madera blanca, cuya preparación ocupa el resto del año.

El área de comercialización preferente para las varas de la recolección "aceitunera" se extiende por las provincias de Jaén, Córdoba, Ciudad Real, además de la nuestra propia y el Sur de Extremadura. La venta de madera gruesa es más extensa: Sierras de Sevilla y Córdoba, áreas de Granada y Málaga y sur de Extremadura. Excepcionalmente se han exportado duelas y hecho otras ventas a distintas regiones.

En definitiva, el futuro de la industria del castaño es muy comprometido. La ayuda oficial debiera contribuir a que el sector no se hunda irreversiblemente. Conviene aclarar que el peligro de desaparición no afecta al cultivo en sí, pues el castañar, que no sabemos si es natural de nuestra zona, es difícil de eliminar si no es por el fuego o por la introducción sistemática del ganado. Por otra parte la Agencia del Medio Ambiente no autoriza la transformación de los castañares.

Luis Martínez observa que el futuro de la industria castañalera podría haber mejorado si se hubiera constituido una cooperativa, pues tendrían ayudas oficiales para mejorar la producción y competir con industrias de otras áreas. Vuelve a darse aquí la inveterada forma de encarar estas cosas en la comarca, impidiendo traspasar las barreras del inmovilismo individualista.

IMPORTANCIA DEL CASTAÑAR EN NUESTRA COMARCA

El castaño de explotación maderera sólo

se da en cuatro áreas reducidas de la geografía española: Asturias; zona oriental de la Cordillera Central, —norte de Cáceres y sur de Salamanca— con centros en Plasencia y Béjar; en la montaña media de Cataluña, especialmente en la provincia de Gerona, y en la Sierra Morena andaluza, con poca importancia en la Trasierra cordobesa y con mucha mayor presencia en Cazalla de la Sierra y Constantina, aunque también hay algo en los términos de Alanís y Guadalcanal. Su dispersión hace que cada una de las cuatro áreas tenga casi exclusividad de venta en su zona.

Asturianos y catalanes han encontrado rentabilidad a su madera con la fabricación de revestimientos de suelos —parqués—, algo ajeno a nuestra geografía por razones de clima y costumbres. Sí se fabrican palés —bases de madera para traslados de maquinarias y mercancías pesadas: losas, ladrillos. etc.— Es interesante la venta de serrín o de madera desechable, como combustible de hornos de ladrillos. Un curioso uso de la madera de castaño es el de su aplicación para los "bicheros", palos auxiliares empleados por los pescadores de almadrabas del litoral mediterráneo andaluz, y que se suministra desde nuestras atarazanas.

Para acabar quisiéramos anotar el entusiasmo de Luis Martínez por su trabajo, cuando nos aclara con satisfacción que, según los toneleros de todas las épocas, la mejor madera para su trabajo es la del castaño de nuestra zona, pues su crecimiento más lento que en el norte de España, (allí las cortas se hacen cada 9 años en vez de 15) dota a las duelas de mayor calidad, aunque sean algo más estrechas. Podría decirse que el castaño es un árbol que se adapta perfectamente al suelo y clima de nuestra tierra. Aunque en el término de Constantina hay muchos castañares, nuestro interlocutor nos recuerda como más destacables los de las Bernabelas, con más de cien mil palos, y los de El Espino, El Pocito, El Valle del Cerezal...

En fin, a nosotros, aparte de cuantas razones hemos expuesto para su defensa y permanencia, el castaño nos entusiasma, pues cuando sus grandes manchas verdean en la distancia no podemos sustraernos al maravilloso encanto que, como exóticas pinceladas, prestan al paisaje de nuestra sierra.

SERRANO - PINEDO

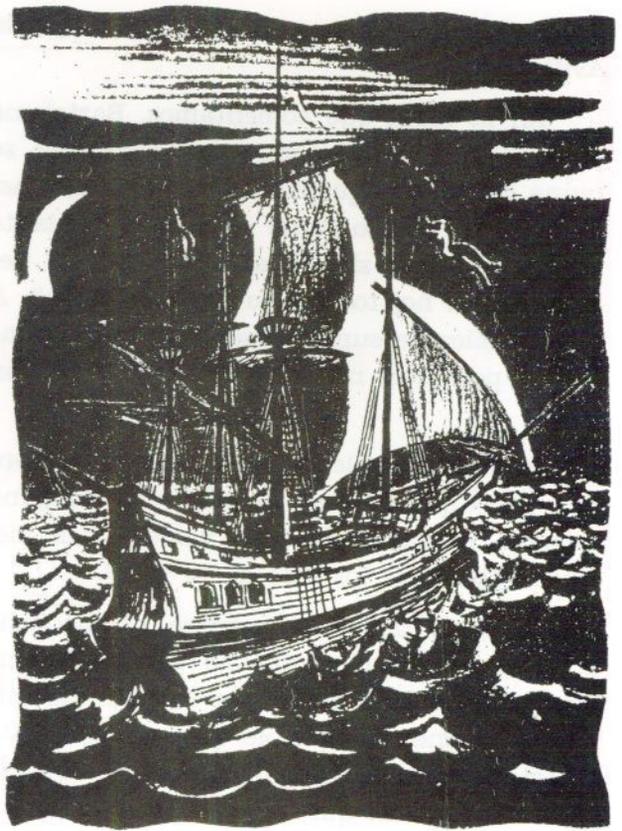


Bonny Dog

discoteca

Constantina

CARTA DE UN EMIGRANTE A INDIAS



Por JOAQUIN AVILA ALVAREZ

El próximo año se celebra el V Centenario del Descubrimiento de América. Con este motivo he querido contribuir, dentro de mis modestas posibilidades, a resaltar la intervención de paisanos nuestros en aquella gran empresa que fue la Colonización del Nuevo Mundo.

Hace poco tiempo, un buen amigo, conocedor de mi afición por la Genealogía y por los temas de Constantina, me hizo llegar una fotocopia de una de las cartas privadas que aparecían en el libro de Enrique Otte titulado "Cartas privadas de emigrantes a Indias" (Escuela de Estudios Hispano Americanos).

La citada carta fue enviada, desde México, por Bartolomé de Morales a su mujer, Catalina de Avila, en Constantina. Es una carta muy curiosa porque en sus escasas líneas se contienen rasgos definidores de la mentalidad de la época en que fue escrita, concretamente en el año 1573.

Bartolomé de Morales era hijo de Antón Pérez, barbero en la collación (parroquia) de San Román de Sevilla, y de Beatriz de Morales; el cual, siguiendo una costumbre de la

época, antepuso el apellido de su madre al de su padre. Su profesión era la de barbero, oficio que en aquellos tiempos gozaba de gran reputación y que le proporcionaba buenos "pesos" como a continuación se verá.

Nuestro personaje había emigrado a México alrededor de 1570, ya que las cartas que envía desde allí están fechadas en 1573, y parece ser que su decisión debió estar motivada por algún disgusto familiar, porque en una de las cartas que escribe a su padre le dice: "no merecía yo tan buenos consejos, ni que Vuestra Merced (en adelante v.m.) me los mostrara, porque hijo que tan mal lo hacía con su padre y madre no había de nacer en el mundo. Mas, padres y Señores míos, tómennolo como de muchacho que era..."

Bartolomé había casado con Catalina de Avila, hija de Alonso de Avila, naturales de Constantina, y por este motivo cuando emigró a las Indias lo hizo amparándose en parientes de su mujer que ya estaban establecidos en aquellas tierras. Entre ellos, Francisco Hernández de Avila, casado con Ana de Villarubia, hermana de Gonzalo de Villarubia, rico mercader establecido en Sevilla; Alonso de Avila

que residía en Oaxaca (México) y Diego de Avila.

En la carta que comentamos, Bartolomé pone mucho empeño para que su mujer se reúna con él en aquellas lejanas tierras, y así le dice "que pienso ganar de comer, mediante Dios, y esto será si V.M. estuviere en esta tierra, mas, si no, todo se lo lleva el diablo". A continuación le suplica que "venga por estas partes, porque si no, será para más perdición mía".

Más adelante le vuelve a insistir "Señora mía, mira que no deje de venir por ninguna manera, porque si la flota viene y v.m. no, será acabármeme los días de la vida".

"Señora, no se me excuse ni me eche achaque ninguno, porque no habrá achaque que yo crea. Aquí quiero ver la voluntad que v.m. me tiene. Y suplícole que no haya falta en esto... A Señor y Señora (es decir, a los padres de Catalina) que no le pongan mal corazón, sino que le animen en lo que pudieren".

Y, como despedida, le dice "Mire v.m. que si no viene, me prenderán por casado, me costará lo que no tengo. El que más a sí desea ver a v.m.".

Como podemos observar por los párrafos transcritos, la gramática empleada está dentro del más puro estilo castellano antiguo, muy reverente y romántico.

Bartolomé tenía sus razones para tanta insistencia, no sólo porque, nos suponemos, deseara tener a su familia cerca, sino, además, porque existía una Ley por la cual el hombre casado que emigraba a Indias tenía que hacerlo acompañado de su mujer, y si así no lo hacía, una vez allí establecido debía procurar que su familia se reuniese con él. En caso de que ello no sucediese lo enviaban de vuelta a España, lo cual, según le dice a su padre en una de las cartas "es gran afrenta, y si acá viene un hombre con otro, y el uno de ellos es casado y tiene su mujer en Castilla, no hay mayor afrenta que decirle que lo harán llevar por casado, porque los llevan aherrojados, y sin blanca... Por esto no permita v.m. de que yo me vea en tal afrenta, bien pudiera ello ser de que me llevaran preso, más en llegado al río de Sevilla no sé qué me hiciera, que la persona que no tiene honra no debería nacer así".

Fíjense Vds. hasta qué extremos llegaba el rigor de la Ley en estos temas y cuáles po-

dían ser sus consecuencias en caso de incumplimiento. Nuestro protagonista estaba dispuesto, incluso, a tirarse al Guadalquivir, porque para él era más importante la honra que la vida.

Bartolomé organizó todo para que Catalina se reuniese con él; le dice que venga acompañada por su hermano Cristóbal de Avila y con el hijo de ambos, Antón. Le dió el encargo a su padre para que le buscara la licencia oportuna, y le comenta que lo haga en la flota en que regrese su amigo Hernando Botello, que era el portador de las cartas que envía. Con el mismo fin remite a su mujer "cien pesos, que son cada peso ocho reales", y le dice que con ellos "mercará de vestir, porque acá vale caro el vestido, y lo que sobrare será para el matalotaje, que los fletes yo los pagaré acá, y mire que no traiga manto de anascote, que no se usa por acá, si no es de burata, ni cosa de paño, digo sayas, sino para la mar y una ropilla de balleta". Como se puede observar, Bartolomé estaba en todo.

También le comenta que está ganando bien el dinero, pues afeitada a los frailes de San Agustín "que le dan 120 pesos cada año, que son buenos principios, y a los de otros conventos de alrededor de México".

De todas formas, él a lo que aspira es a establecerse por su cuenta y abrir una tienda. Para ello le encarga a su padre que le envíe "una caja dorada guarnecida con dos pares de tijeras y un espejo y un pentinol y un escarpidor de marfil y dos de palo, que sean buenos, y dos muelas y dos molejones colorados y seis bacines de cuello, buenos".

Nos suponemos que Catalina se decidió a dejar Constantina y marchar a aquellas lejanas tierras, como lo demuestra la existencia de esta carta en el Archivo de Indias. Pues este tipo de cartas, denominadas de llamada, servían para demostrar la existencia de una familiar en el Nuevo Mundo, y así poder obtener la licencia preceptiva para embarcar.

Lo que sí queda demostrado, con el contenido de esta carta, es que varios miembros de la familia Avila, ligada desde muy antiguo a Constantina, se establecieron en México, tanto en la capital como en otras ciudades importantes, y que cualquier día de estos aparecen por calle Mesones los parientes de América.

J. A. A.

Vivimos nuevos tiempos...

La grande o la pequeña empresa necesita
constante asesoramiento.

A. T. C. **CONSULTORES**

le brinda un equipo de expertos en cualquier
área de su actividad empresarial.

A. T. C. **CONSULTORES**

Manuel Bermudo Barrera, 3 - 2º Dcha.

Tlfs. 441 76 06 - 441 79 09

41004 SEVILLA

En CONSTANTINA:

Plaza de España, 2

Teléf. 488 02 93

José Sualis Rodríguez

TRANSPORTE DE GANADOS



Párroco González Serna, 2

Teléfono 488 00 53

CONSTANTINA

Confecciones y Calzados

ANTONIO



Plaza, 18

Juan Ramírez Filosía, 32

Teléfono 488 10 61

CONSTANTINA

EMILIO BOHORQUEZ



**TEJIDOS
LA ESQUINA**

Alamos, 1

CONSTANTINA

BAR GARCIA

La mejor terraza de verano junto a la fuente de los patos

Con el servicio más esmerado

Mesones, 53

CONSTANTINA

TALLER CLAVELLINO



Reparaciones

de

automóviles

Virgen del Robledo, 4

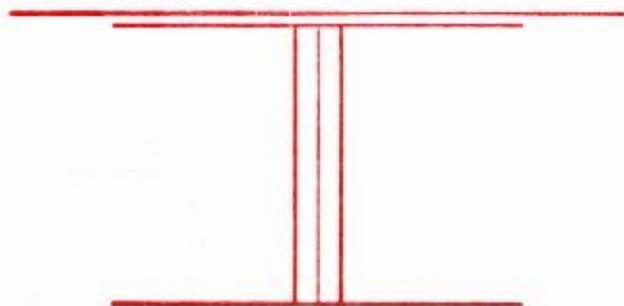
CONSTANTINA

Tlf. 488 01 62

CERCADOS

"LA SIERRA"

Sociedad Cooperativa Limitada



Teléfono 488 02 45

CONSTANTINA

**TITULOS PUBLICADOS EN LA COLECCION
"TEMAS Y CULTURA CONSTANTINENSES"**

- 1 **CONSTANTINA EN LA ESCUELA**
(Agotado, en estudio nueva edición corregida y aumentada).
Por Antonio Rico, Antonio Serrano y Antonio Trigos.
- 2 **MELCHOR Y LA SEÑORA DEL ROBLEDO**
Por Antonio Grados.
- 3 **CONSTANTINA EN LA BAJA EDAD MEDIA**
(Agotado).
Por María Josefa Parejo Delgado.
- 4 **VERSOS PARA EL OLVIDO**
Por Antonio Grados.
- 5 **VENTANA AL AYER**
(Catálogo de la Exposición de Fotografía Antigua, Agosto 1991)
Por José A. Alvarez Pizarro.

OTRAS PUBLICACIONES:

Revista de Constantina,

VERANO 87

VERANO 88

VERANO 89

VERANO 90

VERANO 91

GUIA TURISTICA DE CONSTANTINA

Adquiriendo nuestras publicaciones adquiere y difunde la **CULTURA CONSTANTINENSE**, posibilitando, al mismo tiempo, la edición de nuevas obras.

LA ALAMEDA A TRAVES DE LOS TIEMPOS

Por JOSE LUIS ORTIZ GOMEZ

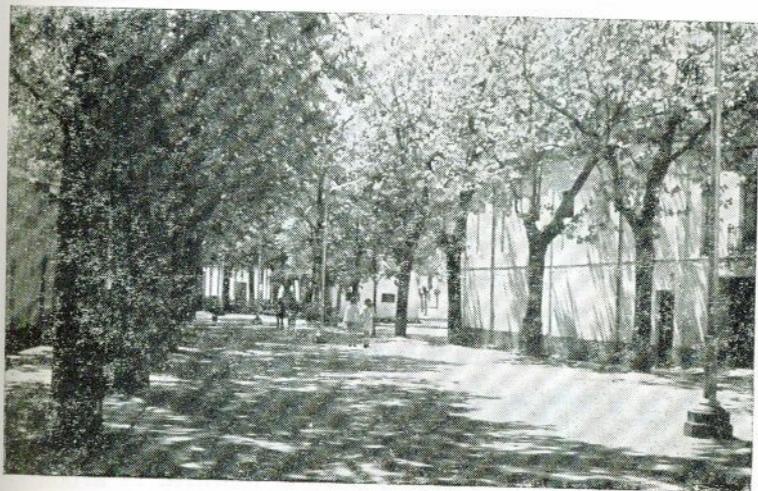
La Alameda...; ¡cuántas añoranzas contenidas al solo influjo de su nombre!, alma verde de esta Constantina con espíritu blanco. Ella, erótica en otoño, cuando desnuda de hojas sus árboles; acogedora en verano, emotiva por tantas cosas durante el frío invierno, reclama volver a ser testigo mudo de los verbos amar y querer en su nueva primavera.

En el presente trabajo, lejos de querer historiarla, entiéndaseme como rendido homenaje de admiración a la denostada Alameda, que conservará por siempre, para quien estas líneas compone, el candor de la sublime entrega desinteresada de quien tanto la ama. Prenda pues en el lector, aun a través de la curiosidad, el interés por este rincón de Constantina que merece mayor atención que la que recibe en sólo cuatro días de Feria.

Debe su nombre la actual Alameda a la gran cantidad de árboles, álamos negros sobre todo, que a finales del S. XVII, concretamente en el año de 1692, plantasen a iniciativa de fray Xptoal de Medina; fray Francisco de las Llagas; fray Pedro de Nozeda y fray Francisco Cumplido, en unión de otros frailes

y servidores del Convento de San Francisco, a lo largo del camino de la Corredera que unía las últimas casas del pueblo con las tapias mismas del recinto religioso. Fueron en adelante los frailes franciscanos quienes cuidasen, regasen e incluso aprovecharan la leña y madera procedente del mantenimiento del arbolado. Hasta este punto, ni el Cabildo municipal ni persona alguna del lugar, había puesto impedimento al disfrute que la Orden había venido haciendo del uso de la alameda.

En Septiembre de 1734, y como consecuencia de la tala de ocho álamos negros, destinados a la Artillería de la Armada Real, D. Fernando Hidalgo, vecino de la villa solicita le sean abonados los ocho álamos talados, al entender que los mismos se hallan en tierras de su propiedad. Planteado el correspondiente pleito se informa, al tal D. Fernando, que en manera alguna puede ser tierra suya toda vez que la misma lo es de realengo y pertenece al común. El señor Intendente deniega la solicitud del Sr. Hidalgo y resuelve en favor de los frailes, decretándose, con fecha 11 de noviembre de 1734, que la Tesorería del Ejército de Andalucía pague por cada uno de los ocho álamos talados la cantidad de cien reales de



La Alameda; rincón de Constantina que merece mayor atención que la que recibe...

vellón. Al objeto de reponer tales árboles, el día 20 de enero de 1735 por los propios frailes se reponen por otros e incluso se aumenta una nueva hilada de ellos.

El 25 de febrero de 1747, un tal Pedro Legret, pretende cortar diecinueve de los árboles existentes en la alameda, a ello se oponen contundentemente los moradores del Convento, argumentando que esta tala perjudicaría no sólo los intereses de los frailes si no también a los muchos vecinos que ya por entonces disfrutaban de la Corredera como paseo en los períodos de mayor rigor solar. Legret hace caso omiso, pero se ve en la necesidad de desistir en su intento de tala, cuando acompañado de varios obreros los franciscanos le amenazan con pena de excomunión si llegan a realizar el mencionado trabajo.

Es interesante el testimonio dado por Horacio Ruiz Oviedo, escribano público quien declara haber visto en 1759 cómo varios frailes y obreros del Convento de San Francisco habían plantado nada menos que ochenta y cinco nuevos álamos negros, dice que por debajo del puente que existe a mitad de la Corredera. Como también es interesante la reseña para trasplantar algunos robles de los existentes en el Rebollar, ya que estos árboles no precisan, indican, de tantos cuidados como los álamos y soportarían perfectamente la calidad del terreno de la Corredera y la climatología de esta parte del pueblo. La operación de arranque y trasplante se lleva a efecto en las crecientes lunas de diciembre, enero y febrero, haciéndose una señal en la caña de los robles, en la parte que mira al naciente del sol, para que trasplantados guarden la misma postura que en su nacimiento.

El 14 de Marzo de 1798, Joseph Francisco de Casas, Comisario Real de Guerra de Marina, Ministro principal de ella en esta provincia, Juez privativo de la conservación y fomento de Montes y Plantíos en los pueblos de la misma, de arrivada y vageles del comercio de Indias y conservador del Real Colegio de San Telmo, concede licencia a los frailes del Convento de San Francisco para que por los mismos y bajo la dirección de persona inteligente, se proceda a la limpieza y desbroce de la madera que existe en la alameda al sitio de la

Corredera, haciendo responsable a los moradores del Convento de cualquier mal que pudiesen ocasionar al arbolado.

Los primeros años del S. XIX fueron de triste recuerdo para el paseo. De un lado el huracán que sopló en nuestra localidad en la madrugada del 7 al 8 de noviembre de 1803 y posteriormente la invasión de las tropas francesas en 1810, da pie a la disputa planteada entre el Convento y el Cabildo municipal en el año 1818, más concretamente se plantea la disputa entre los frailes y el Conde de Fuente el Salce.

Antonio Marín e hijos

Frutas y Hortalizas

Distribución

Norte Provincia de Sevilla y Sur de Badajoz

Almacén: Arzobispo, s/n.

Telfs. 488 10 84 Particular 488 15 03

CONSTANTINA

D. Antonio Ramos, Síndico Procurador General de esta villa, en nombre del Cabildo Municipal, defiende que la alameda pertenece al pueblo, pues se halla en terrenos propiedad de éste. Fray Alonso Cabrera, Procurador del Convento, muestra su disconformidad y estima que la propiedad de la alameda corresponde a la Silla Apostólica y no al municipio, pues una cosa es el área o suelo donde se hallan los árboles, que sí pertenece como realengo al pueblo, y otra muy distinta la arboleda

que fue plantada y mantenida por los miembros de la Orden franciscana.

La disputa se traslada, y surge una fuerte pugna entre Francisco de Paula Vélez Bracho, Síndico General de la Provincia de los Angeles de la Orden de San Francisco, y D. Manuel María Rodríguez de Salamanca, Conde de Fuente el Salce. A raíz de un escrito del primero de los mencionados, el Conde de Fuente el Salce llega a decir en un cabildo municipal, celebrado en fecha 12 de Agosto de 1818, que no se explica la animosidad y descaro con que se había informado al Sr. Comandante de Marina y no comprendía como en tan corto texto se podían contener tantas falsedades e insultos hacia la Corporación, la cual sólo había tratado de adecentar el paseo de La Corredera por ser el único que como tal contaba el pueblo, y que lejos de ser lugar de recreo y esparcimiento se había convertido en auténtico muladar. De nuevo se falla por la autoridad competente en favor de los frailes de San Francisco quienes hasta la llegada de la desamortización en 1835, mantienen sus prerrogativas sobre la alameda de la Corredera.

Estas son las breves notas que hoy ven

la luz, gracias al renovado esfuerzo de los miembros de la Asociación Cultural "Gertrudis Gómez de Avellaneda", que un año más hacen posible el difícil parto de dar a conocer la Historia de nuestro pueblo, parto en el que esta entrañable Revista de Verano se convierte en el cordón umbilical que nos mantiene unidos, a los que estamos y a los que venís cada verano, buscando esta cuna que arrulla en sus sueños esos "versos para el olvido" del también entrañable Antonio Grados.

Sólo me queda esperar que quien corresponda se sienta atraído por la idea de que el torreón del homenaje de la antigua Corredera, la simpar caseta de la Sociedad de Caza y Pesca, se convierta en plaza pública del homenaje que reclamo en el intento de recuperar para siempre el alma verde de esta Constantina de espíritu blanco. SU ALAMEDA.

J. L. O. G.

José González Ferrero

TEJIDOS



CONFECION

Plaza de la Constitución, 3

Teléfono 488 02 07

Constantina

Transportes VALDIVIESO



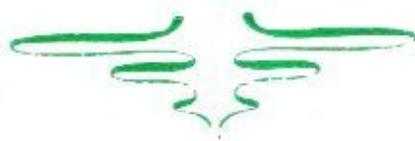
José Valdivieso Hidalgo e Hijos

RAPIDEZ

ECONOMIA

Trasladamos su ganado o mercancía en general,

a cualquier punto de España.



LA EXPERIENCIA DE TRES GENERACIONES

GARANTIZAN NUESTROS SERVICIOS

Santo Cristo, 10

Tfl. 488 07 46

CONSTANTINA

Sor Inés

Por ANTONIO PAVON CUPE

En nuestro deambular por calles, plazas y rincones del pueblo, se producen momentos de fruición que son proclives para elevación del espíritu, los cuáles son fundamentales no ya sólo para nuestra espiritualidad sino también son consecuencias de escenas que le dan personalidad espiritual a Constantina.

Cuando el crepúsculo hace que las espadañas comiencen a desdibujarse en el esmalte azul y en nuestro paseo vespertino subimos por Mesones hasta la plaza de la Carretería, tenemos como rito sagrado asomarnos a contemplar el Compás de las Jerónimas. Allí nos encontramos con nosotros mismos y con el ser espiritual del viejo pueblo.

Ya al traspasar el umbral del zaguán, percibimos el olor a cántaro y dama de noche y oímos los cánticos monjiles del anochecer.

Una trémula luz de farol nos da la suficiente para poder leer, en una tablilla encima del llamador, el horario de visitas a los locutorios, y al poco tiempo de llegar observamos a través de la forjada cancela de hierro, cómo sobre el fondo de ventanas, plantas y cales azuladas, se recorta la figura de una monja que, con túnica marfileña, cofia blanca y velo negro, sube pausadamente las escaleras de ladrillo para atendernos.

Sin mediar palabra alguna de saludo ni protocolo conventual Sor Inés nos abre, acogiéndonos con su celestial sonrisa de mejillas sonrosadas que le dan expresión genuinamente monjil y con su sencillez y dulzura nos pre-dispone al diálogo.

En la noche oscura serrana y del alma, Sor Inés nos da la luz que necesitamos para hablar de las cosas divinas, ella es quizás la intercesora humana que cada año nos abre

la cancela de esa blancura recamada que es Constantina, la cual ha penetrado en nuestro corazón. Y en el día que nuestra alma se presente ante Nuestro Padre Jesús Nazareno para rendir cuentas de los talentos que un día recibió, allí arriba estaremos hablando con ella de las cosas del pueblo.

Con música celestial de fondo a nuestras tenues palabras, por el ventanal del Presbiterio que da al compás, salen los cánticos de Completas, que nos dice Sor Inés, y después; examen de la conciencia y silencio, silencio de cada una de las veintiséis jerónimas en su celda en oración a Dios. Silencio al descanso de nuestras almas en lo sobrenatural. Silencio



Cuando un día de Agosto la Virgen del Robledo pase por delante del Monasterio de Nuestra Señora de los Angeles...

del embrujo de la noche serrana cuando miramos los astros. Silencio cuando cae el relente y a Constantina no le rodean ya montes, cerros, caminos, sólo rutila su blancura de nácar y ella fiel a sí misma destella en la serranía como una niña bonita paseando por la Alameda. Silencio, silencio que es clamor.

Después de nuestra conversación con Sor Inés, nos despedimos hasta el día siguiente, si Dios quiere... sólo El podrá hacer que mañana podamos hablar otra vez con Sor Inés en este mundo y subir por callejones y adarves hasta el Corazón de Jesús para ver como el crepúsculo azulea el nácar de las fachadas y en soledad meditamos sobre el ayer y el hoy, el cielo y la tierra, el espíritu y la materia, Dios y el hombre...

En la mañana siguiente vamos a comprar unos pasteles y le digo, a Sor Inés, que ellas no sólo oran por nuestras intenciones constantemente, sino que trabajan para endulzar nuestras vidas con los exquisitos dulces que hacen y que, me dice, son saboreados hasta por altas jerarquías de la Nación en tiempos de Navidad, y también se acuerda de aquellos tiempos ya lejanos de los comienzos en que unos polvorones salieron duros y podían herir la cabeza de un cristiano.

Cuando a media mañana el sol decora los colores del compás y se estrella violentamente en las cales de la plazoleta, a la hora del Angelus, Sor Inés nos enseña las plantas que son gala y ornato del compás y que ella cuida con oficio y esmero como si fueran jardines celestiales, y nos comenta la humedad que en el invierno tienen porque el río pasa por debajo.

Con su encanto nos enseña la sinfonía de colores del bello jardín monástico. Esto son granadillas, aquellos primores, eso que se eleva sobre la reja un coral, lo del macetón es un castaño, pues el pino se resquebrajó con la helada.

Helechos, adelfas, pinsapos, rosas y claveles... completan la armonía del cuadro que da acceso a los locutorios y a la sala de visitas, en la cual, cuando esta primavera fuimos para buscar casa, nos decía que es nueva porque hicieron obras al haber antes un saladero de carnes de los Amaya y allí nos invitó a merendar en compañía de una dama allegada a la clausura, y durante un rato estuvimos hablando de un singular Personaje con el que ella se desposó hace 33 años. En la paz y sosiego de esta sala de visitas y delante de unos artísticos cuadros de la Pasión de Cristo, también hemos conversado sobre el desarrollo del hombre como persona en contacto con Dios y del testimonio de los cristianos en estos tiempos. Momentos que quedan para la reflexión y que trascienden a nuestra vida los celebrados con Sor Inés.

Cuando un rutilante día de Agosto la Virgen del Robledo en procesión pase por delante del Monasterio de Nuestra Señora de los Angeles veremos en su bello rostro serrano la satisfacción por el testimonio que sus hijas las jerónimas dan con su Ora et labora, no ya a nosotros y a su pueblo, sino al mundo hoy.

A. P. C.



ESTACION DE SERVICIO LOS PINOS

N.º 4397



Desea a sus clientes y amigos
unas Felices Fiestas y FERIA,
así como la atención más eficaz
en su servicio



Ctra. de Lora s/n.

Teléf. 488 03 94

CONSTANTINA

MELADO

Relojería - Platería - Artículos de Regalos

Mesones, 51

Teléfono 488 10 82

CONSTANTINA

PAPELERIA NOGUERO

JOSE DE MIGUEL NOGUERO



LIBROS DE TEXTO - OBJETOS DE ESCRITORIO

JUGUETES EN GENERAL - FOTOCOPIAS

ENCUADERNACIONES EN ESPIRAL

Mesones, 12 - CONSTANTINA - ☎ 488 03 79

CAFETERIA - BAR

MODERNO

(Antonio Gil Mateos)

EL ESTABLECIMIENTO MAS ANTIGUO DE

CONSTANTINA EN CONSTANTE SUPERACION

PARA ESTAR SIEMPRE DE ACTUALIDAD

Mesones, 42 CONSTANTINA Teléfono 488 00 74

Talleres LOPEZ

Agencia RENAULT

VENTA VEHICULOS DE OCASION



Servicio y venta LAND ROVER

Llana, 61

Teléfonos 488 42 15 - 488 44 66

CAZALLA DE LA SIERRA

Talleres LOPEZ

Servicio RENAULT

VENTA VEHICULOS DE OCASION

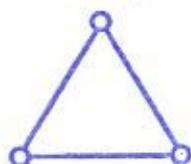


Subagente de LAND ROVER

Calzada de Jesús, 28

Tif. 488 04 25

CONSTANTINA



RUDO S.L.



Distribuidores en la Sierra Norte

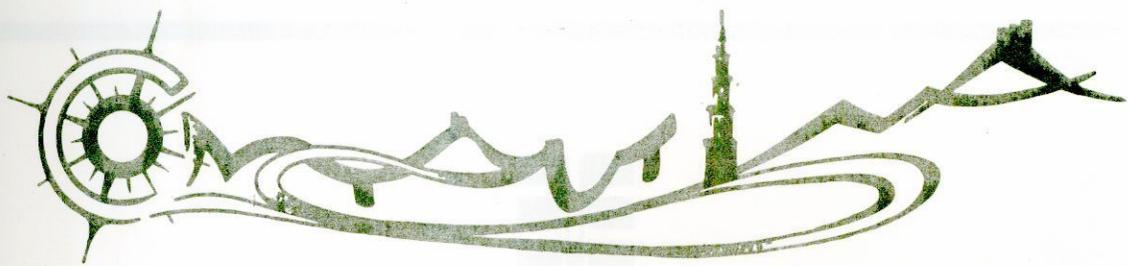
Productos: Alimentación y Hostelería



El Peso, 30

Teléfono 488 03 02

C O N S T A N T I N A



PRÓLOGO

Ante el 92

Al parecer el 92 es una fecha mágica, o se pretende que así lo creamos, llena de indefiniciones, posiblemente inducidas por complejos en los que nuestros políticos "progresistas", de cualquier ideología, aún se encuentran anclados.

Da la sensación de que se desea soslayar su auténtico significado, tratando de pasar por alto el acontecimiento histórico, que se fundamenta en la arribada de las tres carabelas a las insospechadas tierras de allende el mar.

Nos avergonzamos, con fatua candidez, por los excesos que los españoles llevaron a cabo durante la conquista americana, sin tratar de situarnos en la época que se dieron para analizarla y comprenderla.

Indudablemente se perpetraron abusos, pero en proporción mucho menor a los de otras naciones que pregonan, con orgullo, únicamente lo positivo de sus hechos, mientras que nosotros, inexplicablemente, silenciamos la eficaz proyección de nuestra cultura, de las leyes, auténticamente progresistas, que se promulgaron y del sentido universalista que se imprimió a la magna empresa, posibilitando el fecundo mestizaje que caracteriza a la población hispanoamericana.

Sentimos sonrojo ante nuestros antepasados del siglo XVI, y no se nos ocurre observar con detenimiento las tremendas desigualdades que en la España de nuestros días nos separan a unos de otros. No percibimos que muchos que miran atrás con pusilanimidad, carecen de sensibilidad ante los débiles de nuestro tiempo, cuando no se sirven de ellos para medrar.

Estamos a las puertas del 92 y debemos mirarlo de frente, sin reservas, por cuanto de grande hicimos hace medio milenio, aunque sin petulancia, pues ni debemos cegarnos con nuestra propia luz ni ocultarnos bajo el velo de las sombras.

¿Se ha llevado a cabo algún alarde editorial, apoyado estatalmente, para dar a conocer, de forma prolija, la historia, desde distintas vertientes, de los descubrimientos, conquista, colonización, biografías de los exploradores más sobresalientes e independencia de las colonias? Nos tememos que apenas nada en cuan a esto y otras actividades relacionadas con la efemérides.

Constantina, y nuestra comarca, asistió al despertar de aquel nuevo mundo. Nuestro reto ante el V Centenario es investigar sobre los hombres que allí estuvieron, sacar a la luz, dentro de lo posible, sus hechos, buenos o malos, porque de una u otra forma fueron nuestro pasado y debemos conocerlo.

Ciñéndonos a nuestro pueblo, hay nombres conocidos, entre los que citamos a González Marmolejo, Espinosa Caracol, Juan de Caracol y Juan de Cárdenas. Carlos Lora, en su obra ALANIS EN LA HISTORIA Y EN LA LEYENDA, nos da los de Alonso Núñez, el Bachiller Pedro de Adrada, Alonso Arias, Juan Hernández Carrasco, Diego Núñez y alguno más. También pasaron a Indias Isabel Gómez y otras mujeres, que siguieron a sus esposos y fructificaron aquellas tierras.

Estos nombres escuetos puede que no sean mucho, pero quizás lo suficiente para constituir el punto de arranque que nos lleve a desentrañar páginas interesantes de nuestro pasado en el inmenso territorio hispanoamericano.

ANTONIO GRADOS

DOLORES MARQUEZ Y LA SOCIEDAD DE SU TIEMPO

Por MARIA DE FATIMA VALSECA RUIZ, F.M.D.

El siglo XIX está lleno de conflictos. Es escenario de la Revolución Industrial, del desarrollo técnico, de un progreso que acumula el capital en manos de unos pocos, marcando una fuerte división entre las clases sociales. Los ricos acumulan más riquezas, mientras los pobres se ven condenados a seguir en la miseria, trayendo como consecuencia la aparición del anarquismo, la mendicidad, la delincuencia urbana, y sobre todo la prostitución que en Sevilla se desborda e inunda los barrios marginales y las calles menos frecuentadas.

Las mujeres se dan a la prostitución por la insuficiencia de salarios y por su ignorancia. Muchas procedían de pueblos pequeños y llegaban con el deseo de ganar más y vestir mejor, y una vez llegadas, al no encontrar medios de subsistencia, fácilmente cedían a las tentaciones.

Es un siglo en el que viven personas de gran talla humana, que se dan cuenta de la problemática social que les rodea, y buscan una respuesta desde la fe y la entrega incondicional de sus vidas, surgiendo numerosos fundadores entre los que se encuentran los de nuestro Instituto: MADRE DOLORES MARQUEZ Y EL PADRE FRANCISCO GARCIA TEJERO.

Pocas mujeres ha habido como Madre Dolores, de su temple y virtud, de su fortaleza heroica. Sólo los que han sido impulsados por el deseo de darse a la lucha, sólo esos comprenden el amor... Y Dolores Márquez Romero de Onoro amó con un corazón de mujer, pero de mujer consagrada a Cristo, que surgen en una sociedad cansada de palabras, que necesita obras visibles y testimonios concretos de amor y donación.

No se contentó con ver los acontecimientos lamentándose de ellos, compadeciendo a unas mujeres discriminadas, rechazadas por la sociedad, que se ocultaban, no sólo para ocultar su vergüenza sino también su desgracia.

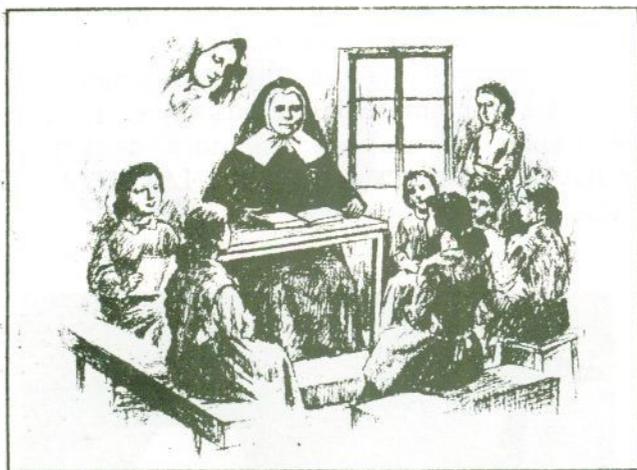
Movida por el Espíritu, no tiene más deseo que levantar a la mujer caída y marginada, para devolver a la sociedad otra mujer nueva. Comprendía que eran chicas, que adormiladas o enmarañadas en sus desórdenes, necesitaban oír esa voz redentora de Cristo: "JOVEN, A TI TE LO DIGO, LEVANTATE" (Lc. 7-14).



Madre Dolores amó y acogió a todas las que llamaron a su puerta, sedientas de cariño nuevo. Acoge a toda hora y en toda circunstancia, la inquietud, la pena y la amargura de las que sufren, atendiéndolas hasta en las cosas más mínimas con solícitos cuidados. Lo que era mirado con el mayor desprecio en aquella sociedad, ella comprende que son miembros muy queridos de quien dijo: NO SON LOS SANOS LOS QUE NECESITAN MEDICOS" "MISERICORDIA QUIERO Y NO SACRIFICIO".

Las organizaciones mundiales se han propuesto valorar a la mujer y se están promoviendo encuentros, publicaciones y actividades de todo tipo, encaminados a llevar a la

mujer a la participación, a la paz y al desarrollo, como tres puntos claves. Pero Dolores Márquez, ya en el siglo pasado, intuyó con aguda inteligencia que la mujer tiene un puesto importantísimo en la sociedad. En una época en que hay muchas mujeres completamente discriminadas, ella las acoge, las educa, las forma. Se esfuerza en demostrar que la rehabilitación de estas jóvenes es factible, aunque difícil, y que la redención sólo es posible por el amor.



Apostó y dió la cara por la mujer marginada y se hizo voz de las que no tenían voz. Para reivindicar estos derechos no se valió de protestas, ni de pancartas, ni de manifestaciones. Fue más sencillo: abandonó su casa de Constantina, sacrificó sus comodidades, se despojó de cuanto pudiera significar ostentación. Y sobre todo se despojó de sí misma... y vestida pobremente se encarnó entre mujeres prostitutas, compartiendo sus desgracias para poder ayudarlas hasta las últimas consecuencias.

Con ellas comparte casa, comida y trabajos domésticos. Y ella, mujer de bríos físicos y espirituales, se humilla y enpequeñece para, con modestia, aparecer muy por debajo de sus iguales e inferiores.

No usa jamás la violencia. Sólo la "Pedagogía del Amor".

Amaba a unas jóvenes a las que consideraba más desgraciadas que pecadoras, y procuraba revestirse de los sentimientos de Cristo para acogerlas y tratarlas como Él acogió y trató a aquella pecadora de la ciudad. (Lc. 36 - 50).

Luchó y reclamó en una sociedad donde campeaba la mentira, la hipocresía, la falsedad y las apariencias, exigiendo y pidiendo los derechos de unas mujeres indefensas. Por

eso, a sus hijas las Religiosas Filipenses, les decía: "Sembremos la semilla de la instrucción y sana moral en los corazones, semilla que, bien podemos decir, es la más firme garantía del porvenir de los pueblos".

Madre Dolores fue una mujer misericordiosa, que supo comprender... llevar el peso de los demás. Y para aliviar a aquellas chicas, no se doblegaba ante la dificultad ni el sacrificio. Parecía que no se cansaba prodigándoles toda clase de cuidados; consolándolas, comprendiéndolas, aceptándolas y ayundándolas. Asumiendo sus debilidades y sosteniéndolas; dejándose herir por su dolor y compartiéndolo, pues ante aquella multitud de mujeres abandonadas, indefensas, manipuladas y privadas de la dignidad humana y cristiana, Madre Dolores, se hace presencia en la misericordia de Dios.

Grande fue también su amor y devoción a la Virgen. Desde la más tierna edad oía con emoción, siempre nueva, las apariciones de la Virgen del Robledo a Melchor, niño huérfano de padre, que vivía con su madre no lejos del lugar donde se le apareció la Virgen. Aprendió a confiar en Ella, a llevar flores a la ermita. El amor de la Virgen arraigó tanto en su corazón que siendo aún pequeña cuando murió su madre, afligida y con lágrimas en los ojos se postró ante una imagen de la Virgen y le pidió, que ya que había muerto su madre de la tierra fuera Ella su madre desde el cielo. Gracia que no sólo pedía para sí, sino también para sus hermanas más pequeñas. Unos años más tarde hace el propósito de "Imitar a la Santísima Virgen en todo". Y en todas sus obras vemos que tiene a la Virgen presente como modelo de fidelidad, de amor y de servicio.

Fue una mujer fuerte, que ganó su vida PERDIENDOLA POR LOS DEMAS. Por eso comprendió y vivió esas palabras de Cristo "SI EL GRANO DE TRIGO NO CAE EN TIERRA Y MUERE, QUEDARA SOLO, PERO SI MUERE, LLEVARA MUCHO FRUTO" (Jn. 12 244).

Esta mujer que tanto amó a Constantina, cuna de sus mayores y escenario de su primera juventud, bien merece un recuerdo que perpetúe su memoria en el que fue su pueblo, aunque accidentalmente no naciera en él.

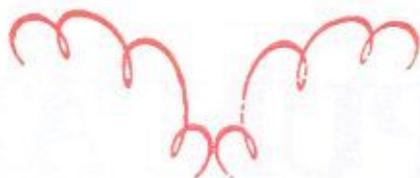
¿Y qué menos pudiéramos desear, que rotular una calle con su nombre...?

M. F. V. R.

Auto Escuela



“SIERRA NORTE”



La Auto Escuela de tu Pueblo



CONSTANTINA: Alamos, 13

CAZALLA DE LA SIERRA: Plazuela, 28

F. M. EBANISTERIA, S. C.

Alameda, 31
Teléfono 4881013

**Muebles de Cocina, Muebles y Decoración
en General**

41450 CONSTANTINA (Sevilla)

APUNTATE AL 100

PLAN 100

DE PENSIONES



BANCO CENTRAL
Círculo de confianza.

Mesones, 35 - CONSTANTINA - Teléfono 488 09 33

y las bodegas
MARIA JOSE

~ R O P A ~

EL MEJOR MODO DE ELEGIR MODA

=====
=====
LES ESPERAMOS

Mesones, 2

CONSTANTINA

PANADERIA ROSA

Vda. Enrique Ramos del Toro

Pan Artesano Cocido en Leña



M. Lora Tamayo, 10

Teléfono 488 07 85

CONSTANTINA

OPTICA

"GULLON"

Mesones, 1

Teléfono 488 00 32

CONSTANTINA

OPTICA

GAFAS GRADUADAS, SOL, MONTURAS
ATENDEMOS CUALQUIER RECETA DE OFTALMOLOGO

ACUSTICA

AUDIFONOS INTRA Y RETRO - AURICULARES
AUDIOMETRIAS, ADAPTADORES A MEDIDA

ORTOPEDIA

COCHES Y SILLONES "MONOTO"
BASTONES INVALIDOS METALICOS, EXTENSIBLES
MULETAS, FAJAS ORTOPEDICAS

PEDIGRAFIA

PLANTILLAS ORTOPEDICAS A MEDIDA, ETC.

La murga y las bodegas

Por ALBERTO PLAZA DELGADO



Continuando con la Murga ya expuesta en un artículo de "Constantina Verano 90", quiero reseñar hoy la relación existente entre estas letras populares y las bodegas existentes en aquellos tiempos.

La población llegó a tener 17 bodegas a la vez, aunque fluctuó mucho porque al morir el propietario de una de ellas se podía convertir la misma en tantas como hijos tuviera el difunto. El momento más importante fue la segunda década del presente siglo.

Su importancia era tal, y tan antigua que ya Pascual Madoz en su Diccionario Geográfico-estadístico-histórico de 1845, dice entre otras cosas: "Se ejercitan varios objetos de industria, siendo el principal de ellos la fabricación de aguardientes y preparación de vinos, cuyos líquidos, el aceite y las maderas de castaño que tanto abundan, forman la materia del tráfico más activo que acaso se hace en los pueblos de su clase de toda la provincia, y de otros más considerables. Continuamente se emplea un gran número de carretas en la exportación a Extremadura y Andalucía de dichos artículos, con lo que, y el cultivo de su campo, se sostiene la riqueza del pueblo". Lo que da idea del renombre de su industria.

Al ser tan popular esta industria la Murga la incluye en su comparsa y le saca la siguiente letra:

A todo el gremio de fabricantes
le dedicamos este gran cantar,
y le diremos que son los amos
de toda España y mucho más allá.

Sus buenas marcas acreditadas
por lo visto hoy serán nombradas;
el orgullo de esta población
es el anís y su fabricación.

Los hermanos Teyssiere marca "La Gloria",
Muñoz con la de "Belmonte" tiene de sobra,
Bernaldo Rodríguez y "Los Quinteros",
González y Compañía con su anís del "Abuelo"

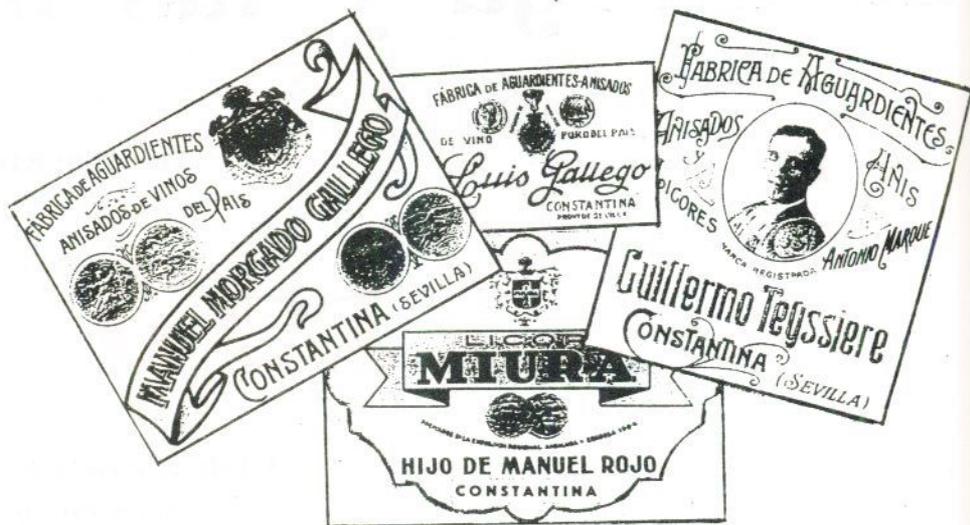
Sólo me quedan los Rojos,
que no son de los más flojos,
su marca anís de "La Verdad"
y la del "Rey" que está ya
en lo más alto de la cumbre,
y sin rival.

Realmente no nombraba a todas las existentes en aquel momento, aunque sí las más conocidas.

Las etiquetas, todas preciosas, se hacían la mayoría en Cádiz, en Lit. J. Muller, cuyo tipógrafo fundador se llamaba Jorge Watherman, eran de una calidad que no se han vuelto a superar. Tenían un lujo de impresión desconocida en España. De las etiquetas se hablará más detenidamente en otra ocasión.

Los productos eran muy variados, aunque predominaba el anís, que era el que daba la fama. De las bodegas salían ron, vermouthe, jarabe, ojén, vinagre, crema de ciruela...

Entre los principales bodegueros de esa época se pueden citar a los Hnos. Teyssiere, Guillermo y Alberto, Manuel Rojo y su hermano, José Prieto Vargas que después pasó



a su sucesor Enrique Avila, Enrique Martín Alonso que quizás fuese el que más exportaba, la familia del Olmo con Amparo y sus hijos, Antonio Merchán Aranda, y tantos otros.

Cabrá preguntarse cómo una industria tan próspera se pueda hundir de esa forma. Le pasó lo mismo que posteriormente a las almazaras de aceites de otros lugares de Andalucía. En primer lugar la producción era artesanal y arcaica, a ello le seguía un abandono oficial completo y una incapacidad congénita para crear cooperativas de salida al exterior. A todo lo anterior se le adorna con unas comunicaciones intransitables, unos conocimientos de economía y mercado en la mayoría de los casos nulos y una guerra civil tremendamente sangrienta en la zona, y nos da el resultado actual, quedando José García González con "La Violetera", ya que Fuente-Reina, de Manuel López Redondo, cerró el año pasado.

Los jóvenes no pueden comprender que a Constantina se le conocía por su anís mucho más que a Cazalla, y como anécdota diré que

una revista de ámbito nacional, en el año 1919, anunciaba quince marcas distintas de anises, con todo lujo de tipografía, de Constantina, mientras que de Cazalla anunciaba tres bodegas y una de Guadalcanal, estas últimas sin ningún dibujo ni alarde tipográfico.

Este pequeño artículo, quizás más un boceto, que son anotaciones y apuntes lanzados al papel, quisiera promover entre los jóvenes la inquietud por la industria más famosa que ha tenido esta serranía, y que desde el año 1934 no ha vuelto a merecer un artículo hasta este de hoy.

A. P. D.





AGUADO

JUNIOR

MODA JOVEN

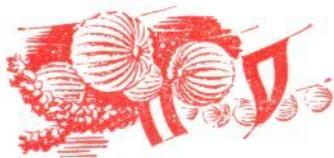
Santuario de la Cabeza, 155
Arzobispo Don Nuño, 5
Ramón y Cajal, 23
Mesones, 27 - (Constantina)

☎ 4649685
☎ 4662022
☎ 4637349
☎ 4880043

SEVILLA

PROGRAMA DE FESTEJOS

MIERCOLES 21 (Víspera de Feria)



A las 12 de la noche: Inauguración y apertura de las Fiestas y encendido del alumbrado artístico instalado en el Recinto Ferial.

Presentación de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor.

Entrega de Placa a la Policía Municipal.

Entrega de Trofeos a las mejores Casetas y a las Competiciones realizadas ante de la víspera.

Actuación del grupo **AUREOLA**.



JUEVES 22 (Primer día de Feria)



A las 11 de la mañana: Carrera Popular al casco urbano con salida y llegada en el Real de la Feria. (Trofeos y premios en metálico). Habrá Diploma para todos los participantes. Plazo de inscripción: En el Ayuntamiento desde el día 12 al 19.

A la 1,30 de la mañana: Agradecimiento a las Monjas Mercedarias y Homenaje a la Tercera Edad. Palabras de salutación del Señor Alcalde.

Actuación del popular cantante local **JUANITO SANCHEZ**.

A las 12 de la noche: Presentación del grupo musical que actuará durante los días de Feria "**LOS LORDS**" y entrega de Trofeos a las actividades del día.



VIERNES 23 (Segundo día de Feria)



A las 11 de la mañana: En el Real de la Feria tendrán lugar las carreras de Sacos y de Camareros. (Trofeos y Premios en metálico).



José Antonio Pinedo Caballero

Asesor Seguros Grupo Vitalicio

- PLAN 5 DE JUBILACION
- PLAN 5 DE PENSIONES
- SEGUROS DE VIDA
- PROTECCION HOGAR
- PROTECCION EDIFICIOS
- PROTECCION ACCIDENTE
- PROTECCION AUTOMOVILISTA
- PROTECCION MOTORISTA
- PROTECCION TRANSPORTISTA
- PROTECCION MERCANTIL
- PROTECCION PYME

Virgen del Robledo, 4

Teléfono 488 0162

CONSTATINA

A las 2,30 de la tarde: CONCURSO DE SEVILLANAS en las modalidades de "Academia" y "Aficionados".

Presentación del TRIO BARBARELA.

A las 7 de la tarde: Extraordinaria NOVILLADA.

A la 1 de la madrugada: Actuación de JUANITO SANCHEZ y entrega de Trofeos a las actividades del día.

Actuación de la Orquesta "LOS LORDS".



SABADO 24 (Tercer día de Feria)

TIRADA AL PLATO. (Se anunciará previamente).

A las 2 de la tarde: Junto a la Plaza de Toros, CONCURSO DE CABALLISTAS en las distintas modalidades.

A las 7 de la tarde: GRAN CORRIDA DE TOROS, 6 Toros de la Ganadería de D. Joaquín Núñez, 2 para el rejoneador D. LUIS VALDENEbro y los 4 restantes para los famosos espadas PEPE LUIS VAZQUEZ y MARTIN PAREJA OBREGON.

A la 1 de la madrugada: Entrega de Trofeos.

En la Caseta Municipal actuará el TRIO BARBARELA y la Orquesta "LOS LORDS".



DOMINGO 25 (Cuarto día de Feria)

TIRADA AL PLATO.

A las 2,30 de la tarde: Actuación del Grupo de Payasos y Marionetas "LOS DUCOS".

A las 7 de la tarde: Corrida del ARTE DEL REJONEO con Toros de la ganadería de Moreno Santamarta.

A las 12 de la noche: FUEGOS ARTIFICIALES en la Plaza de Toros.

Actuación de la Orquesta "LOS LORDS".



OCASO S. A.

SEGUROS Y REASEGUROS

OCASO ASISTENCIA

SERVICIO PERMANENTE

TELEFONO 900 14 15 16 (Llamada Gratuita)

Por sí Ocaso

Delegación en CONSTANTINA

Alamos, 8

Teléfono 588 01 26



SANDERS

Aunque cierren los demás

SANDERS cada vez más

V. del Robledo, 51

Teléfono 488 14 07

CONSTANTINA

BAR "ALAMEDA 46"

Especialidad en jamón serrano
y tapas variadas

El más grato ambiente de verano acariciado por
la brisa del Rihuelo

Paseo de la Alameda, 46

CONSTANTINA

CALZADOS
U
E
V
A
S



Antes de comprar compare precios
y calidad.

Siempre estamos en oferta.

Alferez Cabrera, 1

Teléfono 488 09 96

CONSTANTINA

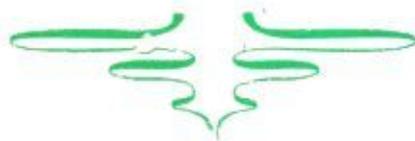
ALVAREZ

LOZANO S. C.

DISTRIBUIDORES DE BEBIDAS

Concesionario:

- CRUZCAMPO
- COCA - COLA
- MANZANILLA LA GUITA
- LECHE PASCUAL



Alameda, 29

Tlf. 488 01 64

CONSTANTINA

TRÍO DE COPLAS

Fandangos

Antes de morir quisiera,
y a mi familia le ruego,
que me pongan la medalla
de mi Virgen del Robledo,
pues de seguro yo sé
que quien la lleva va al cielo.

Si me hablan mal de ti
yo me peleo con cualquiera,
si me hablan mal de ti,
eres la luz de mi vida,
la cuna donde nací
y te llamas... Constantina.

Colombiana

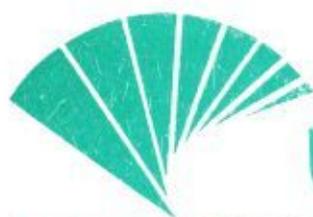
Otro año vengo a verte
y a cantarte, vida mía,
eres patrona en mi pueblo
y reina en la serranía.

PEPE VILLANUEVA

La Primera Entidad Financiera de Andalucía



Unicaja



Unicaja

Montes de Piedad y Caja de Ahorros de

Ronda

Cádiz

Almería

Málaga

Antequera

Para servirle
cada día mejor

NUESTRA PROBLEMÁTICA

TRAVESÍA



Hay que sacar del Valle, y pronto, la C-432

Con cierta anticipación nuestra Asociación ha tenido acceso a las Normas Subsidiarias del Planeamiento Municipal que han de regir en el futuro toda la actuación que de su título se desprende. Sin embargo, y aunque nosotros pensamos dar a conocer en su día nuestra opinión en diversos temas, hoy vamos a circunscribirnos sólo al que creemos más asequible al gran público y que de una u otra forma nos atañe a casi todos. Nos estamos refiriendo a la mal llamada carretera de circunvalación y más propiamente dicho desvío de la travesía.

El valle que acoge al ochenta por ciento del caserío de Constantina —el Valle de la Osa— tiene orientación Norte-Sur siendo ésta la dirección forzosa que tienen y han de tener sus vías de comunicación.

Atravesado por el río Allende o arroyo de la Villa, el primitivo y lógico camino corría paralelo al río, bien por una u otra margen o por ambas a la par, unidas, de tramo en tramo, por pequeños puentes tales como el de "Manuel Gracia" al norte, que comunicaba el Paseo de la Corredera (Alameda) con el camino de Llerena (calle Virgen del Robledo); el del "Cristo", en el centro de la población, al pie de la Parroquia (hoy extremo sur de la calle Mesones), y el de los "Mayorazgos" (calle Pilar) que iniciaba el antiguo camino de El

Pedroso, faldeando los cerros del Castillo y del Almendro para seguir por la Playa, Campovid, etc.

Al tiempo que los medios de transportes se modificaban así el camino del Valle sufría transformaciones. Las carretas no eran mulos ni los primeros camiones carretas. Necesitaban anchos senderos, por ello fueron cubriéndose tramos del río para dar paso y cabida a los nuevos carruajes. Tal es el caso, entre otros, de la calle de Isidoro Escalada, (que fue el alcalde que la "inventó") cuyas casas, semisepultadas, aún podemos contemplar. Cabe decir, pensando en los Países Bajos, que la gente de Constantina le ganó terreno si no al mar, sí al río, haciendo, al propio tiempo, más respirables las noches veraniegas.

Pero ha llegado un momento en que la expansión del vehículo de transporte y el crecimiento de su estructura no puede ser seguido por el antiguo camino del Valle. Al río se le ha quitado tanto que quien no lo sepa creerá que no existe. En la travesía las rejas de balcones y ventanas están como algunas aves, en peligro de extinción. Ya no se trata del suelo sino del vuelo. ¿Dónde están, por ejemplo, los balcones de la calle Canaleja? Y menos mal que aún quedan los huecos de las puertas para servir de improvisados burladeros ante el empuje de un "morlaco" cargado de corcho hasta los topes y de la estela de desesperados conductores que suelen seguirle.

Renunciamos a contar lo que pasa cuando la escena se duplica en sentido contrario.

Estamos, por lo tanto, todos de acuerdo en que este camino no da más de sí y que hay que trazar otro fuera del Valle que acoja con holgura y seguridad a estos y otros vehículos que puedan concebirse quitando de nuestras calles el peligro, la contaminación y el ruido.

Cuando en alguna ocasión se ha llegado a tocar este tema hemos visto con asombro cómo algunos estudios previos realizados a iniciativa de no sabemos quien, trazaban la posible carretera por el Este de la población. Para ello penetraban por el Sur y, a la altura del cuartel de la guardia civil, atravesaban hacia la carretera de La Puebla, retrocediendo por ella hasta tomar, una vez perdida de vista la población, la falda de Gibarrayo y caer al camino del Pocito, volver a subir por la loma del Calvario hasta dar con la carretera de Las Navas a la altura de la del Robledo y por ella a la de Cazalla por detrás de la Venta de los Peros. Todo un periplo de 4.005 metros, con dos puertos de 647 y 633 metros, el segundo con un pronunciado desnivel y por terrenos a expropiar en el 82 por ciento.

Miembros de nuestra Asociación que han pateado las distintas alternativas, consideran mucho más lógica, fácil, útil y económica la solución Oeste; la que, viniendo desde Sevilla, evita las curvas del transformador pasando por detrás de la Báscula para incorporarse a la carretera de El Pedroso. Al llegar al puente, que puede que sea doble cuando vean la luz estas líneas, atravesar las Huertas para, por el camino de La Teja, tomar la falda de La dro entrar en terrenos de La Carlina y de ahí Quinta y, atravesando el camino del Almenel carril de las Tres Portadas para salir por el Rihuelo a la carretera de Cazalla en el mismo punto kilométrico que el trazado anterior pero habiendo recorrido 775 metros menos, subido un solo puerto de 612 metros (35 metros más bajo) y con un recorrido por caminos públicos del 46 por ciento, casi la mitad, teniendo que expropiar 1,840 metros parte de los cuales pertenecen a la Caja de Ahorros San Fernando; lo que no quiere decir que los vaya a regalar pero puede anotarse al lado de las ventajas.

La vaguada de La Carlina, por donde penetraría la carretera (los 612 m. de altitud de que hemos hablado) podría incluso rebajarse. Hoy existen unas máquinas que lo hacen como si la tierra fuese mantequilla. Esta operación daría el material suficiente para, prolongada la cobertura del Rihuelo unos treinta metros, aterrizar su cauce para la nivelación y construcción de las distintas confluencias.

Otra de las ventajas que le adjudicamos a esta solución es la de que bordea, como puede apreciarse en el plano toda la zona de expansión prevista en las Normas para el casco urbano (la que conocemos como Las Huertas) pudiéndose conectar a ella todas las vías de penetración que hicieran falta además de disponer, por su altitud, del servicio de agua, alcantarillado, etc. para las instalaciones de albergues, ventas u otros servicios que se requirieran.

En la otra, en la que llamamos solución Este, es imposible hacerlo. Primero porque el agua del Castillo no llega a Gibarrayo; segundo porque al alejarse del casco urbano sería una especie de circulación extracorpórea y Constantina no está para nuevas sangrías, y tercero, ¡qué caramba! porque no nos gusta ¿O es que no se nota? Aparte de que el Este parece haber perdido últimamente su atractivo.

Con lo expuesto y la ayuda de las ilustraciones, pretendemos, a la par de dar a conocer nuestro punto de vista y las razones que tenemos para ello, que la gente se forme la suya, meditándola desinteresadamente como nosotros hemos hecho, y pueda exponerla y hacerla valer en su día. Ignorarla la reduce a información privilegiada y, ante ésta, siempre hay un "sprinter" que empieza a tomar posiciones cuando barrunta la proximidad de la meta, mientras otros no saben todavía si la carrera empezó.

EQUIPO DE REDACCION

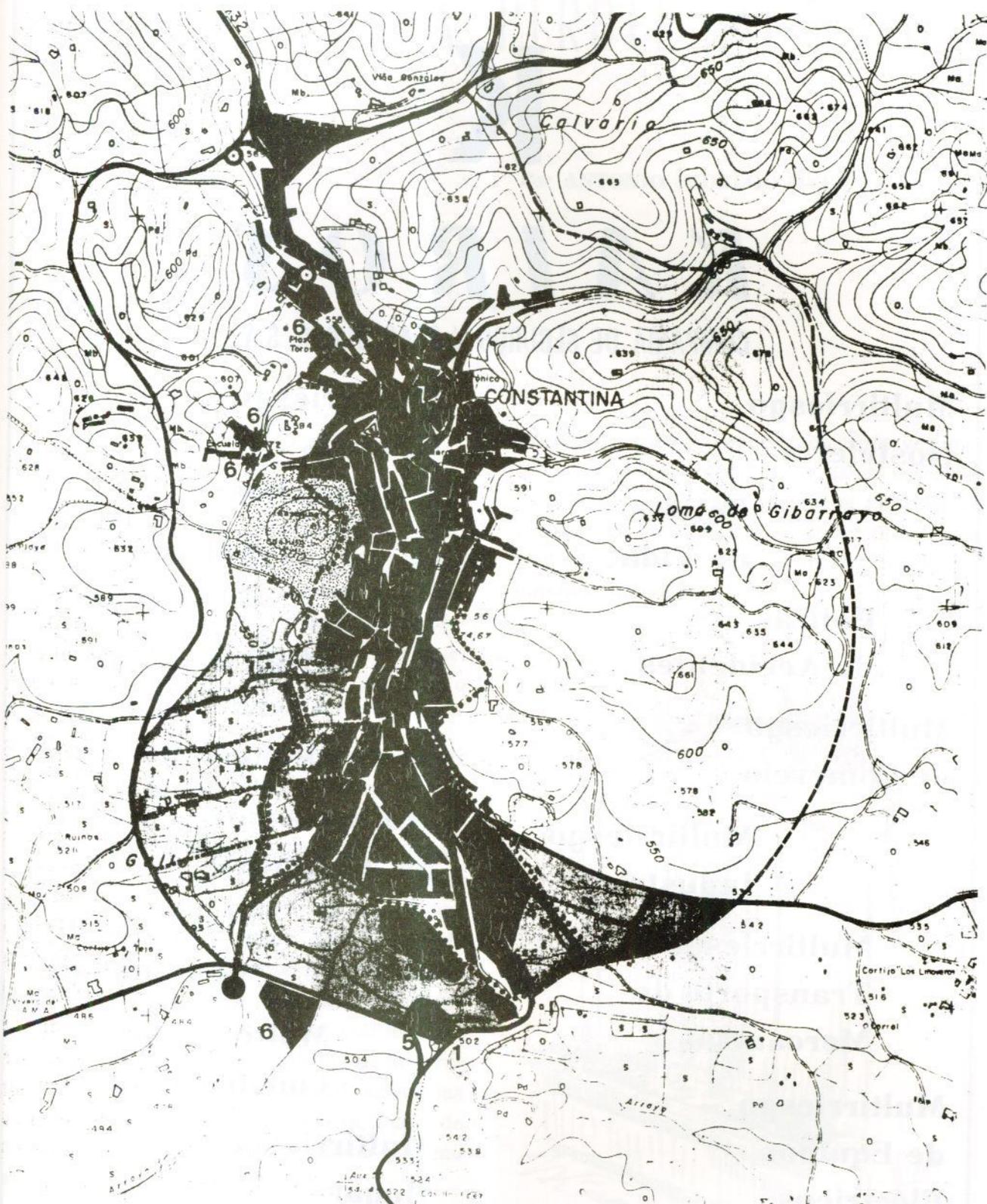
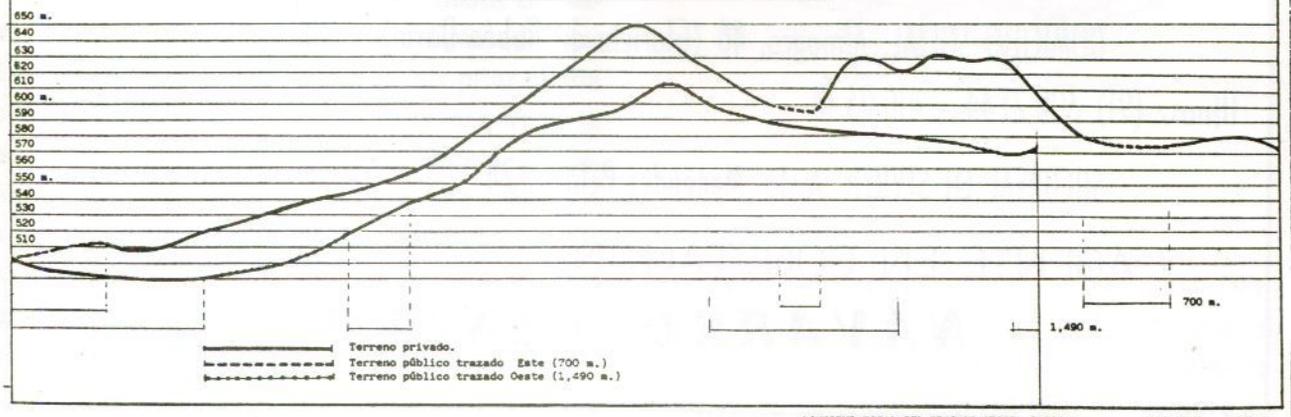


GRAFICO COMPARATIVO DEL TRAZADO DE LOS PERFILES



LONGITUD TOTAL DEL TRAZADO OESTE 3,230 m. DEL ESTE 4,005 m.

K

KAIROS

COMPANÍA DE SEGUROS Y REASEGUROS, S.A.

**Multirriesgo
Hostelería**

**Pólizas
de Vida**

**Pólizas
de Accidentes**

**Multirriesgo
de Comercio**

**Multirriesgo
Industrial**

**Multirriesgo
Transporte de
Mercancías**

**Multirriesgo
de Equipos
Eléctricos**

**Multirriesgo
Oficinas
y Despachos**

**Seguros
de Caución**

**Seguros
Avería de
Maquinaria**

**Multirriesgo
de Automóvil**

**Multirriesgo
Comunidades**

**Multirriesgo
Construcción**

**Multirriesgo
Hogar**

DOMICILIO SOCIAL. Almagro, 46 (Glorieta de Rubén Darío) 28010 MADRID
Tlfnos.: (91) 308 21 44 - 410 03 18 Fax: (91) 410 73 17

SUCURSAL EN SEVILLA. Avda. Menéndez Pelayo, 24 Teléf. 441 00 12

AGENTE EN CONSTANTINA: Canalejas, 1

NAVARRO CENTENO



Saluda del Alcalde

Queridos convecinos y amigos: Es llegada la hora del regocijo y de lo festivo, y en alguna medida, mediante la Asociación que me brinda la oportunidad de enviaros este mi primer saludo, de lo cultural. Temas estos con los que, no sólo por ser de mi obligación, me siento también comprometido al margen de la política.

Así, después de que vivamos, durante este caluroso verano, un rimero de manifestaciones populares, que culminarán con nuestra incomparable FERIA, es mi deseo pasar lo más desapercibido posible, aunque sin descuidar en ningún momento mis obligaciones, pues no puedo hacer dejación de ellas, si fuera necesario, para buscar y dar soluciones a los problemas que pudieran plantearse estos días, procurando no alterar en ningún momento vuestra alegría y merecida diversión. Mi deseo, en suma, es poder pasear por el REAL entre vosotros, con la clara voluntad de que no hagáis memoria de mi cargo sino de mi persona, que es lo que yo también pretendo hacer si las circunstancias me lo permiten.

La Dirección de esta REVISTA, dando pruebas de su amabilidad, pone a mi disposición esta tradicional página, cosa que agradezco, y aprovecho para dirigirme a vosotros, a toda Constantina, y a los que nos honran estos días con su visita.

Así pues, agoto estas líneas en la esperanza de que paséis una FERIA FELIZ, invitándoos a que volváis las páginas y os adentréis en otras más amenas, capaces de dar fe de lo mucho bueno que tenemos en nuestro querido pueblo.

Un abrazo de vuestro Alcalde

JUAN ANTONIO RIVERA MELÉNDEZ

Nota de la Redacción: Damos la bienvenida a la nueva Corporación Municipal, en la confianza de que cada cual, desde el puesto que ocupe, labore por el bien de Constantina y se haga acreedor de su reconocimiento.

NUNCA QUISIERA PERDER MI FUENTE

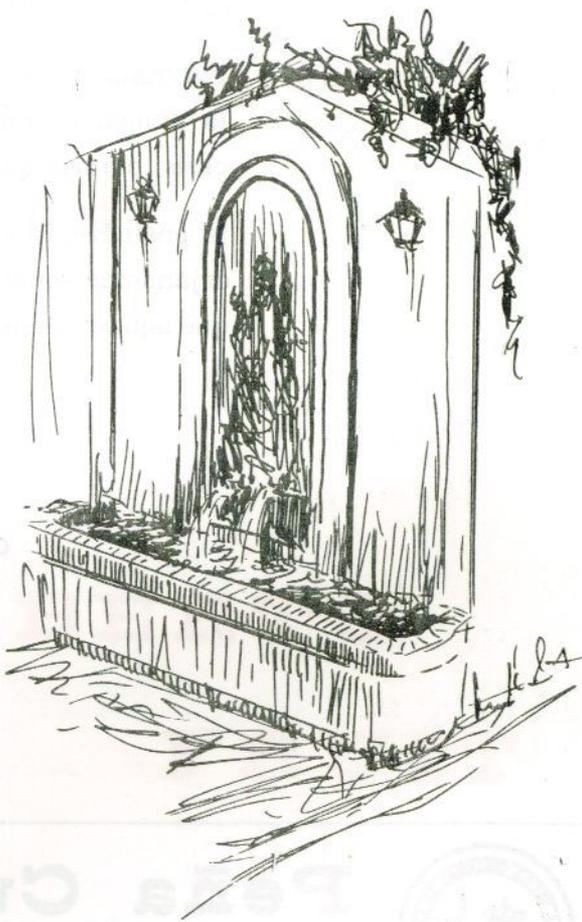
Por ANTONIO HIDALGO MELENDEZ

Añoranza, nostalgia, melancolía, tristeza; cuatro palabras enlazadas entre sí y válidas todas ellas para describir un estado de ánimo concreto. Por ejemplo el producido por la pérdida de algo o alguien apreciados o por la lejanía en el tiempo y el espacio de personas o lugares queridos.

Soy un amante de nuestro pueblo, de sus calles, de sus plazas, de sus rincones, de sus cuestras, de sus fuentes... Y hay un lugar en concreto plaza-rincón-fuente que tiene un sabor especial, un colorido diferente. Me estoy refiriendo al marco incomparable de la Plaza de Santa Ana. Brisa, azahar, agua; lugar de encuentro, meta del paseante, sitio cargado de años y de historia. Plaza de la Libertad en los turbulentos años de esperanza política, del Alférez Provisional cuando aquella nos fue brutalmente arrebatada, y ahora, al volver las aguas a su cauce haciendo justicia, Plaza de Santa Ana, como siempre se llamó y como siempre debió y deberá llamarse.

Ayer se paseaba en la noche hasta Santa Ana, se bebía agua fresca de los desgastados caños de su fuente y sentado en su pilar podía percibirse el aroma del jardín y saborear la brisa del verano oyendo incluso hasta el aleteo de los murciélagos, todo era paz sosiego y armonía en el marco de la Naturaleza. Hoy beber agua en una noche de verano se hace prácticamente imposible, sillas y veladores estarán allí para impedirte. La fuente semiculta, parece como ausente en su propio am-

biente. Acorralada, secuestrada diría yo, apenas si se vislumbra detrás de cañas de cerveza y platos de gambas. Incluso la matrona de nuestro escudo parece más triste; diríase que prefiere la soledad a la compañía de tan suculentos manjares.



La explotación del terreno por parte Municipal de un lado y el negocio particular de otro han primado sobre los intereses generales del pueblo, hasta el quiosco de siempre ha

tenido que rendirse y ceder su sitio. El aroma del jardín que nos traía la brisa ha sido sustituido por el olor acre del marisco y lo que es peor por el punzante y soporífero del porro. La casi imperceptible melodía de los murciélagos ha dado paso al estruendo de equipos de música de máxima potencia, al rugir de motores y al crujido de vidrios sobre el asfalto.

La plaza sigue siendo lugar de encuentro, pero desgraciadamente cada vez más entre vendedores de paraísos artificiales y consumidores de su propio cuerpo. También sigue sien-

do meta, sobre todo de noctámbulos, de madrugada diría yo —que no madrugadores, sino todo lo contrario—.

Es el progreso. Me dicen. Y yo no es que esté en contra de él, pero si éste trae consigo la destrucción y la muerte de las cosas que amo, ¡viva el Paleolítico!.

Que con el correr de los tiempos los hábitos y tradiciones tengan que evolucionar y algunos incluso desaparecer, lo acepto, pero nunca quisiera perder mi fuente.

Clara y cristalina tan pura brotas
agua de las entrañas de la Tierra
sacias sed al paseante de la Sierra
y al mismo le embelesas con tus notas.

Viertes al pilar música en tus gotas,
beberte es olvidar que el Mundo encierra
sólo odio, mentiras, envidia y guerra,
es tomar el vuelo y sentir que flotas.

Por nada quisiera perder mi fuente,
la amiga, compañera, hermana nuestra,
oasis, paraíso que a mi mente

la envuelve, la aprisiona y la secuestra
dejándome soñando en este ambiente
que aquí en Santana existe y se nos mues-
tra.

A. H. M.

Constantina. Ayer, hoy...



Peña Cultural Bética

LA REPOSTERIA, saluda a sus socios y
simpatizantes y les desea FELICES FIESTAS.

Isidoro Escalada, 3-B

CONSTANTINA

LOURDES FORCADA

Modas para Señoras y Jóvenes

GRAN SURTIDO EN PRENDAS VAQUERAS

MARCAS:

LEVI'S

PEPE

LIBERTO

FRUIT

El Peso, 3

Teléfono 488 08 14

CONSTANTINA

Tintorería EL ROBLEDO

Super Limpieza en seco

Lavandería Industrial

Limpiamos toda clase de prendas, cortinas, colchas, edredones, trajes de flamenca y túnicas de nazareno

Somos especialistas en Ante y Piel

SERVICIO PARA TODA LA SIERRA NORTE

Mártires de Constantina, 9 (Junto Plaza de Abastos)

Teléf. 588 02 41

CONSTANTINA

CREACIONES JUANA PINO

Fabricante de

Trajes de Flamencas y Camperos

Tienda: Padre Félix, 1

CONSTANTINA

Ventas al por mayor

Talleres: Torreferrer, 13

Teléfono 425 26 70

SEVILLA

**Si Vd. NO tiene casa
o NO la va a tener
y si en su casa NO hay cortinas
o NO las quiere poner
ENTONCES: No lea este anuncio**

Vda. Rafael Ruiz

Alamos, 13

41450 CONSTANTINA

Teléf. 488 02 44

(Su tienda habitual)



PATIO SEVILLANO
“EL ALBERO”

Antonio Machado, 15

Pescaíto Fresco, Carnes y mariscos

SALON PARA COMUNIONES, BAUTIZOS,

REUNIONES FLAMENCAS Y CENAS ORGANIZADAS

DISFRUTE DE UN AMBIENTE POR SEVILLANAS

CARLOS VILLAR

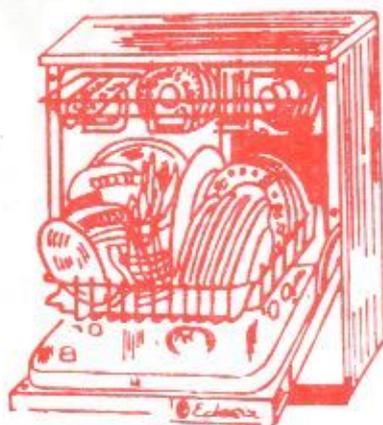
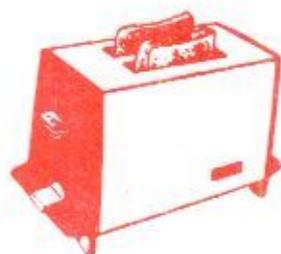


MUEBLES

ELECTRODOMESTICOS

Y ARTICULOS

DE REGALO



Exposición:

El Peso, 25 y 36

Teléfono 88 08 15

Venta:

El Peso, 42

CONSTANTINA

EL PARQUE NATURAL "SIERRA NORTE"

-ENTREVISTA CON SU DIRECTORA-

Carmen Bendala, Directora-Conservadora del Parque Natural Sierra Norte de Sevilla, desde septiembre del 90, nos atiende en el Centro de Recepción e Interpretación, moderno edificio que se levanta en el mismo lugar donde estuviera el antiguo "Vivero" pasado el Campo de Fútbol y el puente de la "Dehesilla".

—En la Revista del 89 se incluía un artículo sobre el Parque Natural. Quisiéramos que nos aclarara qué es un Parque Natural.

—Resumiendo, es un territorio que tiene unos valores que hay que conservar, pero al mismo tiempo tienen que servir de base para el desarrollo del mismo, en el que se van a aplicar unos criterios de ecodesarrollo, de una ma-



El Centro de Recepción e Interpretación, construido donde estuviera el antiguo "Vivero", cuenta con un "Museo del Arbol", sala de proyecciones, un vivero de especies autótonas y otras interesantes prestaciones.

La Directora ha de ejecutar el futuro Plan Rector de Uso y Gestión y el de Ordenación de los Recursos Naturales, que vienen a señalar las normas básicas de actuación dentro del Parque, así como un diagnóstico sobre sus recursos naturales. Las normas de ambos Planes deben ser armónicas, y su aprobación, que sería conjunta, podría ser para junio del 92.

Pero sin más preámbulos, iniciamos la entrevista:

nera armónica con sus recursos. Esto no quiere decir que se excluya el desarrollo industrial, pero desde luego respetando el medio.

—¿Cómo se gestiona?.

—En primer lugar estaría la Junta Rectora, —órgano de coordinación general y colaboración ciudadana— formada por representantes de los Ayuntamientos del Parque, Consejerías con incidencia en la zona, ganaderos,

agricultores, empresarios, sindicatos; un representante de la Universidad y otro del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, así como representantes de los cazadores y ecologistas. La Junta Rectora decide y aprueba unas líneas de actuación, que se reflejan en los planes anuales. La gestión ordinaria corresponde a la Dirección del Parque.

—¿Qué ventajas e inconvenientes tiene el Parque Natural para la zona, y de qué manera incide sobre la agricultura y ganadería en la misma?.

—En principio debe tener fundamentalmente ventajas. Así lo recoge la Ley Inventario de Espacios Naturales Protegidos, aprobada en julio del 89, en la que se declara Parque Natural, entre otros, a la Sierra Norte de Sevilla. Esta Ley propone, para los Parques Naturales, una filosofía de ecodesarrollo y prevee que el Consejo de Gobierno de la Junta de Andalucía debe poner los medios económicos para que pueda ser así.

“En parques como el nuestro, si se estudian las diferentes problemáticas con los sectores implicados y con una perspectiva que supere el interés puramente individual y con la corta visión de no ver más allá de mañana, nos podría sorprender la estrechísima relación que hay entre la conservación y el desarrollo. Por tanto, si con visión de futuro, todos sabemos utilizar los instrumentos que la declaración de Parque Natural conlleva, creo que todo son ventajas. No obstante, también tiene sus inconvenientes. Las infracciones a las Leyes (Ley de Montes, de Caza, etc.) tienen una penalización mayor, en lo que se refiere a las multas. Se tendrá más rigidez a la hora de exigir que, las distintas actividades que se instalen en el Parque, apliquen medidas correctoras de los posibles impactos negativos (léase contaminación, impacto paisajístico) e igualmente con los temas urbanísticos... Pero me cuesta trabajo pensar en esto como “inconvenientes”, ya que cada vez se es más consciente de la importancia que tiene mantener la calidad ambiental.

“Todos los demás rumores de limitaciones en temas de caza, ganadería, etc., no tienen razón de ser. Evidentemente, se vigilarán las situaciones abusivas que produzcan un dete-

rioro, pero ¿quién puede desearlo con sus propios recursos?: Habrá que trabajar en el sentido de hacer posible la mejora de las explotaciones, las rentas complementarias, etc.

—Sobre la caza, ¿habrá limitaciones o se seguirá como hasta ahora?.

—No tienen sentido los rumores de que no se va a dejar cazar; prohibirlo no sería una medida conservacionista, pues el Parque es un ecosistema del cual el hombre forma parte como predador último, necesario para el mantenimiento del equilibrio en tal sentido. Vamos a intentar que la riqueza cinegética con que contamos siga existiendo y que mejore, porque en muchos casos el aprovechamiento no es el adecuado, y hay problemas que corregir. Ahora mismo tenemos el de la abundancia de zorros y jabalíes —con el problema añadido de la transmisión de la peste porcina—, por parte de la AMA no hay inconveniente en estudiar conjuntamente las medidas a adoptar para la resolución de estos problemas.

—¿Actividades como minería, industria, turismo o urbanizaciones, tienen un control especial?.

—Todas tienen control, tenemos una Ley que obliga a ciertas actividades a un estudio de impacto ambiental previo. De todas maneras, en los parques naturales, a todo lo relacionado con la conservación paisajística se le va a prestar una especial atención; la idea, en principio, es fomentar las construcciones propias de la zona. El paisaje es uno de los recursos turísticos del Parque y el desarrollo turístico aún no ha empezado, pero tenemos la esperanza de que sea un recurso económico importante. El tema urbanístico tendrá restricciones, y habrá una serie de normas que se incluirán en el Plan Rector de Uso y Gestión. Toda actuación urbanística fuera del casco urbano debe pasar por la Comisión Provincial de Urbanismo y tiene que llevar el informe vinculante de la AMA, si es negativo.

—¿Con qué medios humanos y materiales cuenta la Dirección del Parque para labores de conservación y vigilancia?.

—Siempre son insuficientes, y más en este caso, porque es una red en pleno montaje; de todas formas, no estoy por insistir en tener

una inmensa guardería forestal. Creo que hay que llegar a una situación en la cual los primeros interesados en la conservación sean los propios dueños. Prefiero que los Agentes de Medio Ambiente, más que guardas sean asesores. Ahora contamos con cinco guardas y seis vigilantes en la Ribera del Huesna, que se contratan de forma temporal, más dedicados a la atención al público.

—¿Qué proyección pedagógica se está haciendo o se hará con los escolares sobre el Parque Natural?

—Hasta ahora unas jornadas de Acampada, "Primavera en el Parque Natural", en colaboración con la Escuela Taller Cerro del Hierro, que continuarán en Otoño, con las que se trata de concienciar a los escolares de los distintos pueblos del Parque sobre los valores naturales que les rodean y la necesidad de conservarlos. Todo esto a través de la realización de itinerarios naturales, proyección de vídeos y diapositivas, talleres ambientales, etc.

—El verano pasado, debido a la gran afluencia de visitantes, se produjo un grave deterioro en la Ribera del Huesna. ¿Se han tomado medidas para que no vuelva a ocurrir?

—La Ribera del Huesna es un espacio natural que merece especial protección y potenciación, y hemos tomado una serie de medidas en tal sentido. Se han instalado unas barreras en la carretera, a la altura de El Martinete y de Isla Margarita, con las que se pretende controlar los accesos, informando de las zonas de acampada, normas de uso, control de permisos de acampada, etc. Se ha limitado la acampada a tres zonas concretas: "El Martinete", con capacidad para unas 150 tiendas, "El Pinar", para 200 tiendas de campaña y "La Jarosa", con una cabida aproximada de 400 tiendas. En estas zonas, para acampar, se tendrá que solicitar permiso en la Dirección Provincial del AMA. Este año va a prestar servicio un camping privado, de modo provisional.

—También, y por parte de la Escuela Taller Cerro del Hierro, se está reconstruyendo "El Molino del Mono" para convertirlo en Bar-restaurante. En el Plan de Objetivos del año 91, que tendrá que aprobar la Junta Rectora, se encuentra la rehabilitación de la antigua

casa de la Sevillana, ubicada en El Martinete, para convertirla en un centro de formación ambiental y centro de ocio para la acogida de grupos juveniles; también se pretende recuperar el salto de agua para la fabricación de energía eléctrica.

—¿Qué nos podría decir respecto a inauguración, visitas, funcionamiento...?

—Este Centro está dedicado a "Museo del Arbol", en su interior hay una serie de paneles informativos, que van desde la célula vegetal hasta el bosque; se nos describen los aprovechamientos esenciales de las especies de árboles más representativos; hay un ordenador para diferenciar, mediante unas claves y fotografías, los distintos árboles y arbustos, también contamos con una sala de proyecciones, en la que se puede ver un diaporama (montaje de diapositivas sobre el Parque, en una pantalla de grandes dimensiones. En el diaporama aparece reflejada la flora, la fauna, la relación del hombre con la naturaleza.

—En el exterior nos encontramos unas jaulas para rapaces en recuperación, y un vivero de especies vegetales autóctonas para repoblación. Hasta octubre no se abrirá al público, aunque estos meses de Verano se tienen concertadas una serie de visitas con las colonias de niños que se alojan en la Escuela Hogar, y con grupos del Albergue Juvenil. En principio, funciona también como Centro de Información para los visitantes del Parque que pasen por aquí, aunque está previsto que se instale en El Pedroso.

Y aquí ponemos punto final a esta larga entrevista, ya que creemos haber sobrepasado con creces el espacio que se nos concedió, pero el interés del tema nos ha llevado a rebasarlo, seguros de que seremos comprendidos.

Naturalmente, no podemos despedirnos sin antes agradecer a Carmen Bendala la amabilidad de su trato y la colaboración que en todo momento nos ha prestado.

MARIANO ORTIZ-REPISO ROMERO



AGENTE EN CONSTANTINA

AMAYA

Concesionario Sierra Norte

CORREA - Cazalla



FINISTERRE S.A.

Compañía de Seguros y Reaseguros

Agencias en toda España

RAMOS QUE SE TRABAJAN:

*ACCIDENTES - CAZADORES - DECESOS - ENFERMEDAD
JUBILACION AMA DE CASA - MULTISEGUROS FAMILIAR
INCENDIOS - PROTECCION DEL HOGAR - ROBO - VIDA
RESPONSABILIDAD CIVIL*

DELEGACION EN SEVILLA:

SAN PABLO, 1 - 3.º

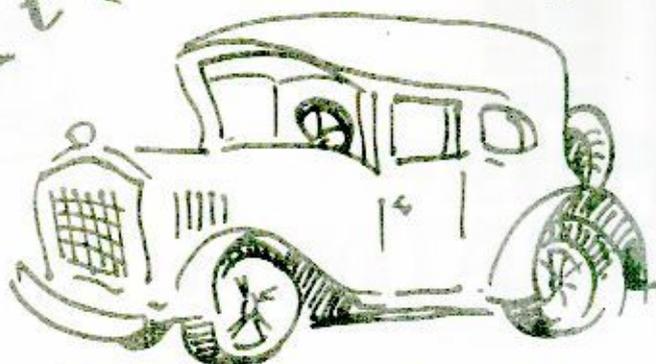
TELEFONOS 422 40 13 - 422 60 24 - 421 03 75

EN CONSTANTINA:

VIRGEN DE LA YEDRA, 1 - bajo - C

TELEFONO 488 09 51

REPUESTOS



MORGADO

CARRETERIA, 25

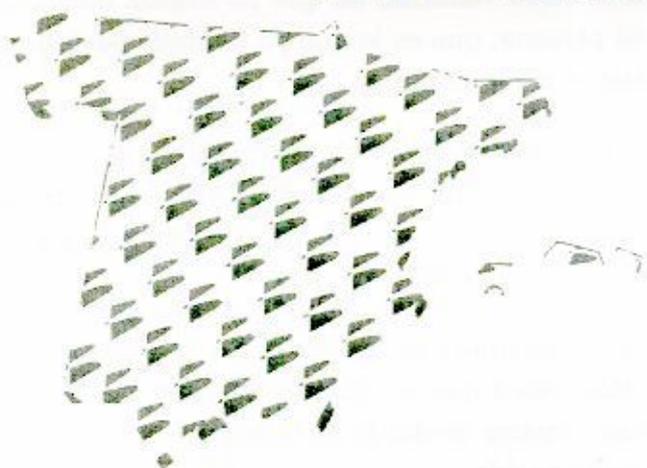
CONSTANTINA

TELEFONO 488 01 06



*RECAMBIOS EN GENERAL, ACCESORIOS Y
ARTICULOS DE EMBELLECIMIENTO PARA SU AUTOMOVIL*

BANESTO, 2.205 SUCURSALES EN ESPAÑA



**A SU LADO
EN CUALQUIER
LUGAR
DE ESPAÑA.**

Banesto, una de las organizaciones bancarias más amplias de España, está presente, con sus 2.205 sucursales, en la práctica totalidad del país. Dando un servicio ágil y profesional allá donde sea requerido. Porque su red exterior, con oficinas en los más importantes países, da la vuelta al mundo. Y lo que es más importante, con la personal atención que nos distingue.



SUCURSAL EN CONSTANTINA (Sevilla)

MESONES, 37

TELEFONOS 488 00 02 - 488 00 03

EL SOL DE LA VEJEZ



A todos los hombres y mujeres que viven su vejez en Constantina.

Por JOSE ANTONIO PINEDO

En cierta ocasión, leí un texto escrito por un señor que acababa de jubilarse y que decía lo siguiente:

“Señor, enséñame a envejecer con dignidad. Convénceme para que no sean injustos conmigo los que quitan responsabilidades, los que ya no piden mi opinión, los que llaman a otros para ocupar mi puesto. Quítame el orgullo de mi experiencia pasada y el sentimiento de sentirme indispensable. Pero ayúdame para que siga siendo útil a los demás, contribuyendo con mi ánimo al entusiasmo de los que ahora tienen responsabilidades y aceptando mi salida de los campos de actividades, co-

mo acepto con naturalidad la puesta de sol, Señor, ayúdame a envejecer así”.

¿Hay algo que añadir a estas hermosas palabras? Sí. Hay algo: Hay que vivirlo. Y qué difícil es envejecer con esa alegre naturalidad. Qué duro para cualquier ser humano, que ha entrado en el atardecer de su vida y aceptar, al mismo tiempo, que aún le queda mucho que hacer, pero que eso que le queda por hacer es algo muy distinto, aunque no menos importante, que lo hecho hasta ahora.

Porque hay dos cosas tristísimas: Un viejo que se cree joven, y un viejo que se cree muerto. Y hay una tercera cosa maravillosa, un viejo que asume la segunda parte de su vida con tanto coraje e ilusión como la primera.

Para ello tendrá que empezar por aceptar que el sol del atardecer es tan importante como el del amanecer y como el del medio día, aunque su calor sea muy distinto. El sol no se avergüenza de ponerse, no siente vergüenza de su brillo al amanecer, no piensa que las horas del día le están "echando" del azul cielo, no se cree menos luminoso ni menos bello por comprobar que la noche se acerca, no cree que su brillo sobre las casas sea menos importante o necesario que el que, hace algunas horas, hacía germinar las semillas del campo o crecer las frutas de los árboles. Cada hora tiene su razón de ser. El sol lo sabe y cumple, momento a momento, su tarea.

Claro que tal vez la naturaleza sea más bondadosa con las cosas que los hombres. Nadie, desprecia al sol de la tarde, pero nadie le empuja a la jubilación, nadie le prohíbe seguir dando su luz, débil, pero hermosa. Qué bien sabe el enfermo lo dulce de este rayo último de sol que se cuela por el resquicio de la ventana, sobre su cama. Si todos los ancianos en-

tendieran que su sonrisa sobre los hombres puede ser tan hermosa y fecunda como ese último rayo de sol antes de ponerse. Si supieran que el sol nunca es amargo, aunque sea más débil. Qué orgulloso se siente el sol de ser sol, de haberlo sido, de seguirlo siendo hasta el último segundo de su paso por el cielo azul.

Por eso yo me atrevería pedir, a Dios, que no me dejara marchar hasta que no haya repartido el último rayo de mi pobre y querida luz.

J. A. P.



**SERVICIO Y MANTENIMIENTO DE EXTINTORES
Y PREVENCION DE INCENDIOS**

Cuerpo de Cristo, 13

Telf. 64 44 02

14700 PALMA DEL RIO (Córdoba)

SU AGENTE EN CONSTANTINA:

ANGEL MUÑOZ

El Peso, 29 - 1°

Bar - Restaurante

'TENA'

(Aire Acondicionado)

Un lugar ideal donde pasar agradablemente su tiempo

Zapas caseras - Excelente servicio de comidas

Juan Ramírez Filosía, 69

Teléfono 488 04 01



y...

No olvide el tradicional

BAR GASOLINA

en

Mesoncillo, 1

Teléfono 488 02 24

CONSTANTINA



PIENSOS H. E. C. O.



Hnos. Caballero Olivera S. L.

FABRICA DE PIENSOS COMPUESTOS

Y VENTA DE CEREALES

J. R. Filoía. 1

Teléfonos 488 08 34 - 488 07 43

CONSTANTINA

Asociación Cultural Gertrudis Gómez de Avellaneda

-1991 UN AÑO INTENSO EN ACTIVIDADES-

Por ANTONIO RICO BENZAL



Creo que 1991 pasará a la historia de esta Asociación como el más intenso, respecto a actividades, de sus primeros nueve años de existencia, así como por el éxito de las mismas.

Sin duda, la actividad más popular entre el público infantil y juvenil es el CONCURSO DE DIBUJOS NAVIDEÑOS, que se viene organizando con la colaboración de los centros de E.G.B. y B.U.P., las AA.PP.AA., la AGRUPACION PRO-CABALGATA y el EXCMO. AYUNTAMIENTO. Tiene por objeto fomentar los valores artísticos de los alumnos, que en las últimas ediciones participaron con cerca de 900 dibujos, expuestos en el Patio de Cristal de la Casa Consistorial, con gran afluencia de público. Los "Reyes Magos" entregaron a los ganadores los premios correspondientes, al paso de la Cabalgata por la calle Mesones.

Ya que el pasado año, por razones de tiempo, no pudimos realizar la oportuna memoria, a continuación relacionamos los nombres de los ganadores del II CONCURSO DE DIBUJOS NAVIDEÑOS (Navidad 89), que aparecen entre paréntesis, junto a los ganadores del III CONCURSO (Navidad 90):

Escuela Infantil:

Alicia Mateo Fajardo.

Menores de 4 años:

Natalia Gallardo Gallardo.

Preescolar 4 años:

(Beatriz Cebrián Villalobos).

Mónica Ramos Vizuete

Preescolar 5 años:

(Cristina Cruz Carpintero).

Cristina Valdivieso Gómez.

Primero de E.G.B.:

(Rosario Saavedra Domínguez).

Cati Márquez Rodríguez.

Segundo de E.G.B.:

(Raúl Ramírez Parra).

José E. Ferre Roldán.

Tercero de E.G.B.:

(Raúl de la Torre Pinedo).

Camino Lira Serrano.

Cuarto de E.G.B.:

(Pedro J. Navarro Quinto).

Ana Chavero Melendo.

Quinto de E.G.B.:

(Gloria M.^a Rico Clavellino).

Marcos Recio Carmona.

Sexto de E.G.B.:

(Rocío García García).

M.^a del Carmen Sanchís Avila

Séptimo de E.G.B.:

(M.^a del Robledo Lechuga Gómez).

Lidia Barrera Pulido

Octavo de E.G.B.:

(Francisco Sánchez Serrano).

Mario Fernández Tutor.

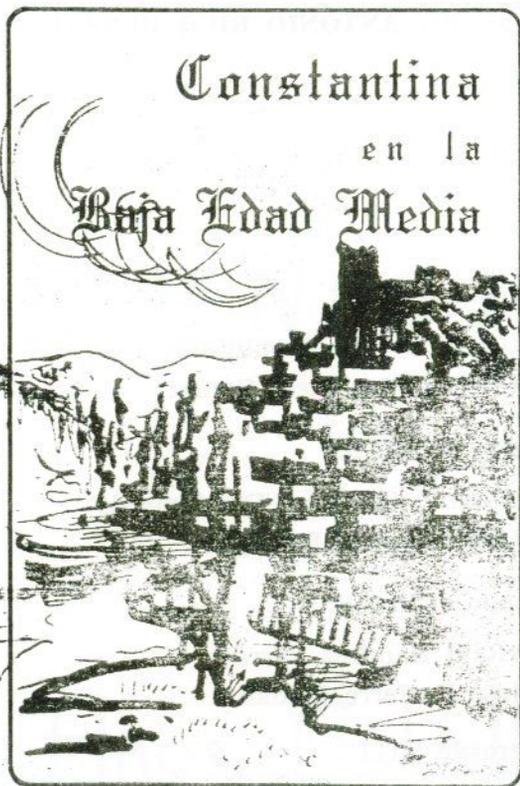
Enseñanzas medias y adultos:

(M.^a Rosa Lira Bretones).

Hugo J. Serrano Bermejo.



Siguiendo con las actividades desarrolladas el presente año, el día 26 de febrero se presentó el libro "CONSTANTINA EN LA BAJA EDAD MEDIA" editado por esta Asociación, cuya edición se encuentra agotada. La



María Josefa Parejo Delgado

La edición de "Constantina en la Baja Edad Media", de María Josefa Parejo, se agotó rápidamente...

autora, M.^a Josefa Parejo Delgado, catedrática de Geografía e Historia, años atrás Directora del Instituto de Constantina, expuso los aspectos más interesantes de la obra.

Apenas un mes y medio más tarde, nuestra Asociación organizó la presentación del libro, de Ediciones Alfar, titulado "EMILIO LEMOS ORTEGA Y EL ANDALUCISMO HISTORICO" cuyo autor, Ramón Reig disertó sobre los aspectos más importantes de la vida y obra de nuestro paisano Emilio Lemos, fallecido hace escaso tiempo, último compañero que vivía de Blas Infante, y al que le fue concedida, a título póstumo, la medalla de Andalucía en su categoría de Oro.

Siguiendo con el capítulo de presentaciones, el pasado 13 de junio, formando parte de

una misma velada, por la estrecha relación existente entre ambos, se organizaron dos actos. El primero fue la presentación del libro "VERSOS PARA EL OLVIDO", también editado por nuestra Asociación y original de Antonio Grados Fernández, actuando como presentador Manuel Mejías Ramírez, autor del prólogo e íntimo amigo del autor, el cual glosó la obra con sentidas palabras. La señorita Inmaculada López Codejón recitó, con singular estilo, varias composiciones de la obra presentada, siendo calurosamente aplaudida.

A continuación, en la segunda parte del programa, se proclamaron los ganadores del II CERTAMEN LITERARIO JUVENIL DE CUENTOS Y POESIAS (Primavera 91), con-



ANTONIO GRADOS FERNANDEZ

"Versos para el Olvido", fue presentado por Manuel Mejías Ramírez, quien glosó la obra con sentidas y acertadas palabras.

vocado para fomentar los valores literarios de la juventud constantinense de ambos sexos, menores de 18 años, con la valiosa colaboración de "EL CORTE INGLES". Los ganadores del certamen, que fueron largamente aplaudidos después de leer sus trabajos, fueron los siguientes:

PRIMER PREMIO DE POESIA:

Gloria M.^a Rico Clavellino

SEGUNDO PREMIO DE POESIA:

Gemma I. Serrano Bermejo

PRIMER PREMIO DE CUENTO:

Luis M. García Morillo

SEGUNDO PREMIO DE CUENTO:

Gloria M.^a Rico Clavellino

Los actos reseñados tuvieron lugar en el patio de Cristal y primer patio del Excmo. Ayuntamiento, con gran afluencia de público al que, en todas las ocasiones, se le ofreció una copa de vino, prolongándose la jornada en animado coloquio.

En cuanto a los proyectos, de cara al presente verano, además de la Revista que tiene en sus manos, entre los días 5 y 11 de agosto, tenemos el de la EXPOSICION COLECTIVA DE PINTURA Y ESCULTURA, la actividad con más tradición que organizamos, y que cada año cuenta con más participación de artistas locales o relacionados con Constantina. En los dos últimos años, esperamos que no se nos quede atrás ningún nombre, expusieron los siguientes artistas:

M.^a Luisa Machado, Francisco, Amaya y Adriana Espinoza, Mercedes Meléndez, José Ant^o Fernández, Sor M.^a de Gracia, Manuel Gutiérrez, Gema Rivera, Angeles Rebolledo, José García, Piedad Pulido, Fernando, Lidia y Piedad Barrera, Mario Martinez, Manuela Aranda, Antonio J. Alvarez, Angel M. Melendo, Rafael Aranda, Juan M. y Enrique Vaquerizo, Antonio Difort y José M. Valdivieso, auténtico promotor y organizador, este último de las exposiciones.

Posteriormente, del 19 al 28 del citado agosto, Angel M. Melendo Tamayo, con la colaboración de esta Asociación, llevará a cabo una exposición, homenaje a Van Gogh, en la que figurarán dibujos, carteles fotografías, textos explicativos y documentación de su obra.

Hemos colaborado con el Excmo. Ayuntamiento en el montaje de la EXPOSICION DE LAS NORMAS DE PLANEAMIENTO URBANISTICO DE CONSTANTINA, que se abrió al público el pasado julio y que continuará durante el presente agosto, para que quien lo desee pueda formular las alegaciones que, sobre las normas, considere pertinentes. En esta exposición, ubicada en el Salón Verde del Ayuntamiento, se da a conocer una interesantísima maqueta de Constantina, realizada por Antonio Difort Alvarez.

Y por último, en el Patio Cubierto del Colegio Sagrado Corazón, entre los días 8 y 17 de agosto, estará abierta la EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS ANTIGUAS, de la que es principal artífice José Antonio Alvarez Pizarro, que no ha regateado esfuerzos ni tiempo —cerca de dos años— para que Constantina pueda contemplar su pasado en cuatrocientas reproducciones fotográficas, a través de una VENTANA AL AYER, título del Catálogo-Conmemoración que esperamos presentar con la propia exposición.

Es muy posible que cuando esta Revista vea la luz, la mayoría de las exposiciones anunciadas se estén ya celebrando. De todas formas, aquí quedan anunciadas como testimonio de nuestras actividades.

A. R. B.





FLORISTERIA
G R A D O

DECORACION FLORAL EN GENERAL

RAMOS DE NOVIA

CORONAS

FLORES EXOTICAS

DECORAMOS IGLESIAS

SALONES BODAS

ALTARES

EXORNO DE COFRADIAS

Servicio a Domicilio

Carnicería, 28

Teléfono 488 11 38

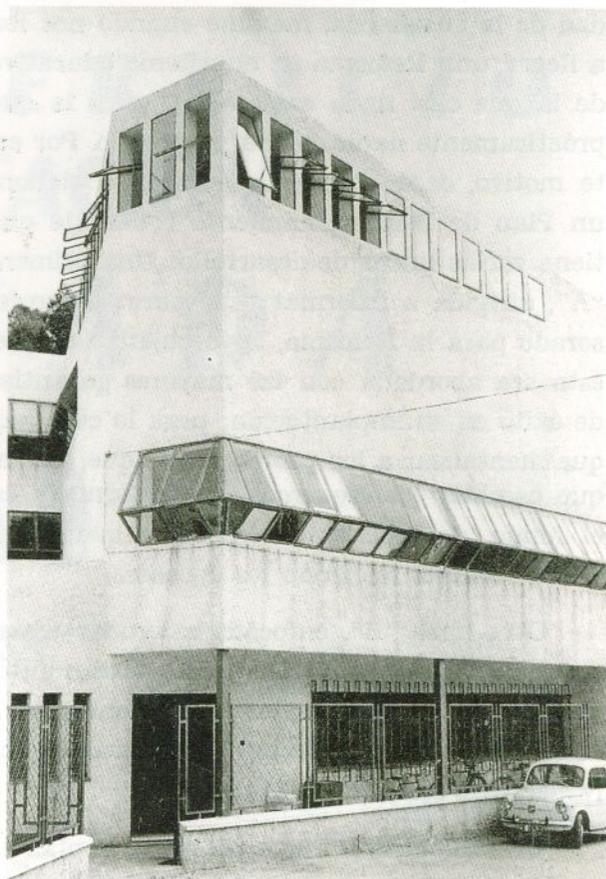
CONSTATINA

Los Centros de Profesores y el Perfeccionamiento del Profesorado



Los Centros de Profesores de Andalucía (CEPs) creados por el Decreto 16/1986 de 5 de febrero, se perfilan como plataformas estables para la formación, estudio y trabajo en equipo de profesores de todos los niveles educativos, no universitarios. Son las instituciones básicas del perfeccionamiento del profesorado y núcleo de intercambio e información, al mismo tiempo que dinamizadores de la experimentación e innovación educativa.

Dado que los Centros de Profesores suelen tener un ámbito de actuación bastante amplio tanto territorialmente como en el aspecto formativo, con objeto de acercarse más al profesorado de aquellas zonas alejadas, físicamente, del CEP, se crean en julio del 87 las Aulas de Extensión como brazos de los Centros de Profesores, con el fin de atender mejor y más directamente a este profesorado y pueda participar más fácilmente en aquellas



actividades de perfeccionamiento que el CEP organiza cada curso.

El Centro de Profesores a que pertenece nuestra comarca, se halla situado en Lora del Río y tiene un Aula de Extensión en Constantina; atendiendo la misma a las localidades de Cazalla de la Sierra, Guadalcanal, Alanís, San Nicolás del Puerto, Navas de la Concepción, El Pedroso y la propia Constantina.

Durante estos cinco cursos de vida, el CEP ha organizado múltiples actividades de perfeccionamiento, a fin de mejorar la calidad de la enseñanza. Se comenzó con cursos y actividades puntuales tanto de aplicación de nuevas metodologías como de utilización de medios audiovisuales en el aula, pero al poco tiempo y tras la reflexión y evaluación de lo realizado, el Consejo de Dirección del CEP, formado por profesores elegidos por los compañeros de toda la zona y que representan a grupos de trabajo, claustros, administración educativa y sindicatos, se dieron cuenta que este sistema de actividades aisladas e inconexas no eran el

adecuado para lograr una mejora en la calidad de la enseñanza, máxime cuando nos iba a llegar una Reforma en el sistema educativo de la que casi nada sabíamos y para la que prácticamente nadie estaba preparado. Por este motivo, desde hace dos cursos, se elabora un Plan de Perfeccionamiento coherente que tiene varias líneas de desarrollo: Una primera "A", dirigida a informar y preparar al profesorado para la Reforma, cuyo objetivo es que, ésta sea abordada con las mayores garantías de éxito en su implantación; para lo cual hay que mentalizar a los profesores de que, tienen que cambiar los esquemas, en la forma y en el fondo, de muchas de las cosas que hasta ahora venimos haciendo los docentes.

Otra línea "B", enfocada a ayudar y asesorar a los grupos de trabajo que desean auto-perfeccionarse (seminarios permanentes) y a aquellos equipos que tratan de innovar en sus respectivos centros y/o aulas.

Una tercera "D", que pretende implantar el uso de las nuevas tecnologías —sobre todo medios audiovisuales e informática— a nuestros centros de enseñanza.

Una cuarta "O", que corresponde al amplio apartado de actividades de perfeccionamiento organizadas por la Administración Educativa.

A modo de ejemplo, refiriéndonos sólo al ámbito del Aula de Extensión y a este curso, se han realizado, entre otras, las siguientes actividades:

Línea "A".—Jornada información sobre la Reforma (todo el profesorado).

Curso monográfico sobre la elaboración del Proyecto Educativo de Centro (PEC). (Un representante por Claustro).

Creación de grupos de trabajo en los claustros para elaborar una primera parte del P E C

Dentro de la línea "B" se ha asesorado y apoyado a todos los grupos de trabajo existentes, en los aspectos que los mismos han demandado.

En el apartado "D" se han realizado aseramientos en los Centros que están desarrollando el Plan Alhambra de Informática y en Guadalcanal se llevó a cabo una actividad dirigida a la "Iniciación en la lectura de la imagen".

Respecto a la línea "I", durante este curso sólo ha habido en la zona correspondiente a nuestro CEP, cursos para profesores de idioma —Francés e Inglés I y II—.

Como complemento de estas actividades formativas y de reciclaje, tanto el CEP como el Aula de Extensión cuentan con un departamento de recursos dotado con variado material audiovisual, bibliográfico y de paso, que puede ser utilizado por todo el profesorado que comprende cada zona, como apoyo en la mejora de su labor docente.

CARLOS CARRION AVILA

Coordinador Aula Ext.